6LP0101G0907 G1 samedi 6LP0101G0907 ZALLCALL 67 00:38:25 09/07/02 B

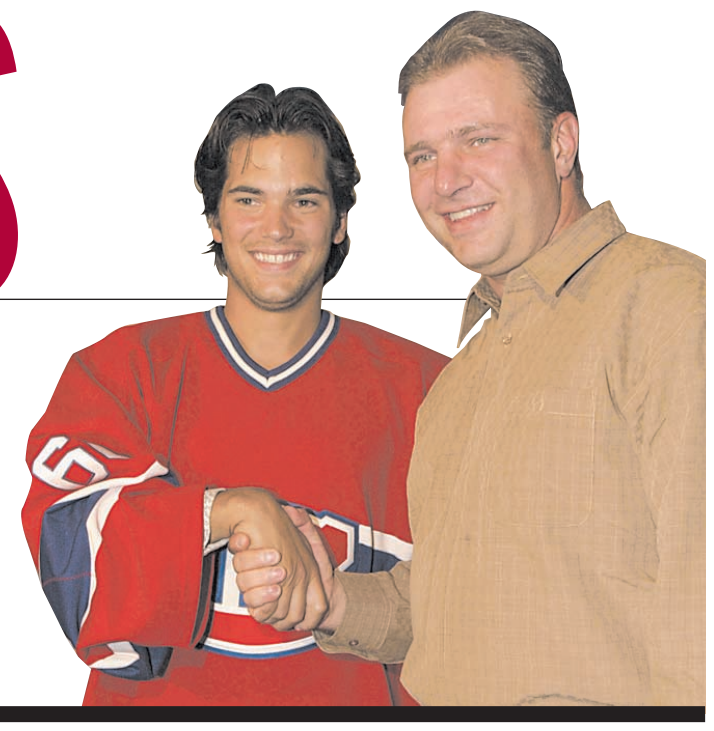
SPORTS

Iginla encaisse aussi : 13 millions

Page 3

Théodore signe, les prix montent

page 3



Les soeurs Williams en finale

RICHARD HÉTU
collaboration spéciale

NEW YORK — Que ça plaise ou non à certains amateurs de tennis, les soeurs Venus et Serena Williams se sont donné rendez-vous pour une deuxième année consécutive en finale de l'Omnium de tennis des États-Unis, hier.

Dans la première demi-finale d'une journée radieuse, Venus a mis près de deux heures (1 h 58) avant d'éliminer la Française Amélie Mauresmo en trois sets âprement disputés, 6-3, 5-7, 6-4. L'Américaine de 22 ans tentera de devenir la première joueuse depuis Chris Evert à remporter le tournoi de Flushing Meadows trois années d'affilée.

Suivant sa soeur sur le court du stade Arthur Ashe, Serena s'est imposée en deux sets face à sa compatriote Lindsay Davenport, 6-3, 7-5. La joueuse de 20 ans sera en quête d'un troisième titre d'affilée en Grand Chelem cette saison. À Roland-Garros et à Wimbledon, elle avait battu chaque fois Venus en finale.

Serena a déjà remporté l'US Open une fois, en 1999.

Le sujet de la domination des soeurs Williams sur le tennis féminin est évidemment revenu sur le tapis hier en conférence de presse. Un journaliste a demandé à Venus si ces finales entre frangines étaient bonnes pour la qualité de la compétition.

L'aîné des Williams n'a pas caché une certaine irritation. « Pour être honnête, je ne pense pas que cette question soit pertinente, a-t-elle dit après sa victoire à l'arrachée. On ne m'a jamais posé cette question avant. Je ne la comprends. »

Puis, après une pause, elle a ajouté: « C'est difficile de faire plaisir à tout le monde ces jours-ci. Quand tu gagnes, il y a un problème. Quand tu perds, il y a un problème. Qu'est-ce que vous voulez que je fasse. »

Serena doit être considérée comme favorite pour remporter la finale féminine, qui sera disputée ce soir après les demi-finales masculines (en matinée, Pete Sampras affrontera Sjeng Schalken; en après-midi, Andre Agassi sera opposé à Lleyton Hewitt, le champion en titre). La numéro un mondiale n'a pas cédé le moindre set du tournoi. Hier, elle empoché le premier set en 25 minutes, au cours duquel Davenport n'a eu aucune chance de bris et aucun point gagnant.

Tirant de l'arrière 2-5 dans le deuxième set, la cadette des Williams a enchaîné les cinq jeux suivants, sauvant une balle de manche au dixième. Elle a terminé le match avec 13 as, 35 points gagnants pour 30 fautes directes.

Elle n'a pas l'intention de s'excuser pour son talent ou celui de sa soeur.

Voir WILLIAMS en G2

BOXE

Une leçon signée Éric Lucas

« Peut-être que ma crédibilité va maintenant augmenter »

SIMON DROUIN

APRÈS AVOIR DONNÉ la frousse à ses partisans au troisième round, Éric Lucas a servi une magistrale leçon de boxe à l'Américain Omar Sheika, hier soir, au Centre Bell. Dominant, le Julievillois a remporté le combat par décision unanime, conservant ainsi sa ceinture de champion du monde des super moyens (168 livres) du World Boxing Council (WBC).

Au terme de 12 rounds endiablés, la victoire de Lucas ne faisait aucun doute. Le boxeur québécois n'a d'ailleurs pas attendu la décision des trois juges avant de célébrer en compagnie de ses 13 226 partisans.

Lucas, 31 ans, a ainsi défendu avec succès sa couronne mondiale pour une troisième fois consécutive. Son dossier se lit maintenant comme suit : 36-4-3, incluant 13 K.-O. Pour sa part, Sheika subissait sa quatrième défaite contre 23 victoires, dont 16 par K.-O.

« Je n'ai pas encore vu le combat, mais je pense que je peux dire que je lui ai donné une leçon », a déclaré Lucas sur le ring quelques secondes après sa victoire décisive. Deux juges ont favorisé Lucas par 117-111, tandis que le troisième avait 119-109 sur sa fiche.

Alors que les deux pugilistes se sont partagé les deux premiers engagements, Lucas a pu mesurer la force de frappe de Sheika au troisième round. Touché solidement, le Québécois s'est retrouvé dans le coin, mitraillé de coups par son adversaire. Sheika, 25 ans, a poursuivi sur sa lancée pendant une longue minute sans que Lucas ne trouve le moyen de répliquer.

« Il m'a ébranlé au troisième, a admis Lucas avant de préciser : Mais je voyais ce qui se passait. Le plus important était de revenir et de lui montrer que j'étais encore là. C'est ce que j'ai réussi à faire à la fin du round. »

PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

Lucas a dominé la majeure partie des six rounds suivants, touchant le visage de Sheika à répétition. Mais le boxeur d'origine palestienne a rarement bronché et, surtout, n'a jamais reculé. Constatant qu'une victoire aux points était impossible à obtenir, Sheika s'est mis à charger son vis-à-vis au cours des trois derniers rounds. La stratégie était très claire : porter le coup fatal. En vain.

« À partir du dixième round, on a dit à Éric de ne pas se casser la tête, a expliqué l'entraîneur Stéphan Larouche. On a tout simplement laissé Sheika rentrer dans le jab d'Éric. »

Larouche a ajouté que son poulain avait clairement démontré sa supériorité hier soir : « Sheika est un boxeur agressif et hargneux. Par contre, le jab d'Éric et sa défensive, en particulier, ont fait la différence ce soir. C'est ce que ça prend contre un boxeur agressif. »

L'affrontement était diffusé partout sur le territoire américain par le réseau ESPN2, ce qui devrait contribuer à accroître la popularité du boxeur québécois de l'autre côté de la frontière. Avant le combat, l'entourage de Lucas avait d'ailleurs souligné que ce dernier n'avait pas tout le respect qu'il méritait aux États-Unis.

« Peut-être que ma crédibilité va maintenant augmenter. Ça devrait aussi me permettre d'avoir des combats plus lucratifs », a convenu Lucas qui, dit-on, touchera 400 000 dollars pour sa performance d'hier soir. « Mais le plus important, c'est que mon public m'a donné un bon appui. Je l'ai senti pendant tout le combat. »

Après des vacances bien méritées, le super athlète devrait ensuite affronter l'Allemand Markus Beyer, premier aspirant des super moyens du WBC. « Ce sera soit Beyer, soit un combat pour un titre unifié », a souhaité Lucas.

Sheika : « Il a été le meilleur; c'est un grand champion »

STÉPHANIE MORIN

OMAR SHEIKA a été trahi par sa main droite. Cette traîtresse l'a laissé tomber au quatrième assaut...

« Au quatrième round, j'attaquais, je frappais, mais après un uppercut, j'ai senti ma main craquer », a raconté Sheika dans le vestiaire, 20 minutes après sa défaite par décision unanime contre Éric Lucas. La main sous un sac de glace, le visage sanguinolent, l'Américain était calme, même si la déception était palpable dans son clan.

« Quand je suis revenu au coin, je n'en ai pas parlé pour ne pas inquiéter les gars. Deux rounds plus tard, je l'ai frappé au corps et j'ai su que ma main était cassée. Je n'avais plus de puissance. »

« Mais je n'ai pas d'excuse, je ne suis pas ce genre de boxeur. Éric a fait une belle bataille. Il a été le meilleur ; il m'a battu. Je lui donne tout le crédit qu'il mérite. C'est un grand champion, je l'ai vu ce soir. On ne porte pas une ceinture pour rien. Il a fait une solide performance et en plus, c'est un gars très gentil. »

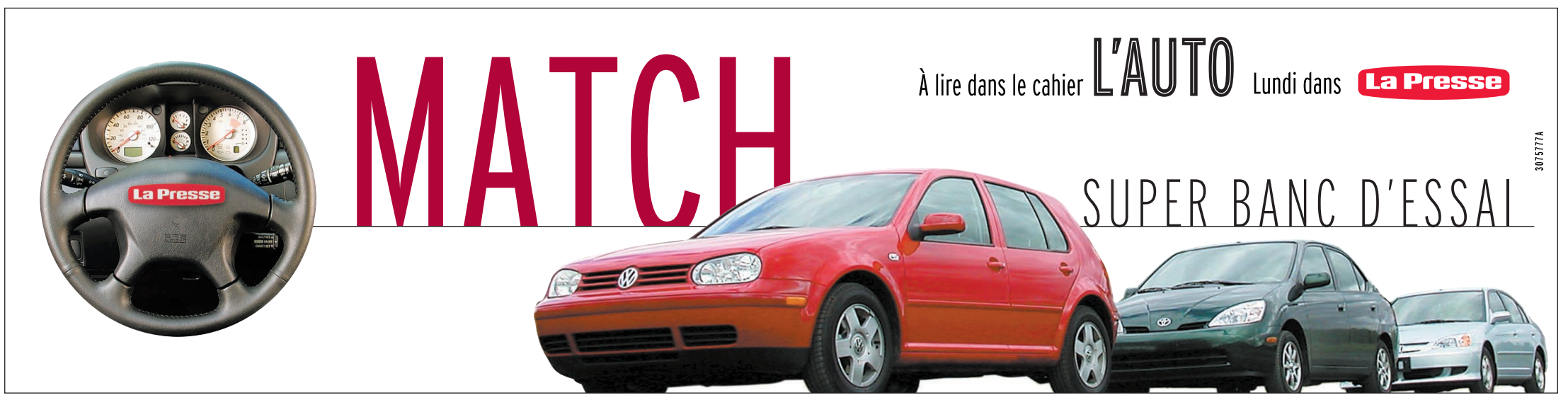
Sheika a été surpris par la solidité du Québécois. « Cet homme sait encaisser un coup, ça s'est certain ! Je l'ai atteint à quelques reprises et il a résisté. Il ne frappe pas si fort, mais il est très actif. Il travaille bien défensivement. Son style est plus fluide que je le pensais. »

À la fin du combat, Sheika savait que la ceinture de champion des super-moyens ne serait pas pour lui. Il n'a même pas porté attention aux scores des juges. « Je savais qu'il m'avait battu. Le pointage, ça ne veut rien dire. Les juges ont été justes, l'arbitre aussi. »

Le boxeur de 25 ans affirme qu'il a tout donné hier soir sur le ring, mais sa main ne suivait pas. « J'ai donné mon 100 %, mais je pense que je n'étais qu'à 80 %. J'aurais pu faire beaucoup mieux, mais je me suis battu jusqu'à la fin. Les choses n'ont pas tourné en ma faveur. Ça arrive dans la boxe. C'est un boulot difficile. Tout ce que j'espère, c'est que j'aurai la chance d'avoir une revanche contre Lucas. »

Sheika ne rechignerait pas trop de revenir boxer à Montréal. « Les Montréalais sont de grands amateurs de boxe. On leur a donné un bon spectacle et ils ont apprécié. »

Même le gérant de Sheika, le légendaire Lou Duva, a eu un bon mot sur Éric Lucas. « Lucas est un dur bagarreur. Avec lui, vous avez quelqu'un qui va pouvoir vous donner de bons combats... »



La fin des Hilton?

MICHEL BLANCHARD
CHRONIQUE
mblancha@lapresse.ca

Au Centre Bell, hier, dans une fin de match un peu pénible alors que son frère Matthew a bousculé un peu tout le monde dans le but de lancer une serviette dans l'arène dans l'espoir de mettre fin au combat de son frère Alex, malmené à souhait par Alain Bonnamie, il était de mise de se demander si l'on ne venait pas d'assister à la dernière prestation d'un membre de la famille Hilton.

Gilles Proulx, un amant de la boxe et le mentor d'Alex, a vite répondu à la question.

« Alex Hilton demeure encore un nom magique. Bien sûr qu'il n'est plus le boxeur qu'il était, mais Guy Lafleur non plus n'était plus le joueur qu'il était lorsqu'il a joint les Rangers de New York. Pourtant...

« Alex n'a eu que trois semaines pour s'entraîner et n'a su que dimanche dernier qu'il affronterait Alain Bonnamnie. S'il n'avait pas été touché en fin de sixième round, on s'en allait tout droit vers un match nul. »

D'autre part, dans les coulisses du Centre Bell, le nom d'un autre Hilton a refait surface. Celui de Dave. Dave Hilton sortira vraisemblablement de prison en mars ou avril prochain. Semble-t-il qu'il s'entraîne tous les jours comme un forcené. Dave n'aurait qu'une idée en tête, celle de reprendre son titre de champion du monde des super moyens du WBC aussitôt qu'il en aura l'occasion.

Quoi qu'il en soit, Alex, hier, a repoussé pour le moment l'idée d'accrocher ses gants.

« J'aime boxer et je crois encore avoir ma place sur un ring. Je suis devenu un homme de famille et ma maison n'est pas encore à mon goût. À moins que ma conjointe me supplie de mettre fin à ma carrière, nul doute que je remonterai à nouveau sur un ring. »

Quand on a demandé à Alex s'il approuvait le geste de Matthew, il s'est complètement dissocié du geste de son frère et n'a pas voulu répondre à la question.

« Alex a été battu par un moine, une espèce d'ascète qui s'entraîne et s'entraîne, a dit Proulx. Je suis fier du combat que vient de livrer Alex. »

La bourse de Hilton : 12 000 dollars...

Bonnamie, de retour dans un ring après une absence de deux ans et demi, son fils de sept ans dans les bras, a quant à lui parler du grand bonheur qui était le sien.

« Quand j'ai vu Alex commencer à réfléchir, j'étais certain de gagner. Quand un boxeur jongle à ce qu'il va faire, c'est qu'il n'est plus sûr de rien. Les boxeurs mentent lorsqu'ils disent que dans un ring la peur n'existe pas. La peur existe bel et bien. Et elle se lit dans les yeux d'un adversaire... »

Bonnamie parle franc. Il s'exprime comme un professeur d'école.

Depuis que je fais ce métier, il est le premier athlète à admettre que la peur existe bel et bien.

Et vous savez quoi ?

Bonnamie dit vrai. La peur existe bel et bien.

Pas de classe

IL EST BEAUCOUP question du Britannique de Pointe-Claire, ces temps-ci.

Il y a quelques semaines, dans un texte coiffé du titre *La vraie histoire de Greg Rusedski*, Tom Rusedski, son père, exaspéré de voir son fils être accueilli par des huées à chaque fois qu'il dispute un match au Canada, a tenté tant bien que mal d'expliquer les vraies raisons qui ont incité Greg à troquer son passeport canadien pour celui du Royaume-Uni, une décision lourde de conséquences puisqu'elle mettait fin aux espoirs de Tennis Canada d'écrire une de ses plus belles pages d'histoire.

Il a bien sûr été question de gros sous, du peu de support qu'a reçu Greg a ses débuts chez nous, de l'obligation de M. Rusedski d'hypothéquer à nouveau sa maison pour subvenir aux exigeants besoins d'un joueur bourré de talent sur le point d'atteindre le top 20.

Il a aussi été question de l'insouciance du monde corporatif à son égard, des 450 entreprises canadiennes contactées par la firme de gérance d'athlètes IMG avec laquelle Greg s'était lié et du refus de chacune d'elles de s'associer à celui qui, quelques mois plus tôt, était devenu le premier Canadien à remporter un tournoi de l'ATP (Newport).

On a aussi parlé d'une offre mirobolante que lui avait faite l'Angleterre pour l'inciter à venir s'installer chez elle, une offre tellement alléchante que personne n'aurait pu la refuser. Curieusement, cette affirmation a été corrigée par Tom Rusedski lui-même au lendemain de la parution de l'article. Greg, avons-nous alors appris, n'avait finalement jamais reçu de sous de la part de la Fédération anglaise de tennis comme incitatif à changer de clan.

Nous ne nous étendrons pas davantage sur le sujet si ce n'est pour dire que des milliers de pères de famille ont aussi eu à hypothéquer leur maison afin de permettre à un de leurs enfants de poursuivre un rêve sportif... ou académique.

Ni sur le fait qu'il a reçu une vingtaine de mille de dollars de la Fondation des amis de tennis du Québec que préside Maurice Leclerc, une somme recueillie à même les sous librement consentis par les joueurs de tennis du dimanche des différents clubs de la province. Après avoir quitté pour l'Angleterre, le clan Rusedski n'a d'ailleurs jamais cru bon de rembourser cette somme...

Imperial Tobacco l'a aussi largement aidé.

De même qu'un mécène, un Montréalais, un des hommes les plus riches au Canada, qui lui a offert un nombre considérable de stages de tennis en Floride.

Autre chose, si aucune corporation n'a tenu à s'associer à Greg Rusedski c'est qu'il véhiculait et véhicule toujours une fort mauvaise image.

À l'époque où Greg était Canadien, il a toujours boudé les médias et toujours refusé de collaborer avec eux.

Aujourd'hui, il est considéré comme un des joueurs les plus déplaisants du circuit.

Ceux qui ont vu le match qu'il a disputé à Pete Sampras un peu plus tôt cette semaine dans le cadre du U.S. Open savent très bien ce que je veux dire.

Rusedski a volontairement ralenti le jeu. Feignant ne pas être prêt, il a obligé en plus d'une occasion un Sampras médusé à stopper son élan alors qu'il s'apprêtait à servir. En deux occasions, à des moments cruciaux par surcroît, il a nonchalamment changé de raquette...

Passons sous silence les 56 tics enfantins et anodins (serviette, chaussette et languette) qui font partie de son rituel entre chaque jeu.

Insistons plutôt sur son manque de classe flagrant. Après sa défaite contre Sampras par exemple, en conférence de presse, Rusedski a dit de Sampras qu'il n'était plus le joueur qu'il était.

« J'ai perdu le match, il ne l'a pas gagné. Il ne joue pas si bien. Je ne serais pas surpris qu'il perde son prochain match contre Haas. Il est un pas et demi plus lent lorsqu'il monte au filet. Il n'est plus le même joueur. Il a été un grand joueur mais il n'est plus ce joueur. »

À la télévision américaine, John McEnroe a fustigé Rusedski.

Après sa victoire contre Haas et Roddick, tiens ! tiens !, Sampras, jeudi soir, n'a même pas voulu commenter les propos du Joker comme on le surnomme sur le circuit, l'air de dire qu'il ne valait même pas la peine de relever les propos d'un être aussi insignifiant.

Maintenant, si on veut parler des vraies choses, parlons-en pour le vrai.

Rusedski a quitté le Canada parce que son ami de coeur est Anglaise et qu'il n'était pas question qu'elle vienne s'installer ici.

Deuzio, Rusedski a quitté le Canada en se disant qu'avec le service qu'il avait, un des plus redoutables sur le circuit, il avait de fort bonnes chances de gagner un jour Wimbledon et qu'un Anglais qui gagne Wimbledon, aussi apatride puisse-t-il être, deviendrait du jour au lendemain le Maurice Richard de la place.

Rusedski a raison.

Malheureusement, avec la tête qu'il a et cette mauvaise habitude qui est sienne de s'étouffer dans les moments cruciaux, Rusedski, en dépit du fait qu'il vient de battre en moins de trois semaines les trois meilleurs joueurs au monde, ne gagnera jamais un tournoi du Grand Chelem.

En fait, ce qui a manqué à Rusedski pour qu'il devienne un grand, un vrai, ce sont les coups de pieds au cul qu'il n'a jamais reçus et qui, plus jeune, lui auraient pourtant appris à se conduire en gentleman.

Voilà,

Bon week-end.

BOXE

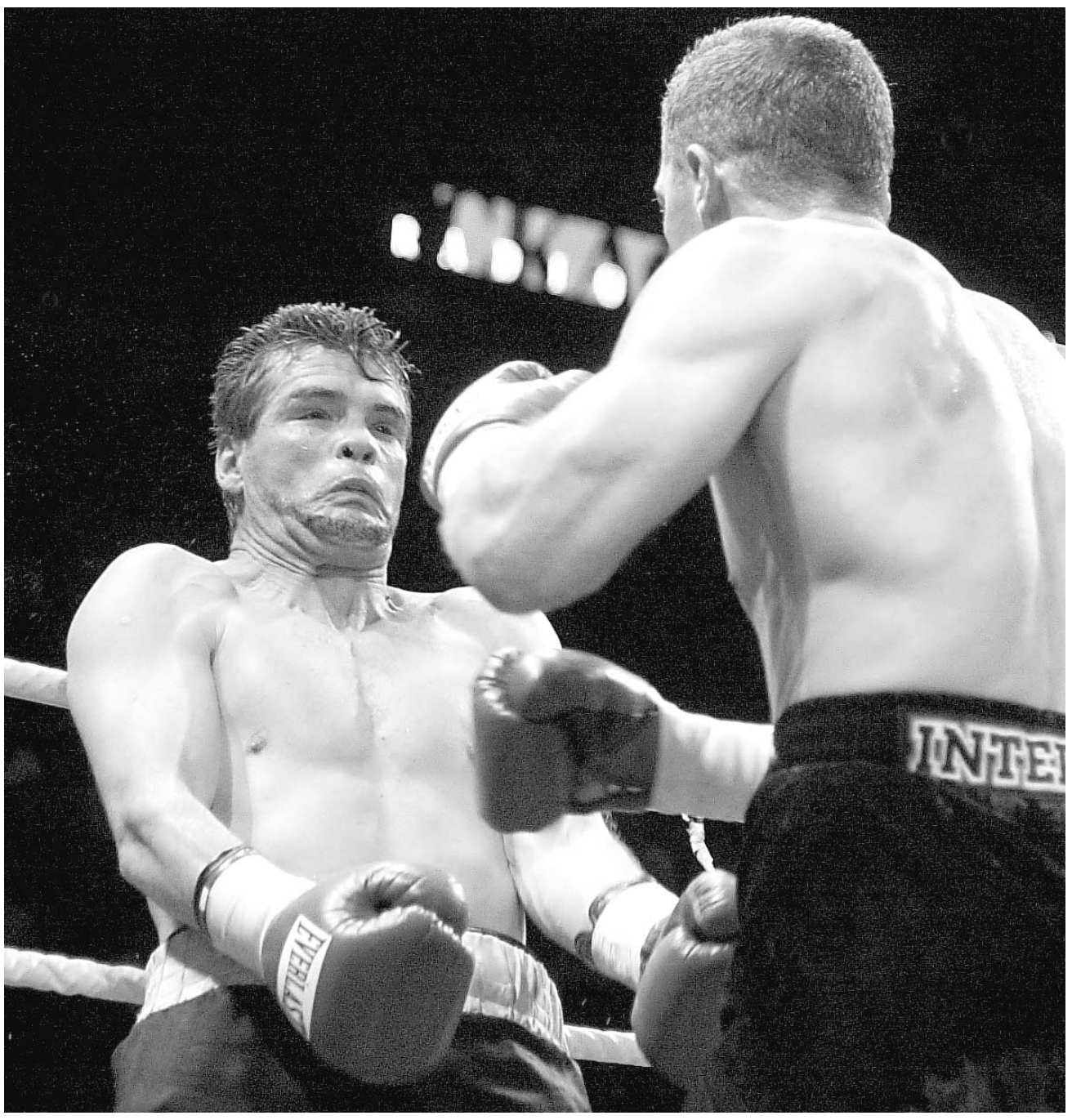


PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

La peur se lisait dans les yeux d'Alex Hilton, battu par Alain Bonnamie par KOT au septième round.

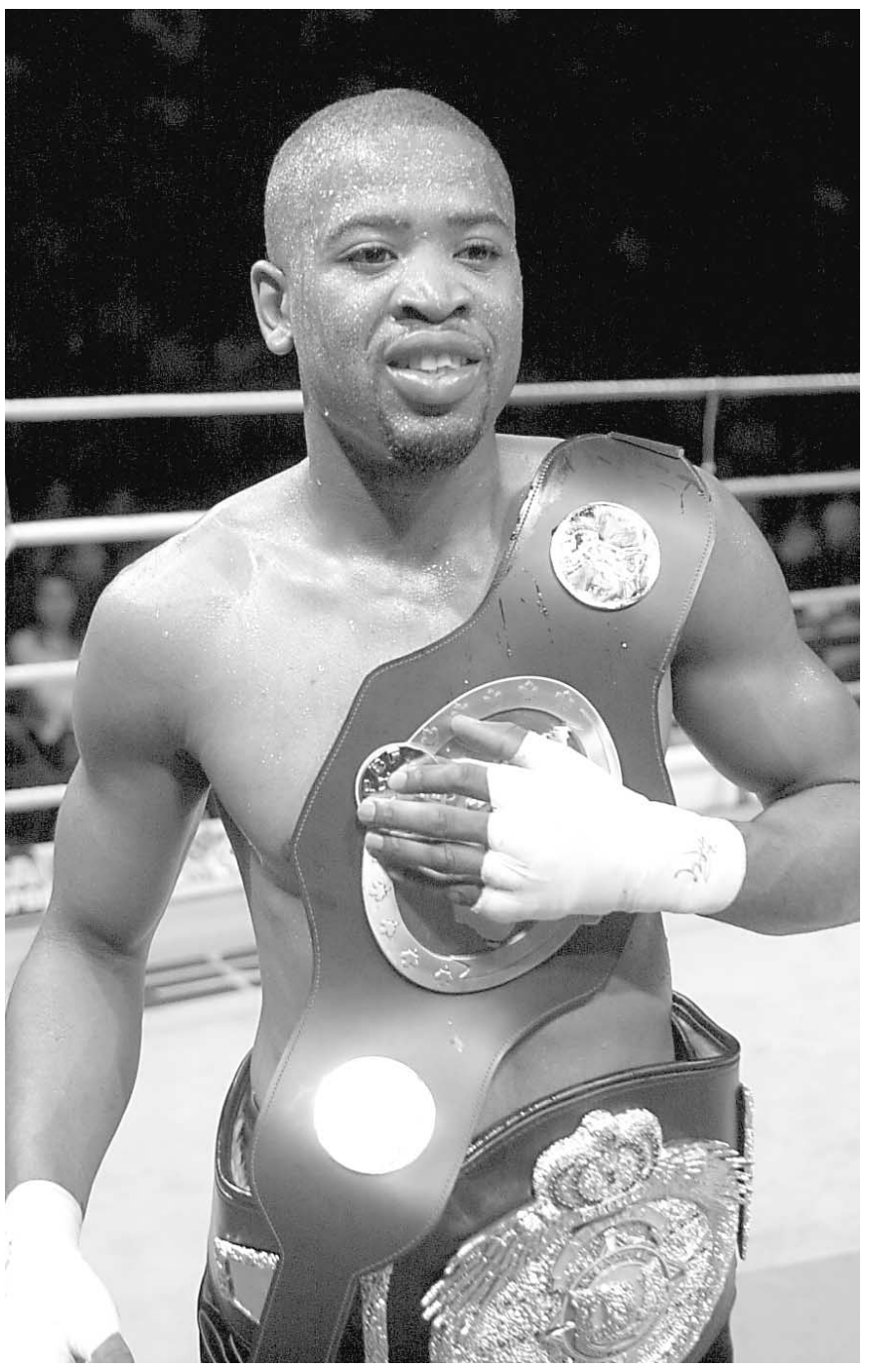


PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

« Ce n'est pas la dernière ceinture que je ramène à Montréal ! Pour moi, c'était un réchauffement », a jubilé Joachim Alcine après sa victoire contre le Manitobain Brooke Welby.

Plus de pas de danse que de coups de poings

Bergeron ajoute un 12e KO à sa fiche

STÉPHANIE MORIN

ON A EU DROIT à de la valse, du cha cha, même à de la lambada. La seule chose qui manquait hier au combat des poids lourds, c'est un peu de boxe...

Jean-François Bergeron, de Saint-Jérôme, et Mario Cawley, de Chicago, ont échangé les pas de danse plus que les coups de poings hier lors d'un combat sans grand éclat. Les deux hommes se sont accrochés plus souvent que permis ce qui a arraché de nombreuses huées aux spectateurs. Jean-François Bergeron a terminé le combat à 36 secondes du quatrième round avec un coup au corps qui semblait bien inoffensif, mais qui a suffi pour coucher au sol son adversaire. Cawley, avec dix défaites à ses dix derniers combats, semble plus que mur pour la retraite.

« Je suis satisfait de la victoire, a indiqué Bergeron. J'aurais aimé avoir plus de challenge ; c'est différent de boxer contre un gars qui travaille plus défensivement. Je suis un gaucher, c'est rare chez les poids lourds, et je travaille bien en défensive. Ça rend les choses plus difficiles. Si j'étais un boxeur, je n'aimerais pas ça m'affronter ! »

Avec cette victoire, Jean-François Bergeron se retrouve avec une fiche de 16-0-0, 12 KO. La boxeur de Saint-Jérôme espère pouvoir disputer sous peu le championnat canadien des poids lourds.

Alcine, champion canadien

Le pugiliste d'origine haïtienne Joachim Alcine n'a pas trop sué pour décrocher le titre canadien des super mi-moyens (154 livres). Le Manitobain Brooke Welby, troisième aspirant au titre, en a eu plein les bras devant un Alcine plus puissant, plus précis et plus affamé. Le combat à sens unique s'est terminé par K.-O. technique à 2 :12 du troisième engagement.

« Ce n'est pas la dernière ceinture que je ramène à Montréal ! Pour moi, c'était un réchauffement », a jubilé Alcine. Le boxeur de 26 ans n'a pas été impressionné outre mesure par Welby. « Je m'attendais à un adversaire plus coriace, surtout après avoir lu les insultes qu'il a écrits sur moi sur Internet. On peut parler, mais c'est sur le ring que ça se passe. Je suis un peu déçu de sa performance. Mais peut-être que j'ai évolué trop vite pour la boxe professionnelle. Peut-être que l'an passé, il m'aurait amené jusqu'au 12e round. »

Alcine a déjà lancé un défi à Hercules Kyvelos, mais ce dernier lui a gentiment conseillé d'aller se faire les dents d'abord. « C'est un boxeur de talent et je le respecte, mais il ne voulait pas perdre sa face devant moi, a expliqué Alcine. Il savait qu'il s'en allait vers la défaite. Mais tôt ou tard, on va se rencontrer dans un ring. »

Pour ses prochains combats, Joachim Alcine espère pouvoir se frotter à des adversaires plus sérieux que le Manitobain, idéalement des Américains qui pourraient lui donner des bourses intéressantes. « J'espère aussi boxer plus tard en soirée, pour que plus de monde puisse me voir. » Le Québécois a désormais une fiche de 13-0-0, 9KO.

BLOC-NOTES

Fini les faux tatous pour **Éric Lucas** ! Le boxeur s'est présenté sans sa fameuse inscription Golden palace.com dans le dos hier. La raison : le Casino de Montréal a décidé de s'associer au gala, ce qui a mis fin à la commandite du casino virtuel.

■ ■ ■

En lever de rideau, dans un combat de boxe féminine, **Danielle Bouchard** (1-0, 1 K.-O.), 34 ans, n'a donné aucune chance à la Texane **Star Holmes** (0-1). L'arbitre a mis fin aux hostilités à 1:23 du deuxième round après que la Jonquiéroise eut sonné son adversaire à l'aide d'une droite. Championne mondiale amateur, Bouchard en était à ses débuts professionnels. Aux dernières nouvelles, Star Holmes n'a pas exigé de revanche. Avec un tel nom, on la verrait plutôt dans un gala de lutte.

■ ■ ■

Le poids lourd **Patrice L'Heureux** (6-0-0, 2KO) n'a fait qu'une bouchée du Texan **Charles Spear** (4-2-1, 4KO). Le Trifluvien a littéralement sauté sur son adversaire et l'a envoyé au plancher trois fois plutôt qu'une avant que l'arbitre mette fin à l'affrontement, à 29 secondes du deuxième round. Le public a apprécié, surtout après la démonstration de lutte des deux autres poids lourds, Bergeron et Crawley...

■ ■ ■

Pas de doute, il est de bon ton de se faire voir aux galas de boxe par les temps qui courent. Hier soir, le gratin sportif et artistique s'était donné rendez-vous au Centre Bell. On a vu entre autres le chanteur **Éric Lapointe**, **Patrick Huard**, le grand manitou du Cirque du Soleil **Guy Laliberté**, **Bruny Surin**, la nageuse **Nadine Rolland**, le chanteur **Florent Volant**, le comédien **Denis Bouchard** et trois gars des Alouettes, **Bruno Heppel**, **Éric Lapointe** et **Stéphane Fortin**. Même Miss Univers, la sculpturale Russe **Oxana Federova** est venue se dandiner autour du ring... —*S.M. et S.D.*

LE CANADIEN

Légère hausse du prix des billets au Centre Bell

ALEXANDRE PRATT

AU LENDEMAIN de la signature du nouveau contrat du gardien José Théodore, le Canadien a annoncé hier une hausse moyenne de 8 % du prix des billets en vue des matchs de cet hiver.

C'est la deuxième saison consécutive que la direction du club de hockey augmente le prix de ses billets. Tout comme en septembre dernier, ce sont les sections les plus dispendieuses qui sont visées. Un siège dans la première rangée près de la patinoire coûtera désormais 150 $.

Si les plus riches paieront plus cher, les partisans de la classe moyenne, eux, auront droit à une belle surprise, puisque 47 % des sièges seront accessibles à un prix moins élevé qu'en 2001-02. « Pour cela, nous avons complètement reconfiguré le plan de l'amphithéâtre. Il n'y aura plus un prix unique pour tous les rouges, mais une échelle offrant quatre ou cinq options pour nos partisans », explique le vice-président communications du Canadien, Donald Beauchamp.

Aux forfaits habituels (les trios, la zone Molson Ex, les soirées étudiantes), la direction de l'équipe a ajouté une zone familiale de 400 sièges dans les bleus. Un adulte qui achète un billet à 26,50 $ pourra être accompagné de trois enfants de moins de 16 ans, qui ne paieront leur siège que 10 $ chacun, taxes incluses. Il s'agira du billet le moins cher de toute la Ligue nationale de hockey, soutient Donald Beauchamp. Contrairement aux autres promotions, limitées aux jours de la semaine, la zone familiale sera aussi en vigueur pour les matchs du samedi soir.

Pourquoi le Canadien offre-t-il des billets à de si petits prix ? Tout simplement pour augmenter le taux d'occupation du Centre Bell, qui était de 94 % la saison dernière, alors que près d'une dizaine d'équipes ont joué devant des salles combles pendant tout l'hiver. « Il faut mettre les choses en perspective, se défend Donald Beauchamp. Le Canadien joue dans le plus grand amphithéâtre de la LNH. Chaque soir, il faut remplir 21 273 sièges, alors nous prenons les moyens pour y arriver. »

Les billets seront mis en vente dès ce matin à la billetterie du Centre Bell ou par l'entremise du Réseau Admission. Le Canadien invite aussi tous ses partisans à assister gratuitement aux entraînements des 21 et 22 septembre.

Komisarek fait sourire Savard et Madden

LES MEMBRES de la direction du Canadien ont le sourire aux lèvres depuis le début du tournoi des recrues, cette semaine à Hull.

Le premier choix de l'équipe en 2001, le défenseur Mike Komisarek, continue d'impressionner. À son premier match, mercredi, ce jeune géant de 20 ans a été dominant. Il s'est dressé tel un mur à la défensive et a presque envoyé à l'hôpital un Suédois qui a eu le malheur de lui mettre son poing à la figure, dans un combat à sens unique.

André Savard et son bras droit Martin Madden se réjouissent des succès de ce défenseur américain de 6 pieds 4 pouces et 240 livres. En 2001, Savard et Madden en étaient à leur premier repêchage pour le Canadien et le fait de détenir une bonne position dans leur sélection, le septième rang, n'était pas sans leur imposer une certaine pression. Surtout avec le nombre de premiers choix qui ont déçu les fans du Canadien au fil des années.

Quand le Wild du Minnesota a choisi Mikko Koivu au sixième rang, personne n'a ragé chez le Canadien, même si plusieurs auraient rêvé de réunir les deux frères Koivu au sein de la même équipe.

« C'était un joueur que nous convoitions, confiait Madden ces derniers jours. Nous établissons toujours un classement des meilleurs joueurs disponibles et nous ne dérogeons jamais de cette liste quand vient le temps de choisir un jeune. Komisarek était très haut dans notre estime. Nous l'avions placé au cinquième rang des meilleurs espoirs disponibles. Quand nous avons constaté qu'il était encore libre au septième rang, il n'y a évidemment pas eu d'hésitation. En plus, nous convoitions ce genre de défenseur costaud. »

L'entraîneur Michel Therrien a assisté au premier match de Komisarek et il a déjà hâte de le voir à l'oeuvre lors des matchs préparatoires. « Contre les recrues de Phoenix, mercredi, il a été de loin le meilleur joueur sur la patinoire. Il est très mobile pour un joueur de son gabarit et il fait une très bonne première passe. En fait, je ne crois pas qu'il ait raté une seule passe lors de ce match. Il joue avec beaucoup d'intelligence pour un jeune de cet âge. Il a aussi distribué quelques mises en échec percutantes. Il a une présence intimidante. Clément Jodoin n'a pas hésité à le nommer capitaine pour ce tournoi. J'ai hâte de voir comment il s'ajustera au tempo de la Ligue nationale ces prochaines semaines. Nous l'aurons à l'oeil. Une chose est sûre, il jouera dans la Ligue nationale. Je ne sais pas quand, mais il fera sa place. »

Savard et Madden ont d'autres raisons de sourire. La plupart de leurs choix au repêchage cette année-là montrent de belles promesses.

Le deuxième choix de la première ronde, Alexander Perezhogin, repêché au 25e rang, n'est pas à Hull cette semaine parce que l'équipe nationale russe l'a retenu pour une compétition internationale. « Il va très bien, mentionne Madden. Voir un jeune de 19 ans se tailler un poste avec l'équipe nationale russe, ça veut dire beaucoup de choses. Il passera l'hiver là-bas au sein du premier trio de l'« Avangard » de Omsk, une équipe de premier plan en Russie.

Duncan Milroy, Tomas Plekanec et Andrew Archer ont offert de belles performances depuis le début du camp des recrues. Milroy, un ailier droit doté d'un instinct de marqueur sûr, avait été dominant en séries éliminatoires avec son équipe junior, le Ice de Kootenay, gagnants de la Coupe Memorial.

« Milroy vient de connaître deux semaines exceptionnelles avec nous, mais il n'a pas disputé un match à sa hauteur mercredi, affirme Madden. Mais il représente un grand espoir. Plekanec est lui aussi un marqueur-né. Il a de la vitesse et un tir exceptionnel. Mais il doit apprendre à donner la rondelle davantage. Archer est un gros défenseur qui a participé à la Coupe Memorial avec Guelph. Il s'est bien débrouillé en troisième période mercredi après l'expulsion de Komisarek. Je n'ai pas détesté non plus le jeu de Jonathan Ferland et de Johan Eneqvist. »

Le propriétaire du Canadien, George Gillett Jr, en beurre peut-être épais quand il affirme que son club possède la meilleure relève de toutes les équipes de la LNH, n'empêche qu'il y a longtemps que Montréal n'avait pas compté sur autant de jeunes de talent.

Note : Le Canadien s'est départi de certains joueurs cet été. C'est le cas de **Patrick Poulin**, **Craig Darby**, **Xavier Delisle** et du gardien **Stéphane Fiset**. Un autre gardien, **Vadim Tarasov**, a choisi de retourner jouer en Russie. —*M.B.*

Le casse-tête des trios

MATHIAS BRUNET
ANALYSE
mbrunet@lapresse.ca

Les entraîneurs du Canadien doivent se creuser les méninges ces temps-ci.

Le camp d'entraînement du Canadien commence dans six jours et Michel Therrien et ses adjoints comptent assez de joueurs pour former cinq trios de calibre. Comme un club emploie généralement trois trios au cours d'un match, on s'imagine un peu le casse-tête qui attend les coachs...

Selon nos informations, les deux premiers trios de l'équipe sont déjà formés. Doug Gilmour, Richard Zednik et Oleg Petrov seront à nouveau réunis. Ce trio a été dominant à compter de janvier l'an dernier et encore plus lors des séries éliminatoires.

Saku Koivu retrouvera Donald Audette à droite et à gauche, le nouveau-venu Mariusz Czerkawski, un marqueur de plus de 30 buts lors de deux des trois dernières saisons. Celui-ci a toujours joué à droite, mais on tentera de le convaincre de jouer sur l'autre aile pour les besoins de la cause. Il lance de la gauche, ce qui devrait lui permettre de s'adapter plus rapidement.

Yanic Perreault jouera avec Randy McKay. L'organisation veut avoir McKay, un costaud, à la droite de Perreault pour « protéger » celui-ci. Pour combler le poste d'ailier gauche, on songe à Joé Juneau, qui jouait au centre l'an dernier. Ça ne fait pas un trio très rapide, mais l'expérience et le sens du jeu de ces trois joueurs compensent. Juneau pourrait aussi pallier les carences défensives de Perreault.

Il reste trois postes disponibles pour un lot de joueurs : Andreas Dackell, Chad Kilger, Gino Odjick, Bill Lindsay, Mike Ribeiro, Jan Bulis, Marcel Hossa, Benoît Gratton et quelques recrues. Ribeiro bénéficie d'un préjugé favorable. On aimerait bien lui réserver une place au centre de ce quatrième trio et lui permettre de prendre du galon lentement, comme Daniel Brière l'a fait à Phoenix.

Un échange se trame-t-il afin de se départir de ce surplus de joueurs ? Il semble que non, à moins qu'André Savard reçoive une offre extraordinaire. On s'attend à des blessés, comme lors des dernières années, et cette belle profondeur en rassure plusieurs.

À la défensive, de jeunes premiers cognent à la porte. Patrice Brisebois, Stéphane Quintal, Andrei Markov, Sheldon Souray, Craig Rivet et Karl Dykhuis devraient en principe retrouver leur place parmi les partants, mais s'il fallait que Ron Hainsey, un gaucher, et Mike Komisarek, un droitier, se distinguent lors des matchs préparatoires, des vétérans pourraient être menacés. On songe entre autres à Dykhuis et Rivet. Stéphane Robidas, Francis Bouillon et Patrick Traverse auront fort à faire pour prouver qu'ils ont encore une place à Montréal.

Le camp d'entraînement s'annonce très intéressant.

VOS COMMENTAIRES

Denis Quenneville, Rimouski > C'est certain que le public va payer le salaire de Théo. On annonçait hier que les médecins réclament une augmentation de 32 %. Je travaille dans la santé, à domicile, et j'entends déjà les commentaires des bonnes dames : « Incroyable qu'un joueur de hockey gagne 6 millions alors que les médecins, eux... » Cet argument sera sûrement repris quelque part aux tables de négociations. C'est vrai que ce salaire aura des répercussions sociales et monétaires, au-delà du sport.

Noël Bernard, Granby > Ça me fait rire quand les hockeyeurs disent que les propriétaires sont capables de payer. Hier, à un spectacle au Centre Bell, j'ai payé huit dollars pour une bière. C'est complètement ridicule. Allez M. Gillett, prenez vos clients pour des caves !

Pierre Larivée, Boucherville > Merci aux athlètes québécois et canadiens qui restent ici et payent leurs impôts. Au lieu de critiquer les gros salaires de ces professionnels, tels Théodore, Brisebois et autres, on devrait penser que ces types aux gains de 5 millions par année versent (à 40 %) environ 2 millions à nos gouvernements. Ça paye des infirmières, quelques médecins, et beaucoup de choses dans la santé et l'éducation.

André Baril, Anjou > Le Canadien, en 1960, venait de gagner une cinquième Coupe Stanley consécutive avec environ 25 joueurs dont le salaire global, à 25 000 $ de moyenne, ne dépassait pas 700 000 $. Celui de José Théodore à lui seul est déjà beaucoup plus gros. Il faudra qu'il nous amène la Coupe, et vite !

Lili Désautels, Laval > Vincent Damphousse me fait réaliser que les joueurs médiocres comme lui sont trop bien payés. C'est pourquoi il ne veut pas de plafond salarial. Il ferait mieux de ne rien dire et de livrer la marchandise, ce qu'il ne fait plus depuis plusieurs années.

Pour nous joindre

***La Presse* apprécie vos commentaires clairs et concis sur l'actualité sportive. Faites-nous-en part dans notre boîte vocale. Accès direct par le 285-7343. Vous pouvez aussi nous envoyer vos réactions par courrier électronique à l'adresse suivante : sports@lapresse.ca.**

HOCKEY

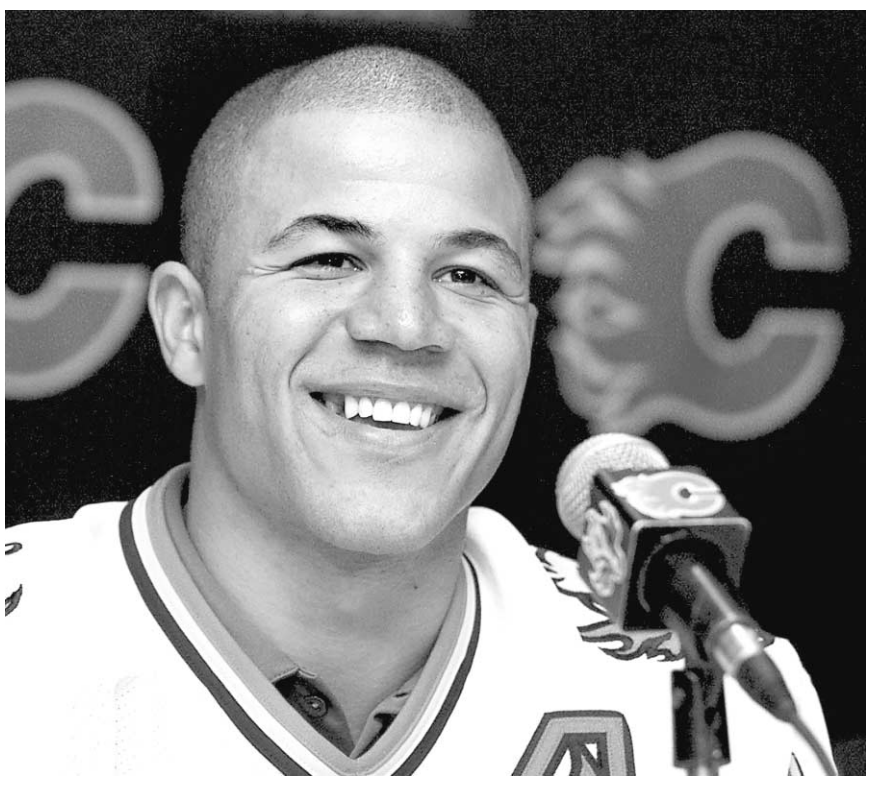


PHOTO PC

Après José Théodore la veille chez le Canadien, un autre protégé de Don Meehan a réglé la question de son contrat avant le début du camp d'entraînement. « Je me sens bien », a dit en riant l'attaquant Jarome Iginla, le nouveau riche des Flames.

Au tour d'Iginla de passer à la caisse

L'attaquant des Flames accepte un contrat de deux ans évalué à 13 millions

Presse Canadienne

CALGARY — Le champion compteur de la Ligue nationale, Jarome Iginla, a accepté un contrat de deux ans des Flames de Calgary.

Ceux-ci n'ont pas voulu confirmer le montant, estimé à 13 millions par différentes sources, soit 5,5 millions cette saison et 7,5 la prochaine.

Iginla, qui a été le seul marqueur de 50 buts (52) dans la LNH la saison dernière, est lui aussi représenté par Don Meehan, qui a réglé le contrat de José Théodore, son autre jeune client de luxe, avec le Canadien la veille.

Meehan aura connu une semaine payante...

« Jarome n'est pas seulement un membre important chez les Flames, mais également dans la communauté de Calgary », a estimé le directeur général, Craig Button, par voie de communiqué.

« Je me sens bien, a dit en riant le nouveau riche. J'ai commencé à ressentir plus de pression en septembre, mais j'ai toujours été très optimiste et cru qu'on en arriverait à une entente. »

Iginla, qui a gagné 1,7 million la saison dernière, a admis que les attentes seront plus élevées compte tenu de son (beaucoup) plus gros salaire.

« Ma fiancée et ses parents m'imposent déjà beaucoup de pression chaque année... je blague, a-t-il déclaré. Ça fait partie de ce qui nous motive comme athlètes. »

« Nous ne voulions pas passer chaque journée à parler de Jarome et de son contrat », a dit de son côté son coéquipier Craig Conroy.

À Calgary, on espère aussi que l'engagement du joueur vedette va relancer la campagne d'abonnements de saison qui plafonne à un peu plus de 12 000.

Messier : une saison de plus chez les Rangers

NEW YORK — Mark Messier, qui aura 42 ans en janvier, va disputer une autre saison avec les Rangers de New York après avoir accepté un contrat d'un an, a fait savoir le *New York Post*.

Il est déjà sur la glace avec plusieurs coéquipiers au lieu d'entraînement des Rangers, à Rye, après avoir passé l'été à Hilton Head, en Caroline du Nord.

« Quand j'ai quitté en avril, a-t-il raconté, mes projets étaient de m'éloigner, de relaxer et de poursuivre ma réadaptation puis voir comment j'allais me sentir physiquement en août, et c'est exactement ce que j'ai fait.

« Une fois que j'ai constaté que mon épaule était correcte, il ne restait plus qu'à conclure une entente. Je n'ai parlé à aucune autre équipe et je ne voulais jouer nulle part ailleurs. »

Selon le *Post*, Messier a signé un contrat de trois millions US auxquels pourront s'ajouter jusqu'à deux autres millions en bonis.

Messier n'a pris part qu'à cinq des 39 derniers matchs de la saison dernière.

Embauches

> Les Predators de Nashville ont embauché l'attaquant suédois Andreas Johansson, joueur autonome sans restriction. Âgé de 29 ans, Johansson, un vétéran de six ans dans la LNH, a amassé 14 buts et 24 points avec les Rangers de New York en 2001-02.

> Les Capitals de Washington ont fait signer de nouveaux contrats d'un an aux jumeaux identiques de 29 ans Chris et Peter Ferraro. Chris a pris part à un match des Capitals la saison dernière, récoltant une passe. Quant à Peter, il a mené la filiale de Portland avec 21 buts et 58 points.

> Les Coyotes de Phoenix ont retenu pour plusieurs saisons les services du jeune défenseur Paul Mara. Mara, 22 ans, a pris part à 75 matchs des Coyotes la saison dernière, totalisant sept buts et 17 passes. —*PC et AP*

GOLF LIQUIDATORS
Solde de liquidation 5 jours
3 au 7 septembre
Mardi à vendredi 10 h à 20 h, samedi 10 h à 18 h
2 adresses pratiques
Laval
Hôtel Sheraton
2440, autoroute des Laurentides
Pointe-Claire
Hôtel Holiday Inn
Angle St-Jean et autoroute 40
en face du Centre Fairview
Florsheim Magna Force Chaussures de golf
Ord. 250 $
99,99 $
2 pour 169 $
Top Flite XL2000 Assortiment
19,99 $
Casquette de 20 $ GRATUITE
Vêtements de golf pour hommes et femmes
Coupe-vent
Vestes • Chemises
Ord. jusqu'à 89 $
29,99 $ ch.
2 pour 50 $
Taylor Made 300 - 320 - 360
Bois en graphite
329,99 $
Gants Foot-Joy
8,99 $
Des centaines de chemises de golf
2 pour 25 $
Sacs Organizer genre chariot
Ord. 119 $
49,99 $
Fer 1 ou 2 ou cocheur de sable
9,99 $
Bois 7 en graphite (droitier ou gaucher) ou fer droit Spalding Balata Face
(droitier seulement)
Au choix 14,99 $
3075901

LA PRESSE À L'OMNIUM DES ÉTATS-UNIS

PHOTOS AFP

La Française Amélie Mauresmo et l'Américaine Lindsay Davenport n'ont pas qu'essuyé la défaite contre les soeurs Venus et Serena Williams respectivement.

WILLIAMS

Suite de la page G1

« Je suis ravie d'atteindre la finale d'un troisième Grand Chelem d'affilée, a-t-elle dit. On a toutes les deux envie de gagner. On va rapporter un nouveau trophée à la maison, quelle que soit la gagnante. »

Venus est cependant venue bien près de rater le rendez-vous. Elle a été repoussée dans ses derniers retranchements par Mauresmo. Alors qu'elle servait pour la victoire, elle s'est retrouvée à 0-40. Mais, comme elle l'avait fait dans d'autres moments importants, elle s'est sortie d'impasse en claquant de puissants services, pour achever un triomphe acquis dans la douleur.

« Je ne voulais pas perdre ce dernier jeu, a commenté Venus. Les choses n'ont pas fonctionné aussi bien que je le souhaitais pendant le match. Je ne voulais certainement pas que le pointage devienne 5-5. »

Parlant des services de Venus dans le dernier jeu, Mauresmo a dit: « Quatre gros services, il n'y avait rien que je pouvais faire. »

Sous un soleil éclatant, Mauresmo était pourtant rentrée dans le match sans complexe, s'offrant une balle de bris au premier jeu et encore deux occasions au septième jeu mais sans pouvoir conclure. Au huitième jeu, la Française s'est retrouvée à 0-40, est revenue à égalité, mais a dû alors céder le jeu sur une double-faute. Williams a enlevé le set par un pointage de 6-3.

Au deuxième set, Williams s'est fait soigner pour ampoule lors du changement de côté. Menée 5-6, elle cédait son service au jeu suivant, terminant sur un coup droit long, pour perdre la manche7-5.

Au fur et à mesure que le match progressait, la foule s'est mise à appuyer plus bruyamment Mauresmo que Williams, un fait qui n'a pas échappé à la Française.

« Je sentais que la foule se rangeait derrière moi, a dit Mauresmo. Les gens appréciaient peut-être mon jeu et mon attitude. C'était bien de jouer contre une Américaine et d'avoir la foule de mon côté. »

C'était bien, mais ça n'a pas suffi pour empêcher une autre finale toute Williams.

cyberpresse.ca *Suivez la dernière épreuve du Grand Chelem à www.cyberpresse.ca/usopen*

SERENA CONTRE VENUS

PRÉCÉDENTS FACE À FACE

Vénus Williams (USA) - Serena Williams (USA)
5 - 4 (sans compter le forfait)

2002
— Wimbledon (gazon/finale) : Serena 7-6 (7/4), 6-3
— Roland-Garros (terre battue/finale) : Serena 7-5, 6-3
— Miami (USA/dur/finale) : Serena..... 6-2, 6-2

2001
— US Open (dur/finale) : Venus..... 6-2, 6-4
— Indian Wells (USA/dur/demi-finale) : Serena.....par forfait

2000
— Wimbledon (gazon/demi-finale) : Venus..... 6-2, 7-6 (7/3)

1999
— Coupe du Grand Chelem (salle/finale) : Serena.....6-1, 3-6, 6-3
— Miami (USA/dur/finale) : Venus.....6-1, 4-6, 6-4

1998
— Rome (terre battue/quart de finale) : Venus 6-4, 6-2
— Open d'Australie (dur/2e tour) : Venus..... 7-6 (7/4), 6-1

PARCOURS À L'US OPEN

Serena Williams (USA/N.1) :
bat Corina Morariu (USA)..... 6-2, 6-3
bat Dinara Safina (Rus) 6-0, 6-1
bat Nathalie Dechy (Fra/N.26) 6-1, 6-1
bat Daja Bedanova (Tch/N.20) 6-1, 6-1
bat Daniela Hantuchova (SVQ/N.11) 6-2, 6-2
bat Lindsay Davenport (USA/N.4)..... 6-3, 7-5

Venus Williams (USA/N.2) :
bat Mirjana Lucic (Cro) 6-0, 6-0
bat Alicia Molik (Aus) 6-1, 6-2
bat Martina Muller (All) 6-1, 6-2
bat Chanda Rubin (USA/N.14).....6-2, 4-6, 7-5
bat Monica Seles (USA/N.6) 6-2, 6-3
bat Amélie Mauresmo (Fra/N.10).....6-3, 5-7, 6-4

Le double messieurs à Bhupathi-Mirnyi

Agence France-Presse

NEW YORK — La paire indo-bélarusse composée de Mahesh Bhupathi et Max Mirnyi a remporté le titre en double messieurs de l'US Open de tennis, ultime étape du Grand Chelem dotée de 16 174 200 dollars, en battant le duo tchèque formé de Jiri Novak et Radek Stepanek, 6-3, 3-6, 6-4, hier à Flushing Meadows.

Bhupathi et Mirnyi succèdent au palmarès à la paire zimbabwéenne Wayne Black-Kevin Ullyett qu'ils avaient battue la veille en quarts de finale avant de battre les frères américains Bob et Mike Bryan pour entrer en finale.

Mirnyi disputait d'ailleurs son quatrième match en moins de 48 heures : son quart de finale en simple perdu mercredi soir face à l'Américain Andre Agassi, deux matches en double jeudi et la finale hier.

La paire indo-bélarusse a converti trois de ses sept occasions de bris, contre seulement deux à l'équipe adverse, pour conclure la partie en une heure et 36 minutes.

Mirnyi a connu sa deuxième consécration en double à l'US Open, après celle de 2000 aux côtés de l'Australien Lleyton Hewitt. Bhupathi avait échoué en finale en 1999 alors qu'il faisait équipe avec son compatriote Leander Paes.

Auparavant, la paire américaine composée de Lisa Raymond et Mike Bryan a remporté le titre en double mixte en battant en finale le duo formé de la Slovène Katarina Srebotnik et de l'Américain Bob Bryan, 7-6 (11/9), 7-6 (7/1).

AVEC LE MAGAZINE GPFI
préparez-vous pour la prochaine course

NOS COLLABORATEURS
Christian Tortora
Bertrand Godin
Patrick Camus
Dan Knutson
Paolo Bombara

Jeudi dans La Presse

3077417A

PARFOIS, LES REVERS MÈNENT À LA VICTOIRE.

SUIVEZ LE US OPEN

SAMEDI 11 h et 18 h 30
DEMI-FINALES HOMMES
-HEWITT VS AGASSI
-SAMPRAS VS SCHALKEN
21 h
FINALE FEMMES

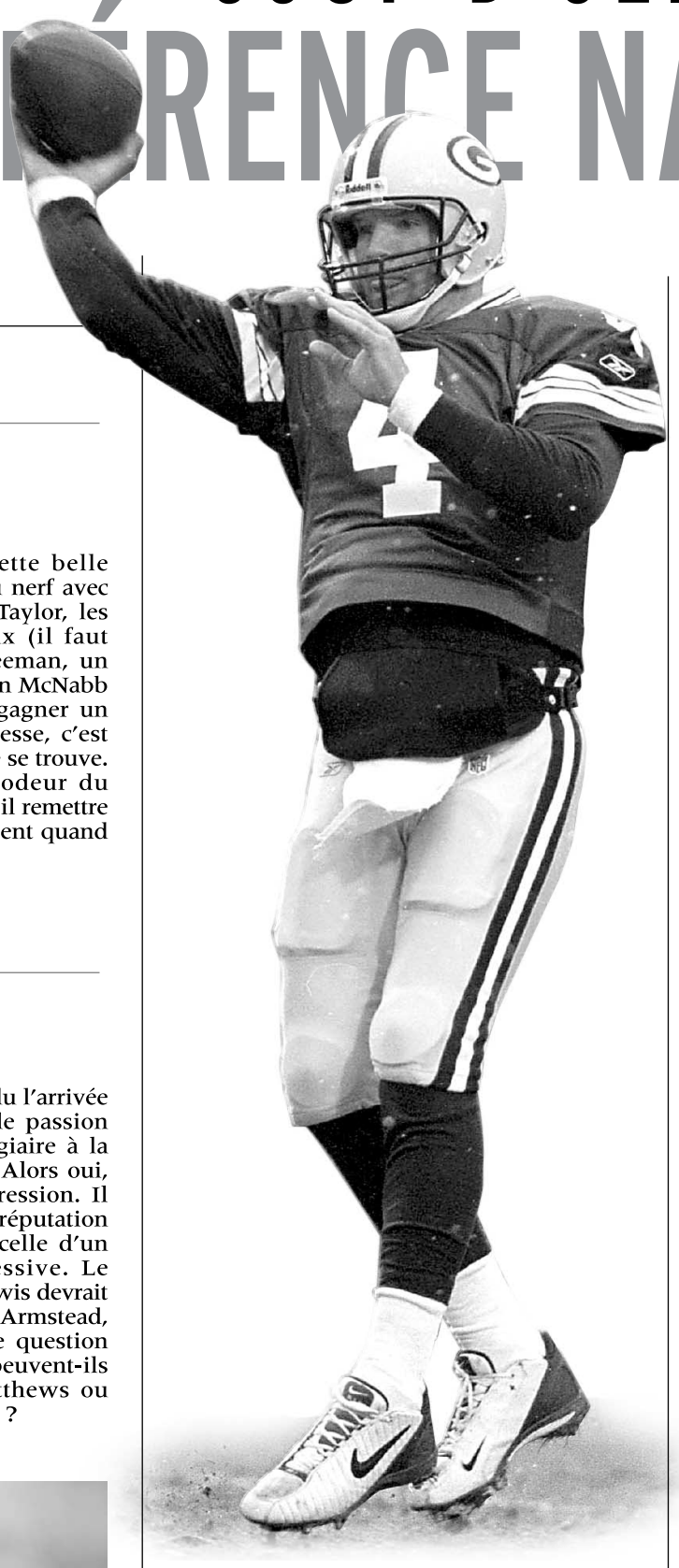
DIMANCHE 19 h
FINALE HOMMES

RDS

3076236A

COUP D'OEIL SUR LA CONFÉRENCE NATIONALE

RICHARD LABBÉ



Brett Favre, des Packers

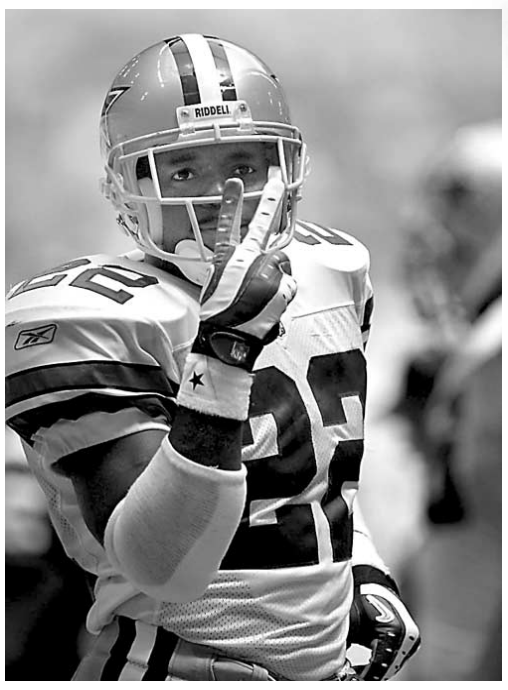
DIVISION EST

EAGLES DE PHILADELPHIE
11-5 en 2001
Prédiction: 1er rang

BIEN PEU DE TROUS dans cette belle machine verte. La défensive a du nerf avec messieurs Dawkins, Vincent et Taylor, les receveurs ne sont pas des deux (il faut maintenant ajouter Antonio Freeman, un ex-Packer, au mélange) et Donovan McNabb est le genre de quart qui peut gagner un match à lui seul. L'unique faiblesse, c'est peut-être au poste de demi qu'elle se trouve. Dorsey Levens a déjà humé l'odeur du succès à Green Bay, mais pourra-t-il remettre ça à Philadelphie? Les Eagles restent quand même l'équipe à battre dans l'Est.

REDSKINS DE WASHINGTON
8-8 en 2001
Prédiction: 2e rang

DANS LA CAPITALE, on a attendu l'arrivée de Steve Spurrier avec autant de passion que l'arrivée d'une nouvelle stagiaire à la Maison-Blanche. C'est tout dire. Alors oui, le nouveau coach en a, de la pression. Il doit amener chez les pros cette réputation acquise chez les universitaires, celle d'un type qui gagne de façon agressive. Le coordonnateur défensif Marvin Lewis devrait s'amuser avec des élèves comme Armstead, Trotter et Arrington. Une grande question persiste, toutefois: les Redskins peuvent-ils vraiment rêver avec Shane Matthews ou Danny Wuerffel au poste de quart ?



Emmitt Smith, des Cowboys

COWBOYS DE DALLAS
5-11 en 2001
Prédiction: 3e rang

VOILÀ UNE BANDE qui pourrait surprendre... si la question du quart partant finit par se régler. Pour le moment, Quincy Carter, que le proprio Jones voit comme un autre McNabb, est le numéro un. Mais Carter devra produire illico, sans quoi Chad Hutchinson aura la chance de se faire valoir assez vite. La ligne à l'attaque est bonne, la défensive aussi, surtout les secondeurs Coakley, Nguyen et Kevin Hardy, l'ex-Jaguar. N'oublions pas ce bon vieux Emmitt Smith, qui n'a besoin que de 540 verges pour battre le fameux record de Walter Payton.

GIANTS DE NEW YORK
7-9 en 2001
Prédiction: 4e rang

OUI, LA DÉFENSIVE des Giants est bonne. Oui, ce Strahan est un monstre... mais la réalité, la vraie, c'est que les Giants n'ont point de ligne à l'attaque, un élément essentiel au football américain. En gros, ça veut dire que Kerry Collins va se faire cogner comme ce n'est pas permis, lui qui n'est déjà pas très mobile. Les Giants vont être chanceux s'ils gagnent six matchs. Au fait, pourquoi ne pas donner le poste de quart partant au jeune et prometteur Jesse Palmer ?

Michael Strahan, des Giants

DIVISION NORD

PACKERS DE GREEN BAY
12-4 en 2001
Prédiction: 1er rang

BRETT FAVRE est là, il est en santé et il est en forme. Avec Favre, de loin le meilleur quart de la division, on voit déjà les Packers se pousser avec le titre. Reste à voir si les changements au poste de receveur vont nuire ou aider. Terry Glenn est capable du meilleur comme du pire. S'il ne se transforme pas en «madame Glenn» (merci Bill Parcells), ça devrait aller.

BEARS DE CHICAGO
13-3 en 2001
Prédiction: 2e rang

ON AIME LES BEARS et leurs sympas uniformes de style rétro. On aime Urlacher et sa fougue. Mais là, les Ours ont un calendrier plus difficile, bourré de rendez-vous avec des Rams, des Eagles ou des Patriots. Rien à voir avec le calendrier plus mollo de 2001, bourré de rendez-vous avec des Browns, des Bengals et des Jaguars. Les Bears ont aussi perdu deux membres importants en défensive (Walt Harris et Tony Parrish), et les quarts Jim Miller et Chris Chandler sont aussi fragiles que la santé mentale de Michael Jackson. Et ça, vous l'aurez deviné, ce n'est pas une bonne chose.

VIKINGS DU MINNESOTA
5-11 en 2001
Prédiction: 3e rang

AINSI DONC, Mike Tice, le nouvel entraîneur, veut confier le futur de l'équipe à Randy Moss. On l'aime bien, ce grand fou de Moss, mais peut-on vraiment se fier à lui ? Il va arriver quoi quand Moss va décider que ça ne lui tente plus (ce qui risque de se produire 10 ou 15 fois par semaine)? Et puis, le gros Culpepper pourra-t-il retrouver la forme de 2000 (3937 verges de gains et 33 passes de touché) après une grave blessure au genou? Et là, on ne parle même pas des secondeurs et des porteurs de ballon, la plupart des inconnus. Ça pourrait être laid... mais pas aussi laid qu'à Detroit.

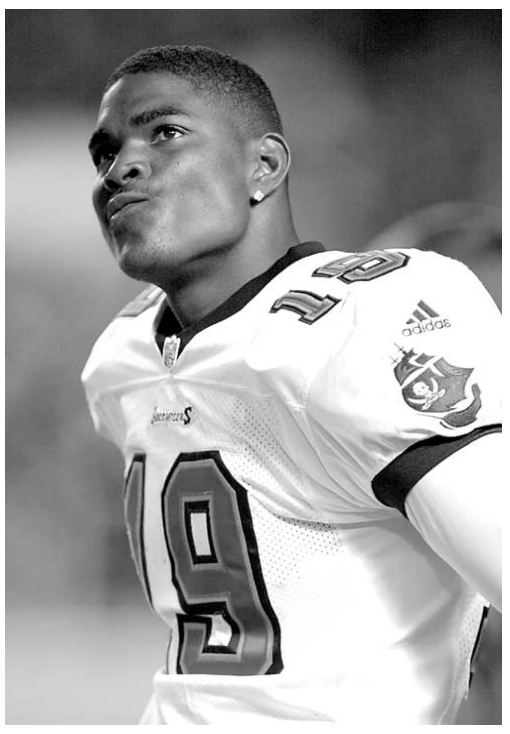
LIONS DE DETROIT
2-14 en 2001
Prédiction: la cave

LA BONNE NOUVELLE, pourrait-on croire naïvement, c'est que les Lions ne vont pas faire pire que l'an dernier. Vraiment ? Bien sûr que cette équipe a meilleure mine avec les receveurs Hakim et Schroeder dans le portrait, mais il ne faudrait quand même pas s'énerver. Le quart Mike McMahon n'a encore rien prouvé, et ne fait que réchauffer le siège du conducteur que Joey Harrington, le grand espoir, va bientôt occuper. Seule raison de sourire un peu: les Lions vont batailler pour obtenir le prochain premier choix au repêchage. Chouette alors!

DIVISION SUD

BUCS DE TAMPA BAY
9-7 en 2001
Prédiction: 1er rang

VOILÀ QUE LES BUCS ont l'un des meilleurs trios de receveurs sur la planète NFL. En plus de la grande gueule à Keyshawn, les Bucs comptent maintenant sur Keenan McCardell et Joe Jurevicius, une grande cible qui n'a pas peur d'aller frayer au centre du terrain. Tout ça augure bien pour le nouvel entraîneur Jon Gruden et son attaque de type «West coast». Sauf que Brad Johnson n'est pas très mobile. Peut-être qu'on va revoir un autre Johnson, Rob, en cours de route...



Le receveur étoile des Buccaneers, Keyshawn Johnson.

FALCONS D'ATLANTA
7-9 en 2001
Prédiction: 2e rang

UNE AUTRE BANDE qui pourrait surprendre. Michael Vick au quart, Warrick Dunn et le jeune T.J Duckett dans le champ-arrière, voilà un gros trio. Vick peut courir, et ça tombe bien: avec cette ligne à l'attaque un peu nulle, le jeune devra sans doute courir souvent pour sauver sa peau. Et si Vick se blesse, attention: Doug Johnson et Kurt Kittner sont les substituts. Ayoye... Enfin, ajoutons que Vick a prédit une saison de 11 victoires. À lui de mettre son fric là où est sa bouche, comme le dit souvent le gros Madden à la télé.

SAINTS DE LA NOUVELLE-ORLÉANS
7-9 en 2001
Prédiction: 3e rang

EN ATTAQUE, pas de problème. En fait, les Saints ont même ajouté Donté Stallworth, premier receveur repêché en avril, qui court le 40 verges en 4,18 secondes ! Avec Joe Horn de l'autre côté, ça devrait produire quelques flammèches. Seulement voilà, les Saints n'ont pas grand-chose à offrir en défensive, une défensive qui a terminé au 27e rang l'an dernier. Et puis, l'entraîneur Jim Haslett doit apprendre à relaxer un brin. Peut-on lui suggérer l'intégrale de Zamfir, maître de la flûte de Pan ?

PANTHERS DE LA CAROLINE
1-15 en 2001
Prédiction: 4e rang

ÇA VA MAL lorsque vos deux meilleurs joueurs sont des botteurs. C'est pourtant la triste réalité dans la demeure des Panthers, là où la source de l'espoir est encore une fois tarie. Un nouveau coach, oui. Un nouveau système, oui. Mais le même quart inutile (Chris Weinke) et la même tertiaire à la con.

DIVISION OUEST

Marshall Faulk, des Rams

RAMS DE ST.LOUIS
14-2 en 2001
Prédiction: 1er rang

LES RAMS pensent encore qu'ils méritaient ce dernier Super Bowl. Bien d'accord. Voilà une équipe bourrée de talent, qui compte sur le meilleur joueur au football américain, un certain Marshall Faulk. Et derrière Faulk, deux demis qui seraient les partants de bien des équipes, Trung Canidate et l'espoir Lamar Gordon. Et on ne parle même pas du quart Kurt Warner, dont le pouce droit a été guéri par Dieu lui-même. Les Rams ont subi un dur coup avec la perte du secondeur London Fletcher, parti à Buffalo. Mais un fait reste: aucune autre équipe n'a autant de talent que cette celle-là.

49ers DE SAN FRANCISCO
12-4 en 2001
Prédiction: 2e rang

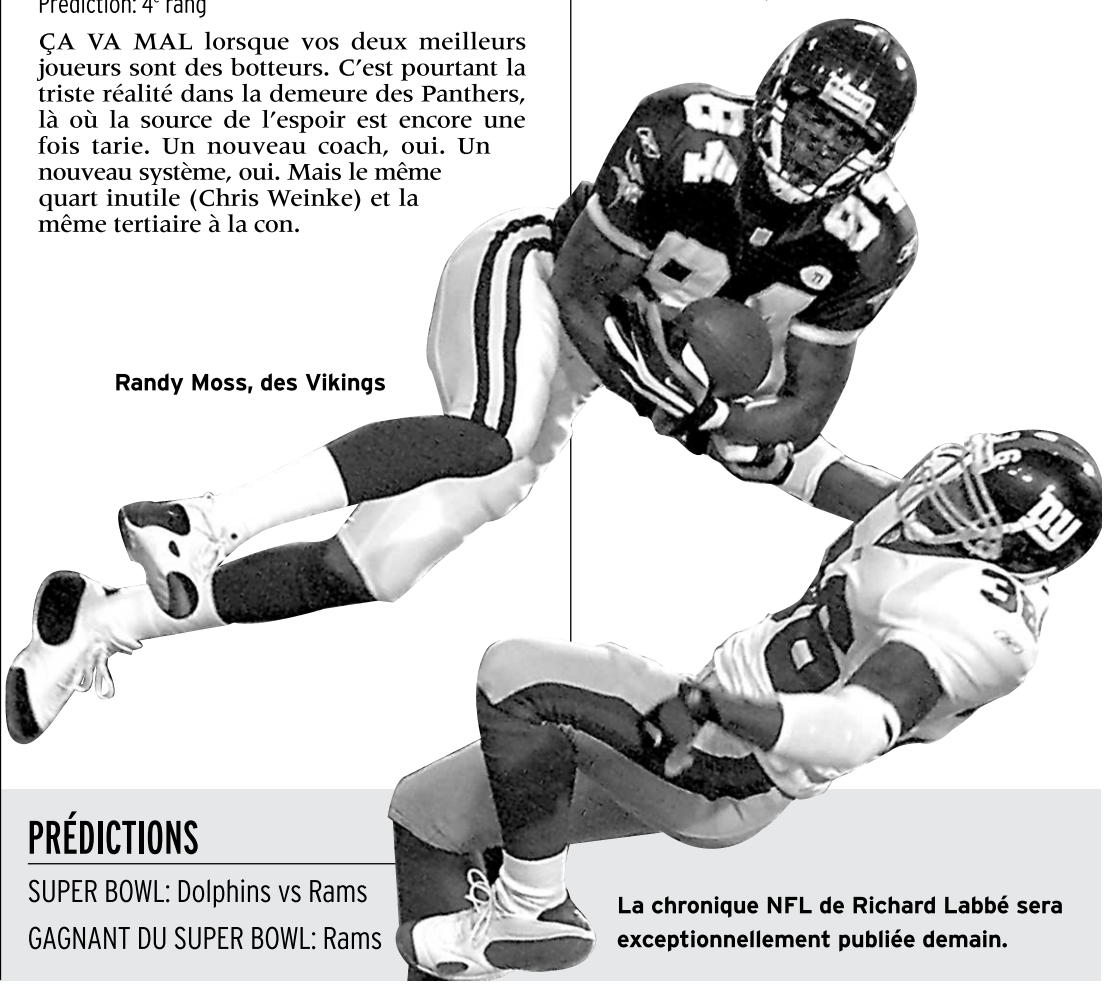
LE PLUS GROS PROBLÈME des Niners, c'est qu'ils évoluent dans la division des Rams. Pas de grandes faiblesses à San Fran, mais la question demeure: vont-ils finir par battre les Rams? On en doute. Leurs unités spéciales ne sont pas très spéciales, les demis de coin non plus. Cela dit, avec des mecs comme Garcia, Hearst, Owens et Kevan Barlow, les Niners devraient aller chercher une autre douzaine de victoires.

CARDS DE L'ARIZONA
7-9 en 2001
Prédiction: 3e rang

ON RÊVAIT UN PEU dans le désert. Darryl Boston, Kwamie Lassiter, quelques jeunes qui commencent à pousser... et voilà que les pauvres Cards se retrouvent dans la même division que Rams et 49ers. Décidément, y'en a qui n'ont pas de chance.

SEAHAWKS DE SEATTLE
9-7 en 2001
Prédiction: 4e rang

VOIR Arizona, Cards.



Randy Moss, des Vikings

PRÉDICTIONS

SUPER BOWL: Dolphins vs Rams

GAGNANT DU SUPER BOWL: Rams

La chronique NFL de Richard Labbé sera exceptionnellement publiée demain.

De très petites foules? Même les Braves ont connu ça

Presse Canadienne

ATLANTA — Le toujours sympathique Larry Bowa, gérant des Phillies de Philadelphie, que même le Phanatic ne peut blairer, s'est fait beaucoup d'amis à Montréal en disant, jeudi, qu'il se serait cru à un match B du camp d'entraînement tellement il y avait peu de spectateurs (2134) au Stade olympique.

En jetant un coup d'oeil au guide-média des Braves d'Atlanta, on s'aperçoit que les choses n'ont pas été tous les jours aussi roses qu'elles le sont maintenant au Turner Field.

Le 8 septembre 1975, par exemple, il n'y avait que 737 spectateurs au Fulton County Stadium, juste de l'autre côté de la rue, pour assister à une victoire de 9-6 des Astros de Houston contre les Braves. Deux ans plus tard, soit le 6 septembre 1977, les Giants de San Francisco avaient écrasé les Braves 12-2 devant 877 spectateurs.

En fait, dans l'histoire des Braves à Atlanta, ils ont joué 10 fois devant 1362 spectateurs ou moins. Mais ça, on l'a oublié très vite, semble-t-il.

Et le cas des Braves n'est pas unique. Avant d'obtenir leur nouveau stade, les Giants ont failli « mourir » deux ou trois fois. Dans les années 1970, ils sont même passés à un cheveu de déménager à Toronto.

On se souvient aussi de très petites foules à Pittsburgh et Philadelphie. Le cas des Expos n'est donc pas unique. Mais il est facile de s'en prendre aux Expos présentement. C'est la voie de la facilité que Bowa a empruntée.

TEMPS D'ARRÊT

Peine capitale

Les Expos ont atteint un autre plancher peu glorieux, jeudi après-midi, en ne jouant que devant 2134 spectateurs au Stade olympique. Ils battaient ainsi leur ancien record de 2803 billets vendus, qui tenait depuis septembre 1984. Mais le véritable électrochoc est venu du Stade municipal de Québec, le même soir, où le match des Capitales, a attiré... 3548 spectateurs!

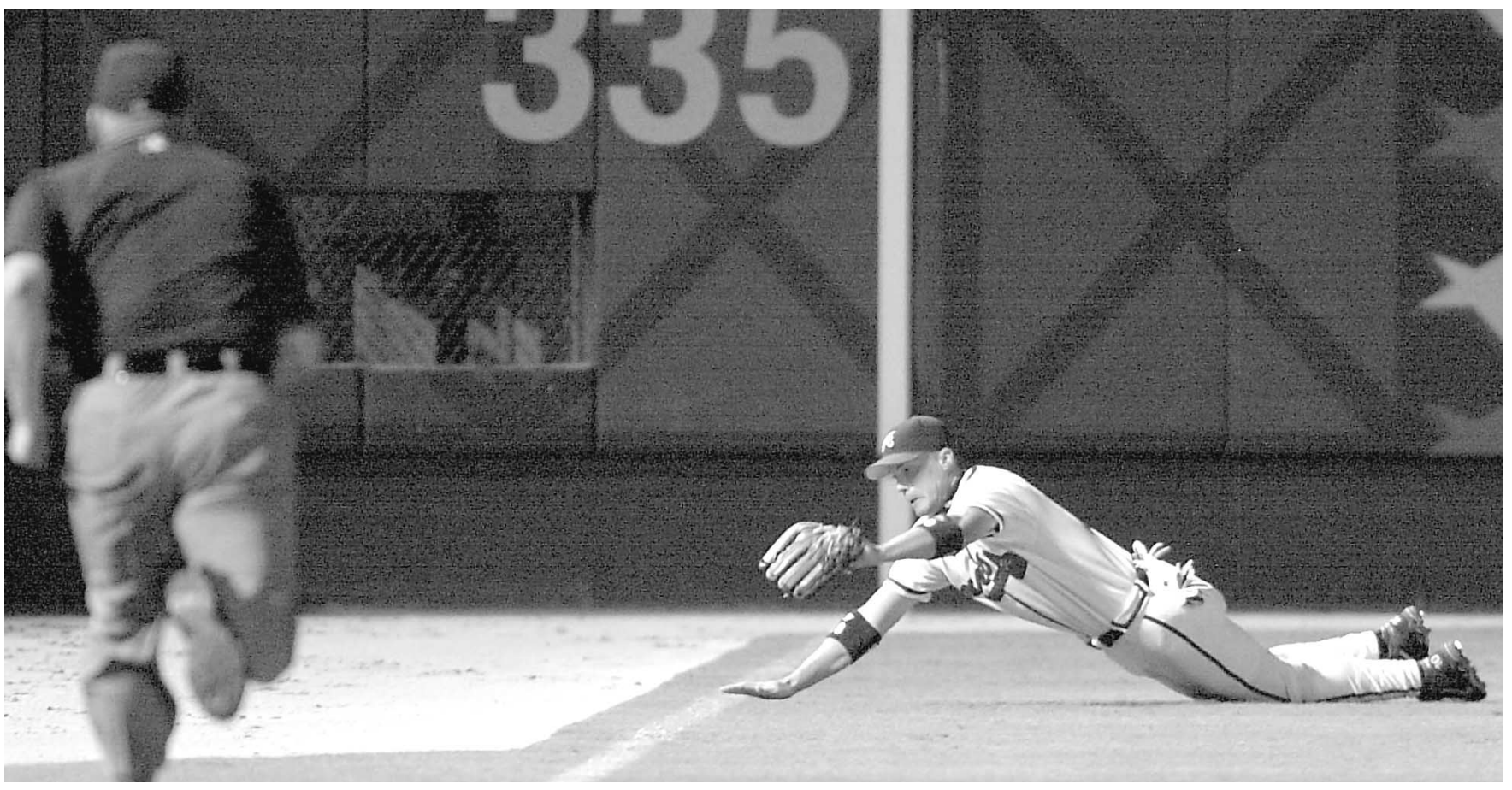


PHOTO AP

Récemment rappelé par les Expos, Endy Chavez n'a pas beaucoup de temps cette saison pour montrer ce qu'il peut faire dans les majeures. Si en plus, les voltigeurs adverses s'en mêlent et le privent de coups sûrs de plus d'un but comme l'a fait hier Chipper Jones, des Braves... Au moins, les dirigeants de l'équipe sauront que le coup était bien placé.

Prêts pour les longues vacances, les Expos

Millwood n'a même pas eu à forcer son talent

Presse Canadienne

ATLANTA — Les Braves d'Atlanta et Kevin Millwood sont fin prêts pour les séries éliminatoires. Les Expos, eux, sont prêts, semble-t-il, pour leurs longues vacances d'hiver.

En fait, leurs frappeurs avaient déjà pris congé, hier, quand Millwood les a battus 5-0 pour mériter une septième victoire de suite, sa deuxième en moins d'une semaine face aux Expos. Les Braves avaient d'ailleurs balayé la série de trois matches le week-end dernier au Stade olympique.

Et Millwood n'a même pas eu à forcer son talent. Il a espacé trois coups sûrs pour compléter son premier match de la saison et porter sa fiche à 16-6. Le dernier match complet de Millwood remontait au 19 septembre 1999 contre les Expos.

Son opposant, Masato Yoshii (4-8), a souvent été mal appuyé par l'attaque cette saison. Mais là, il n'a vraiment pas aidé sa cause. Il a été chassé après une manche et deux tiers et 29 lancers seulement.

Il avait eu le temps de donner sept coups sûrs et cinq points. Deux de ces points ont été le résultat d'un double de Millwood dans une poussée de quatre en deuxième. En 15 matches en carrière face aux Braves, qui ne forment pas son équipe favorite, Yoshii a un dossier d'aucune victoire contre huit revers. Hier, il en était à son troisième revers de suite, son quatrième en cinq décisions.

Millwood a d'ailleurs obtenu un autre coup sûr dans le match.

Marcus Giles, qui a obtenu deux doubles, Henry Blanco et Gary Sheffield ont produit les autres points des Braves, qui font cavalier seul dans la division Est.

Les choses allaient tellement mal pour les Expos qu'ils se sont retrouvés à un certain moment avec une bien drôle de formation. C'est ainsi que Brad Wilkerson a patrouillé le champ droit, succédant à Vladimir Guerrero, son frère Wilton a joué au deuxième à la place de Jose Vidro et Michael Barrett s'est retrouvé au premier sac.

Assez les doubles de deux points à Millwood

Frank Robinson en a assez de voir Millwood claquer des doubles de deux points contre les Expos. Et après que le droitier des Braves eût joué le tour à nouveau aux Expos en deuxième manche, il s'est rendu au monticule où il a dit sa façon de penser au jeune receveur Brian Schneider plutôt qu'au lanceur Masato Yoshii.

Robinson n'a pas apprécié son choix de tir, une rapide au centre du marbre, surtout que le sieur Millwood avait aussi claqué un double de deux points, dimanche dernier, au Stade olympique.

Le choix de Schneider était peut-être discutable. Mais il n'en demeure pas moins que Yoshii n'avait rien dans le bras.

SOMMAIRE

— VENDREDI —

EXPOS 0
ATLANTA 5

EXPOS	ab	p	cs	pp	ATLANTA	ab	p	cs	pp
EChvez cc	4	0	0	0	Furcal ac	5	0	0	0
Vidro 2b	3	0	0	0	MGiles 2b	4	1	2	1
WGrero 2b	1	0	0	0	Shffield cd	3	0	1	1
VGrero cd	2	0	1	0	CJones cg	4	0	1	0
Wlkrsn cd	1	0	0	0	AJones cc	4	0	1	0
Glrrga 1b	3	0	0	0	JuFrco 1b	4	1	2	0
Barrett 1b	1	0	0	0	Castilla 3b	3	1	1	0
O'Lery cg	3	0	1	0	Blanco r	4	1	2	1
Tatis 3b	3	0	0	0	Mllwod l	3	1	2	2
OCbera ac	3	0	0	0					
Schndr r	3	0	0	0					
Yoshii l	0	0	0	0					
Rames l	1	0	0	0					
Cpicky fu	1	0	1	0					
Herges l	0	0	0	0					
WCdero fu	1	0	0	0					
Day l	0	0	0	0					
Totaux	**30**	**0**	**3**	**0**	**Totaux**	**34**	**5**	**12**	**5**

Expos ..... **000 000 000—0**
Atlanta ..... **140 000 00x—5**

E—OCabrera (26). DJ—**Expos** 2. LSB—**Expos** 4, Atlanta 9. 2B—MGiles 2 (9), AJones (31), Castilla (21), Millwood (5). BV—VGuerrero (32). S—Millwood.

Expos	ML	CS	P	PM	BB	RB
Yoshii **P**,4-8	1⅔	7	5	5	0	0
Reames	3⅓	3	0	0	1	2
Herges	2	2	0	0	2	2
Day	1	0	0	0	0	1
Atlanta	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Millwood **G**,16-6	9	3	0	0	1	5

Arbitre au marbre: John Hirschbeck; 1er but: Wally Bell; 2e but: C.B. Bucknor; 3e but: Mark Carlson.
Durée: 2:24. — Assistance: 24,361 (50,091).

AU MONTICULE

Ce soir, dans le deuxième match de la série, le Japonais Tomo Ohka (13-6, moyenne de 3,05) fera face au vétéran Greg Maddux (12-5, 2,49). Les deux se sont déjà affrontés, le 12 juillet à Montréal, quand les Braves l'avaient emporté 8-3. Ni l'un ni l'autre n'avait été impliqué dans la décision. On devrait assister à un autre bon duel entre le « Greg Maddux japonais » comme Michael Barrett surnomme Ohka, et le véritable Greg Maddux. —*PC*

BLOC-NOTES

Les Expos ont annoncé, hier, qu'ils prolongeaient de quatre ans leur entente avec les Senators de Harrisburg, leur filiale de classe AA dans la Ligue Eastern. Les Senators sont affiliés aux Expos depuis 1991. Ils participent présentement aux séries d'après saison pour la 10e fois en 12 ans. Ils affrontent les Aeros d'Akron. Parmi les joueurs de l'équipe actuelle des Expos qui sont passés par Harrisburg, on compte **Michael Barrett**, **Vladimir Guerrero**, **Javier Vazquez**, **Jose Vidro** et **Tony Armas**.

■ ■ ■

Le releveur **T.J. Tucker**, qui était absent depuis le 18 août en raison d'une blessure au dos, était de retour dans la formation, hier. —*PC*

Robinson: « Les mêmes erreurs... »

ATLANTA — Frank Robinson commence à penser qu'il a affaire à des élèves vraiment trop dissipés.

En deuxième manche, il a bondi vers le monticule pour enguirlander le receveur Brian Schneider et le lanceur Masato Yoshii après qu'on eût accordé un double de deux points au lanceur Kevin Millwood.

« J'ai dit ma façon de penser aux deux joueurs, a avoué Robinson, qui ne semblait pas particulièrement heureux.

« Nous n'avons pas progressé de ce côté. Nous sommes rendus en septembre et je répète les mêmes choses depuis le milieu d'avril. Il faut traiter les lanceurs adverses comme tous les autres frappeurs, surtout quand il y a des coureurs sur les buts.

« Tout ce que je veux, c'est de voir un peu de progrès dans notre façon de faire. Mais on continue de commettre les mêmes erreurs. Pendant toute la saison, les lanceurs adverses et les joueurs dans le bas du rôle des frappeurs nous ont fait mal. Si on ne peut pas retirer ces frappeurs, on est dans de sales draps parce que les gros frappeurs vont toujours finir par connaître du succès d'une façon ou de l'autre. »

Par ailleurs, Michael Barrett, s'est porté à la défense de son coéquipier Brian Schneider.

« Il y avait un retrait, des coureurs aux extrémités du losange, a dit Barrett. Brian croyait certainement que Millwood allait déposer l'amorti. Et le tir le plus difficile pour déposer l'amorti, c'est une rapide. J'aurais sans doute commandé le même tir.

« Les Braves ont couru la chance en permettant à Millwood de s'élancer et ils ont réussi. Je sais que Millwood est un des meilleurs frappeurs parmi les lanceurs, mais je sais aussi qu'on retire les meilleurs frappeurs du baseball sur des rapides. On peut certes retirer les lanceurs également. Il faut bien loger ses tirs, voilà tout. Mais je sais que Frank n'aime pas qu'on le fasse. »

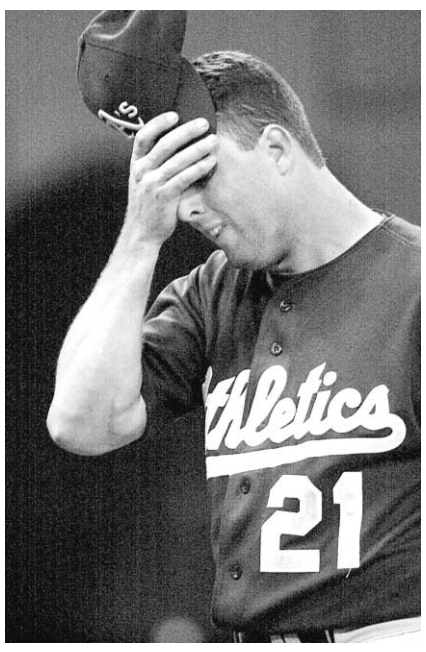
Quant à Yoshii, il a fait face à la musique après avoir porté sa fiche à 0-8 en carrière contre les Braves.

« Je ne sais pas du tout pourquoi je n'ai pas de succès contre les Braves. Pour ce qui est de Millwood, il avait obtenu un double contre moi l'autre jour avec une rapide à l'intérieur. Là, il a frappé une rapide à l'extérieur. » —*PC*

BASEBALL

PHOTO Reuters

Le 21 n'aura pas eu la 21e... Cory Lidle n'avait pas perdu depuis le 31 juillet et les Athletics visaient, hier soir, une 21e victoire d'affilée. Lidle a quitté le match à la septième manche, les Twins menant déjà 5-0.



Les Twins stoppent les A's

Associated Press

MINNEAPOLIS — La série de victoires des Athletics d'Oakland a pris fin, hier soir, lorsque Brad Radke a permis aux Twins du Minnesota de l'emporter 6-0.

Les Athletics s'arrêtent à une victoire de la plus longue séquence de l'histoire du baseball. En 1935, les Cubs de Chicago avaient remporté 21 matches d'affilée.

Les Cubs de 1880, eux, avaient réalisé une série de 21 matches sans défaite, la séquence comprenant un partie nulle.

L'édition de 1916 des Giants de New York détient le record des ligues majeures pour la plus longue séquence sans défaite : 26 matches, comptant aussi une nulle.

Radke (7-4) a cédé seulement six coups sûrs, a retiré cinq frappeurs au bâton et donné un but sur balles. Il a mérité son premier jeu blanc de la saison et le septième de sa carrière.

Corey Koskie a réussi un circuit et un double d'un point.

Cory Lidle (8-10) a encaissé le revers, son premier depuis le 30 juillet. Il a permis huit coups sûrs et cinq points en six manches et deux tiers.

La série de succès étant terminée, les Athletics doivent maintenant s'accrocher au premier rang de la division Ouest de la Ligue américaine.

Les Angels d'Anaheim ne sont plus qu'à deux matches des A's après avoir remporté une huitième victoire consécutive, 6-3, contre les Orioles, à Baltimore.

Garret Anderson a cogné son troisième circuit en deux matchs ainsi que son 52e double de la saison, un sommet dans les majeures, dans cette victoire des Angels. La recrue John Lackey (8-3) a accordé trois points et quatre coups sûrs en six manches.

À Chicago, Lee Stevens, un ancien des Expos, a bouclé le circuit à deux reprises et égalé un sommet en carrière en obtenant six points produits. Cette performance a permis aux Indians de Cleveland de vaincre les White Sox 9-7.

C'est pas encore fait, non, non, non, non, non...

Associated Press

NEW YORK — Les amateurs de baseball de la région de Washington qui comptent acheter des billets pour le match d'ouverture du mois d'avril prochain ne devraient peut-être pas sortir leur portefeuille tout de suite.

L'avocat représentant les anciens actionnaires minoritaires des Expos a rappelé, hier, que les dirigeants du baseball majeur devront s'attendre à se retrouver en cour s'ils devaient tenter de déménager la concession montréalaise.

Le bureau du commissaire, qui n'a pas encore décidé s'il y a lieu de déménager les Expos, a déposé des documents légaux, hier, à la suite de la poursuite intentée au mois de juillet dernier par les actionnaires québécois.

« S'ils tentent de déménager ou de vendre l'équipe, nous avons déjà dit que nous ferons tout pour stopper cela, a déclaré Jeffrey Kessler, le représentant des actionnaires minoritaires. Pour l'instant, tout ce que nous pouvons faire, c'est d'attendre, comme tout le monde. »

Jeudi, le président des Expos, Tony Tavares, avait exprimé le souhait de voir le baseball majeur prendre une décision d'ici 10 jours.

Le commissaire Bud Selig avait affirmé au mois de janvier dernier que la ville de Washington était une « candidate de premier plan » pour accueillir une équipe du baseball majeur, mais il n'avait pas spécifié s'il allait militer en faveur du déménagement d'une formation.

Jeudi, à la suite de la réunion qui leur a permis de ratifier la nouvelle convention collective du baseball majeur, plusieurs propriétaires ont exprimé leur inquiétude quant aux pertes financières que continuent de subir les Expos, selon une source anonyme.

D'après le calendrier provisoire remis aux équipes au cours des dernières semaines, les Expos doivent amorcer la saison 2003 le 31 mars et disputer leur premier match local contre les Mets de New York le 4 avril.

Les Expos doivent ensuite se rendre à Chicago ainsi qu'à New York, au stade Shea. Mais si la ville de Washington devait avoir besoin d'une semaine additionnelle pour préparer le RFK Stadium, les deux séries contre les Mets pourraient être inversées. L'équipe se rendrait alors à New York lors du premier week-end et commencerait sa saison locale au RFK Stadium le 11 avril.

Si les Expos déménageaient à Washington, ils joueraient à cet endroit jusqu'à ce qu'un nouveau stade soit construit au centre-ville ou en Virginie.

Mais outre les 14 anciens actionnaires des Expos, il y a aussi Peter Angelos, le propriétaire des Orioles de Baltimore, qui pourrait intenter une poursuite. Une équipe à Washington risquerait d'empiéter sur son marché puisque la capitale américaine n'est qu'à une soixantaine de kilomètres de Camden Yards.

BASEBALL

L B E Q

QUARTS DE FINALE 4 DE 7
(Québec gagne la série 4-0)
(Charlesbourg gagne la série 4-0)
MARDI, 3 SEPTEMBRE
St-Eustache **5** Longueuil **7 (6m susp)**
Laval c. Lasalle **(remis)**
MERCREDI, 4 SEPTEMBRE
Laval **0** Lasalle **6**
(Lasalle gagne la série 4-1)
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Longueuil **7** St-Eustache **5 (1er match)**
Longueuil **11** St-Eustache **6 (2e match)**
(Longueuil gagne la série 4-2)

MONTRÉAL-CONCORDIA

DEMI-FINALES 3 DE 5
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Associés c. Ville-Marie
(à Liébert 1 20h)
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Ville-Marie c. Associés
(à Montmorency 20h)
Cosaks c. Repentigny
(à Champigny 20h)
LUNDI, 9 SEPTEMBRE
Repentigny c. Cosaks
(à Ahuntsic 20h)
MARDI, 10 SEPTEMBRE
Associés c. Ville-Marie
(à Liébert 1 20h)

LBSR

QUARTS DE FINALE 3 DE 5
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Mtl-Nord **14** Laval **4**
(Mtl-Nord mène la série 2-0)
Repentigny **7** Terrebonne **9**
(Terrebonne mène la série 2-0)
Rive-Sud **4** St-Laurent **9**
(St-Laurent mène la série 1-0)
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Terrebonne c. Repentigny
(à Champigny, 19h30)
St-Laurent c. Rive-Sud
(à Pirre-Boucher, 20h05)
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Ste-Julie c. Chambly
(à R.-Lebel, 19h30)
(Ste-Julie mène la série 1-0)
Laval c. Mtl-Nord
(à Henri-Bourassa, 19h35
Rive-Sud c. St-Laurent
(à St-Laurent, 20h35)

RIVE-SUD / MÉTRO-ESTRIE

MERCREDI, 4 SEPTEMBRE
St-Constant **4** Longueuil **5**
DEMI-FINALES 3 DE 5
SECTION RIVE-SUD
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Longueuil c. St-Bruno
(à Rabastalière, 19h30)
LUNDI, 9 SEPTEMBRE
St-Bruno c. Longueuil
(à Paul-Pratt, 19h30)
SECTION ESTRIE
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Drummondville c. Granby
(au stade N.-Fontaine, 19h30)
MARDI, 10 SEPTEMBRE
Granby c. Drummondville
(au stade J.-Desautels, 20h)

PROVINCIALE SR MAJEURE

DEMI-FINALES 3 DE 5
DIMANCHE, 1er SEPTEMBRE
St-Jérôme **6** Ste-Thérèse **4**
LUNDI, 2 SEPTEMBRE
St-Jérôme **11** Ste-Thérèse **13**
Mascouche **0** Brossard **1**
MARDI, 3 SEPTEMBRE
Ste-Thérèse c. St-Jérôme **(remis)**
(Série égale 1-1)
Brossard c. Mascouche **(remis)**
(Série égale 1-1)
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Ste-Thérèse c. St-Jérôme, 19h

UNIVERSITAIRE

SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
McGill vs Concordia 2
(à Pierrefonds 12h)
John Abbott vs Laval 2
(au Stade Cassault 12h)
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
McGill vs Laval 2
(au Stade Cassault 12h)

LIGUE NATIONALE

(Matches d'hier non compris)

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
Bonds SF	122	343	100	126	.367
LWalker Col	120	433	86	150	.346
VGuerrero Mtl	**139**	**528**	**92**	**177**	**.335**
Helton Col	136	484	90	160	.331
JKent SF	132	539	92	176	.327
Alfonzo NYM	114	417	66	136	.326
CJones Atl	138	477	80	151	.317
Pujols StL	136	514	104	159	.309
Vidro Mtl	**134**	**533**	**88**	**164**	**.308**
Spivey Ariz	122	453	87	139	.307

■ **Points**: SSosa, Chicago, 110; Pujols, St. Louis, 104; Bonds, San Francisco, 100; Berkman, Houston, 94; VGuerrero, **Montréal**, 92 ; ShGreen, Los Angeles, 92; JKent, San Francisco, 92.

■ **Points produits**: Pujols, St. Louis, 110; Berkman, Houston, 109; Burrell, Philadelphie, 105; ShGreen, Los Angeles, 105; JKent, San Francisco, 100; SSosa, Chicago, 98; McGriff, Chicago, 96.

■ **Coups sûrs**: VGuerrero, **Montréal**, 177 ; JKent, San Francisco, 176; Vidro, **Montréal**, 164 ; Furcal, Atlanta, 163; LCastillo, Floride, 163; Helton, Colorado, 160; Pujols, St. Louis, 159.

■ **Doubles**: BAbreu, Philadelphie, 40; JKent, San Francisco, 40; Lowell, Floride, 37; OCabrera, **Montréal**, 37 ; Helton, Colorado, 35; Vidro, **Montréal**, 35 ; Burrell, Philadelphie, 34; Biggio, Houston, 34; LWalker, Colorado, 34 .

■ **Triples**: Wilkerson, **Montréal**, 8 ; Rollins, Philadelphie, 8; Rolen, St. Louis, 8; ASanchez, Milwaukee, 7; Furcal, Atlanta, 7; DRoberts, Los Angeles, 7; Kotsay, San Diego, 7; McCracken, Arizona, 7.

■ **Circuits**: SSosa, Chicago, 44; Bonds, San Francisco, 41; ShGreen, Los Angeles, 40; Berkman, Houston, 37; VGuerrero, **Montréal**, 36 ; Burrell, Philadelphia, 34; BGiles, Pittsburgh, 33; JKent, San Francisco, 33.

■ **Buts volés**: LCastillo, Floride, 43; Pierre, Colorado, 41; DRoberts, Los Angeles, 40; ASanchez, Milwaukee, 37; VGuerrero, **Montréal**, 31 ; AFox, Floride, 29; ABoone, Cincinnati, 27.

■ **Lanceurs** (15 décisions): Schilling, Arizona, 22-5, .815, 2.80; WMiller, Houston, 12-3, .800, 3.64; RJohnson, Arizona, 20-5, .800, 2.57; Oswalt, Houston, 18-6, .750, 2.85; JJennings, Colorado, 16-6, .727, 4.38; Millwood, Atlanta, 15-6, .714, 3.21; Maddux, Atlanta, 12-5, .706, 2.49.

■ **Retraits**: RJohnson, Arizona, 293; Schilling, Arizona, 282; Clement, Chicago, 194; Burnett, Floride, 183; Wood, Chicago, 178; Oswalt, Houston, 174; Schmidt, San Francisco, 169.

■ **Victoires protégées**: Smoltz, Atlanta, 49; Gagne, Los Angeles, 47 ; MiWilliams, Pittsburgh, 39; Mesa, Philadelphie, 39; JJimenez, Colorado, 36; Hoffman, San Diego, 35; Nen, San Francisco, 35.

LIGUE AMÉRICAINE

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
MiSweeney KC	106	394	68	135	.343
BWilliams NYY	136	547	96	186	.340
ISuzuki Sea	136	556	97	184	.331
AKennedy Ana	124	412	58	132	.320
Ordonez ChW	135	519	97	164	.316
ARodriguez Tex	140	544	110	171	.314
GAnderson Ana	139	563	81	176	.313
Tejada Oak	140	581	98	181	.312
Garciaparra Bos	134	549	87	171	.311
Konerko ChW	134	507	73	157	.310

■ **Points**: ASoriano, New York, 116; Jeter, New York, 110; ARodriguez, Texas, 110; Damon, Boston, 106; JaGiambi, New York, 106; Eckstein, Anaheim, 99; Tejada, Oakland, 98; Durham, Oakland, 98.

■ **Points produits**: ARodriguez, Texas, 124; Tejada, Oakland, 116; Ordonez, Chicago, 115; JaGiambi, New York, 109; GAnderson, Anaheim, 109; Garciaparra, Boston, 107; EChavez, Oakland, 100.

■ **Coups sûrs**: ASoriano, New York, 187; BWilliams, New York, 186; ISuzuki, Seattle, 184; Tejada, Oakland, 181; GAnderson, Anaheim, 176; Jeter, New York, 172; Hillenbrand, Boston, 171; Garciaparra, Boston, 171; ARodriguez, Texas, 171.

■ **Doubles**: GAnderson, Anaheim, 52; Garciaparra, Boston, 48; ASoriano, New York, 47; Ordonez, Chicago, 42; Beltran, Kansas City, 38; Olerud, Seattle, 37; Hillenbrand, Boston, 36; Winn, Tampa Bay, 36; Posada, New York, 36.

■ **Triples**: MYoung, Texas, 8; Damon, Boston, 8; ISuzuki, Seattle, 7; Beltran, Kansas City, 7; Winn, Tampa Bay, 7; 11 à égalité avec 6.

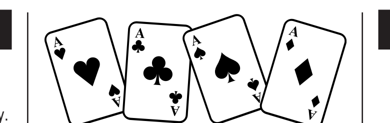
■ **Circuits**: ARodriguez, Texas, 50; Thome, Cleveland, 43; RPalmeiro, Texas, 38; ASoriano, New York, 35; JaGiambi, New York, 35; Ordonez, Chicago, 32; EChavez, Oakland, 31.

■ **Buts volés**: ASoriano, New York, 39; Jeter, New York, 31; Beltran, Kansas City, 30; ISuzuki, Seattle, 28; Damon, Boston, 28; Cameron, Seattle, 27; Winn, Tampa Bay, 24.

■ **Lanceurs** (15 décisions): PMartinez, Boston, 17-4, .810, 2.22; Zito, Oakland, 19-5, .792, 2.84; Washburn, Anaheim, 16-5, .762, 3.38; Pineiro, Seattle, 13-5, .722, 3.06; DLowe, Boston, 18-7, .720, 2.38; Clemens, New York, 12-5, .706, 4.30; Mulder, Oakland, 16-7, .696, 3.80; DWells, New York, 16-7, .696, 4.00.

■ **Retraits**: PMartinez, Boston, 221; Clemens, New York, 170; Zito, Oakland, 158; FGarcia, Seattle, 157; Halladay, Toronto, 152 ; ROrtiz, Anaheim, 145; Mussina, New York, 143.

■ **Victoires protégées**: Guardado, Minnesota, 39; Koch, Oakland, 37; Sasaki, Seattle, 34; Percival, Anaheim, 34; Urbina, Boston, 30; KEscobar, Toronto, 29 ; MRivera, New York, 27; JuAcevedo, Detroit, 27.



La course au quatrième as

LIGUE NATIONALE

	Pj	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	139	81	58	.583	——
San Francisco	139	78	61	.561	3
Houston	140	74	66	.529	7½

LIGUE AMÉRICAINE

	Pj	G	P	Moy.	Diff.
Anaheim	140	86	54	.614	——
Seattle	140	82	58	.586	4
Boston	139	78	61	.561	7½

LIGUE INTERNATIONALE AAA

DEMI-FINALES 3 DE 5
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
S./Wilkes-Barre **0** Buffalo **1**
Durham **5** Toledo **2 (13m)**
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Toledo **2** Durham **4**
(Durham gagne la série 3-0)
Buffalo **5** S./Wilkes-Barre **4**
(Buffalo gagne la série 3-0)
FINALE 3 DE 5
MARDI, 10 SEPTEMBRE
Durham à Buffalo

LIGUE EASTERN AA

DEMI-FINALES 3 DE 5
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Harrisburg 0 Akron **1**
New Haven **1** Norwich **4**
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Akron **1 Harrisburg 7**
(Akron mène la série 2-1)
Norwich **9** New Haven **2**
(Norwich gagne la série 3-0)
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Akron à **Harrisburg**

LIGUE CÔTE PACIFIQUE AAA

DEMI-FINALES 3 DE 5
MERCREDI, 4 SEPTEMBRE
Edmonton **9** Las Vegas **7**
Salt Lake **7** Oklahoma **5**
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Edmonton **3** Las Vegas **7**
(Série égale 1-1)
Oklahoma **3** Salt Lake **7**
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Salt Lake **1** Oklahoma **0**
(Salt Lake gagne la série 3-0)
Las Vegas c. Edmonton

LIGUE DE LA FLORIDE A

DEMI-FINALES 2 DE 3
(Charlotte gagne la série 2-0)
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Lakeland **10** Jupiter **2**
(Lakeland gagne la série 2-0)
FINALE 3 DE 5
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Lakeland **9** Charlotte **4**
(Lakeland mène la série 1-0)
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Lakeland c. Charlotte

LIGUE NORTHERN

DEMI-FINALES 3 DE 5
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Adirondack **9 Québec 6**
Elmira **1** New Jersey **2**
Lincoln **7** Winnipeg **2**
Joliet **2** Sioux City **3**
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Québec 4 Adirondack **1**
(Québec mène la série 2-1)
New Jersey **4** Elmira **6**
(Elmira mène la série 2-1)
Lincoln **2** Winnipeg **9**
(Winnipeg mène la série 2-1)
Sioux City 8 Joliet 3
(Sioux City gagne la série 3-0)
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Québec à Adirondack
Winnipeg à Lincoln
New Jersey à Elmira

LIGUE NATIONALE

Division Est

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Atlanta	139	89	50	.640	—	7-3	G2
Philadelphie	140	70	70	.500	19½	5-5	P1
Expos	**141**	**69**	**72**	**.489**	**21**	**4-6**	**P2**
Floride	140	68	72	.486	21½	5-5	P4
New York	139	65	74	.468	24	5-5	G4

Division Centrale

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
St. Louis	140	79	61	.564	—	7-3	G3
Houston	140	74	66	.529	5	5-5	G1
Cincinnati	139	67	72	.482	11½	3-7	P2
Pittsburgh	141	62	79	.440	17½	4-6	G1
Chicago	141	60	81	.426	19½	5-5	P1
Milwaukee	140	50	90	.357	29	5-5	P3

Division Ouest

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Arizona	140	87	53	.621	—	4-6	G2
Los Angeles	139	81	58	.583	5½	6-4	P1
San Francisco	139	78	61	.561	8½	7-3	P2
Colorado	141	64	77	.454	23½	2-8	G2
San Diego	141	60	81	.426	27½	5-5	P2

LIGUE AMÉRICAINE

Division Est

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
New York	140	88	52	.629	—	6-4	G4
Boston	139	78	61	.561	9½	4-6	G1
Baltimore	139	64	75	.460	23½	1-9	P2
Toronto	141	62	79	.440	26½	5-5	P1
Tampa Bay	140	47	93	.336	41	4-6	P4

Division Centrale

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Minnesota	141	82	59	.582	—	4-6	G2
Chicago	141	68	73	.482	14	7-3	P3
Cleveland	140	63	77	.450	18½	6-4	G3
Kansas City	140	55	85	.393	26½	3-7	P4
Detroit	141	51	90	.362	31	2-8	P3

Division Ouest

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Oakland	140	88	52	.629	—	9-1	P1
Anaheim	140	86	54	.614	2	9-1	G8
Seattle	140	82	58	.586	6	5-5	G1
Texas	140	64	76	.457	24	6-4	G2

LE RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Barrett Michael	326	39	91	42	11	6	.279
Bergeron Peter	123	24	23	7	0	10	.187
Cabrera Orlando	490	55	125	44	5	15	.255
Cepicky Matt	22	2	6	3	2	0	.273
Chavez Endy	44	4	7	0	0	0	.159
Collier Lou	11	3	1	0	0	0	.091
Cordero Wil	133	20	37	28	6	1	.278
Galarraga Andres	270	28	69	39	9	1	.256
Guerrero Vladimir	530	92	178	94	36	32	.336
Guerrero Wilton	108	9	23	4	0	5	.213
Macias Jose	231	32	59	33	7	5	.255
Mateo Henry	23	1	4	0	0	2	.174
O'Leary Troy	242	26	69	37	3	1	.285
Rodriguez Henry	20	1	1	3	0	0	.050
Schneider Brian	175	15	46	24	4	1	.263
Tatis Fernando	354	41	83	54	15	2	.234
Vidro Jose	536	88	164	79	17	2	.306
Wilkerson Brad	440	82	122	53	18	6	.277

AU MONTICULE	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Armas fils Tony	9	12	0	138.1	73	68	112	4.75
Brower Jim	3	1	0	75.1	38	30	51	4.54
Colon Bartolo	7	3	0	95.0	31	29	60	2.94
Day Zach	3	1	0	26.0	12	11	15	4.15
Drew Tim	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
Eischen, Joey	4	1	2	44.0	6	14	39	1.23
Herges Matt	2	5	6	60.2	29	26	48	4.30
Kim Sun-Woo	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
Mattes Troy	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
Ohka Tomokazu	13	6	0	174.0	59	43	105	3.05
Reames Britt	1	3	0	58.2	34	29	68	5.22
Smith Dan	1	0	0	37.2	9	17	23	2.15
Stewart Scott	3	2	17	55.1	18	20	60	2.93
Tucker T.J.	6	3	4	58.1	24	28	41	3.70
Vazquez Javier	8	13	0	201.1	92	46	147	4.11
Vosberg Ed	0	0	0	1.0	2	1	0	18.00
Yoshii Masato	4	8	0	126.1	56	31	70	3.99

Assistance 71 programmes

Le 5 septembre 2002	**2 134**
en 2002	**704 344**
en 2001	**584 942**
Différence	**+ 119 402**

LIGUE NATIONALE

JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Philadelphie **4 Expos 1**
Houston **5** San Diego **0 (11m)**
Floride **1** N.Y. Mets **4**
Arizona **8** San Francisco **5**
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Floride **0** Pittsburgh **11**
N.Y. Mets **7** Philadelphie **2**
Expos 0 Atlanta **5**
Cincinnati à Milwaukee, 20h05
Chicago Cubs **2** St. Louis **11**
San Diego **3** Colorado **7**
Houston à Los Angeles, 22h10
Arizona à San Francisco, 22h35
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Chicago Cubs (Smyth 1-3)
à St. Louis (Finley 5-4), 13h15
N.Y. Mets (T.Walker 0-0)
à Philadelphie (Roa 3-2), 13h15
San Diego (Ol.Perez 3-3)
au Colorado (Stark 9-3), 15h05
Arizona (Helling 8-10)
à San Francisco (Jensen 11-8), 16h05
Houston (C.Hernandez 6-5)
à Los Angeles (Daal 11-6), 16h10
Expos (Ohka 13-6)
à Atlanta (Maddux 12-5), 19h05
Floride (Knotts 2-0)
à Pittsburgh (Fogg 11-11), 19h05
Cincinnati (Estes 5-11)
à Milwaukee (Neugebauer 1-4), 19h05
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Expos à Atlanta, 13h05
Floride à Pittsburgh, 13h35
Mets de N.Y. à Philadelphie, 13h35
Cincinnati à Milwaukee, 14h05
Cubs de Chicago à St. Louis, 14h10
San Diego au Colorado, 15h05
Arizona à San Francisco, 16h05
Houston à Los Angeles, 16h10
LUNDI, 9 SEPTEMBRE
Mets de N.Y. à Philadelphie, 19h05
Pittsburgh à Cincinnati, 19h10
Colorado à Houston, 20h05
Expos c. Cubs de Chicago, 20h05
St. Louis à Milwaukee, 20h05
San Diego en Arizona, 21h35
Los Angeles à San Francisco, 22h15

LIGUE AMÉRICAINE

JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Texas **11** Baltimore **2**
Toronto **5** Boston **4**
Detroit **3** N.Y. Yankees **9**
Anaheim **10** Tampa Bay **1**
Cleveland **11** Chicago White Sox **6**
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Toronto **2** Boston **7**
Detroit **1** N.Y. Yankees **8**
Texas **9** Tampa Bay **3**
Anaheim **6** Baltimore **3**
Oakland **0** Minnesota **6**
Cleveland **9** Chicago White Sox **7**
Seattle **14** Kansas City **7**
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Cleveland (Sabathia 10-10)
à Chicago White Sox (Garland 10-10), 13h15
Detroit (Powell 1-5)
à N.Y. Yankees (Mussina 16-8), 16h05
Toronto (Hendrickson 0-0)
à Boston (Fossum 3-3), 17h05
Texas (Park 7-6)
à Tampa Bay (V.Zambrano 6-6), 18h15
Oakland (Mulder 16-7)
au Minnesota (Lohse 11-8), 19h05
Anaheim (Callaway 1-0)
à Baltimore (Lopez 14-7), 19h05
Seattle (Franklin 5-3)
à Kansas City (Asencio 3-4), 19h05
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Detroit c. Yankees de N.Y., 13h05
Toronto à Boston, 13h05
Texas à Tampa Bay, 13h15
Anaheim à Baltimore, 13h35
Cleveland c. White Sox de Chicago, 14h05
Oakland au Minnesota, 14h05
Seattle à Kansas City, 14h05
LUNDI, 9 SEPTEMBRE
Toronto à Cleveland, 19h05
Boston à Tampa Bay, 19h15
White Sox de Chicago à Kansas City, 20h05
Detroit au Minnesota, 20h05
Seattle au Texas, 20h05
Oakland à Anaheim, 22h05
MARDI, 10 SEPTEMBRE
Baltimore c. Yankees de N.Y., 19h05
Toronto à Cleveland, 19h05
Boston à Tampa Bay, 19h15
White Sox de Chicago à Kansas City, 20h05
Detroit au Minnesota, 20h05
Seattle au Texas, 20h05
Oakland à Anaheim, 22h05

GOLF

OMNIUM CANADIEN

À MARKHAM, ONTARIO

Neal Lancaster	66-67—133
Billy Andrade	66-67—133
Grant Waite	64-70—134
Ian Leggatt	**69-65—134**
Carlos Franco	67-68—135
Corey Pavin	69-66—135
Justin Leonard	69-68—137
Greg Chalmers	66-71—137
Frank Nobilo	67-70—137
Per-Ulrik Johansson	66-71—137
Charles Howell III	69-68—137
Vijay Singh	67-70—137
Mike Weir	**69-70—139**
Richard Zokol	**72-67—139**
Glen Hnatiuk	**70-71—141**
Dave Barr	**71-71—142**
Non qualifié	
Jim Rutledge	**72-73—145**

CHAMPIONNAT WILLIAMS

À TULSA, OKLAHOMA

Tracy Hanson	32-32—64
Cristie Kerr	31-34—65
Grace Park	32-34—66
Liselotte Neumann	35-31—66
P. Meunier-Lebouc	32-34—66
Catriona Matthew	32-34—66
Kris Tschetter	33-35—68
Maggie Will	34-34—68
Annika Sorenstam	34-34—68
Joanne Mills	35-34—69
Marilyn Lovander	35-34—69
Pamela Kerrigan	34-35—69
Rosie Jones	34-35—69
Michelle Estill	35-34—69
Beth Bauer	35-34—69
Donna Andrews	35-34—69
Kelli Kuehne	35-34—69
Dawn Coe-Jones	**35-35—70**
Lorie Kane	**35-36—71**
Nancy Harvey	**39-37—76**
A.J. Eathorne	**40-40—80**
Gail Graham	**40-41—81**

CLASSIQUE KROGER

À MAINEVILLE, OHIO

Andy North	32-32—64
Mike Smith	31-35—66
Bob Gilder	33-33—66
Gil Morgan	34-33—67
Ed Dougherty	34-33—67
Hubert Green	33-34—67
John Harris	35-33—68
Jim Dent	34-34—68
Isao Aoki	34-34—68
Dana Quigley	34-34—68
Allen Doyle	34-34—68
Jim Colbert	35-34—69
Tom Kite	34-35—69
Bruce Fleisher	33-36—69
Don Pooley	34-35—69
Larry Nelson	37-32—69

TOURNOI EPGA

EN SUISSE

Robert Karlsson	65-66—131
Klas Eriksson	68-67—135
Andrew Coltart	70-65—135
Carlos Rodiles	70-66—136

TOURNOI BUY.COM

À SANDY, UTAH

Ben Bates	71-67—138
Brad Adamonis	71-68—139
Craig Bowden	70-70—140
John Engler	69-72—141
Don Reese	70-71—141

CLASSIQUE NIDOM

À TOMAKOMAI, JAPON

Hirofumi Miyase, bat Toshimitsu Izawa, 5 et 4.
Kazuhiko Hosokawa, bat Dinesh Chand, à 1 coup.
Nobuhito Sato, bat Tetsuji Hiraishi, 5 et 4.
David Smail, bat Todd Hamilton, à 1 coup.
Tomohiro Kondo, bat Dean Wilson, à 1 coup.
Kiyoshi Murota, bat Hiroyuki Fujita, 3 et 2.
Takenori Hiraishi, bat Toru Taniguchi, 4 et 3.
Shingo Katayama, bat Hajime Meshiai, 2 et 1.

FOOTBALL

N F L

CLASSEMENT

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	0	0	0	.000	0	0
Miami	0	0	0	.000	0	0
N.-Angleterre	0	0	0	.000	0	0
N.Y. Jets	0	0	0	.000	0	0

Division Sud

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Houston	0	0	0	.000	0	0
Indianapolis	0	0	0	.000	0	0
Jacksonville	0	0	0	.000	0	0
Tennessee	0	0	0	.000	0	0

Division Nord

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Baltimore	0	0	0	.000	0	0
Cincinnati	0	0	0	.000	0	0
Cleveland	0	0	0	.000	0	0
Pittsburgh	0	0	0	.000	0	0

Division Ouest

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	0	0	0	.000	0	0
Kansas City	0	0	0	.000	0	0
Oakland	0	0	0	.000	0	0
San Diego	0	0	0	.000	0	0

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	0	0	0	.000	0	0
Philadelphie	0	0	0	.000	0	0
Washington	0	0	0	.000	0	0
N.Y. Giants	0	1	0	.000	13	16

Division Sud

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Atlanta	0	0	0	.000	0	0
Caroline	0	0	0	.000	0	0
N.-Orléans	0	0	0	.000	0	0
Tampa Bay	0	0	0	.000	0	0

Division Nord

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Chicago	0	0	0	.000	0	0
Detroit	0	0	0	.000	0	0
Green Bay	0	0	0	.000	0	0
Minnesota	0	0	0	.000	0	0

Division Ouest

	G	P	N	Moy.	PP	PC
San Francisco	1	0	0	1.000	16	13
Arizona	0	0	0	.000	0	0
Seattle	0	0	0	.000	0	0
St. Louis	0	0	0	.000	0	0

CALENDRIER

JEUDI 5 SEPTEMBRE
San Francisco **16** Giants de N.Y. **13**
DIMANCHE 8 SEPTEMBRE
Jets de N.Y. à Buffalo, 13h
Baltimore en Caroline, 13h
Minnesota à Chicago, 13h
San Diego à Cincinnati, 13h
Kansas City à Cleveland, 13h
Atlanta à Green Bay, 13h
Indianapolis à Jacksonville, 13h
Detroit à Miami, 13h
Philadelphie au Tennessee, 13h
Arizona à Washington, 13h
St. Louis à Denver, 16h15
Seattle à Oakland, 16h15
N.-Orléans à Tampa Bay, 16h15
Dallas à Houston, 20h30
LUNDI 9 SEPTEMBRE
Pittsburgh en N.-Angleterre, 21h

LES COTES DE LA NFL

DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE

FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
TENNESSEE	1	Philadelphie
Jets de NY	3	BUFFALO
WASHINGTON	7	Arizona
Baltimore	2	CAROLINE
CHICAGO	4½	Minnesota
CINCINNATI	2	San Diego
CLEVELAND	2½	Kansas City
GREEN BAY	7½	Atlanta
Indianapolis	3½	JACKSONVILLE
MIAMI	8	Detroit
St. Louis	3	DENVER
OAKLAND	7	Seattle
TAMPA BAY	6	N.-Orléans
Dallas	7½	HOUSTON

LUNDI, 9 SEPTEMBRE

FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
Pittsburgh	2½	N.-ANGLETERRE

Équipes locales en majuscules

L C F

CLASSEMENT

Division Est

	PJ	G	P	NDP	PP	PC	Pts
Montréal	**10**	**9**	**1**	**0**	**0 313**	**194**	**18**
Hamilton	10	5	5	0	0 239	276	10
Toronto	10	3	7	0	0 163	263	6
Ottawa	10	2	8	0	1 166	319	5

Division Ouest

	PJ	G	P	NDP	PP	PC	Pts
Edmonton	10	8	2	0	0 286	235	16
Sask'chewan	10	5	5	0	1 261	219	11
Winnipeg	10	5	5	0	0 329	253	10
C.-B.	10	5	5	0	0 277	245	10
Calgary	10	3	7	0	2 264	291	8

N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Calgary à Edmonton, 21h (TSN)
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Toronto à Ottawa, 15h (CBC)
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Hamilton à **Montréal**, 13h (RDS/TSN)
C.-B. à Winnipeg, 17h

COLLÉGIAL AA

SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Victoriaville vs Alma
(au Collège 14h)
Valleyfield vs John-Abbott
(au Collège 13h)
André-Grasset vs La Pocatière
(à ITA 13h30)
Éd.-Montpetit vs Jonquière
(au Stade Kénogami 19h)

LIGUE MÉTRO SENIOR

DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
St-Eustache-D-Montagnes c. St-Laurent
(à Parc St-Laurent 13h)
Rive-Sud c. Laval
(à Parc Vanier 13h)

L F J C - (OFC)

SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Windsor vs London 19h
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Burlington c. Ottawa, 13h

MIDGET AAA

VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Greenfield Park **6** Laval-Nord **25**
Beauce-Etchemin **21** Chateauguay **13**
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
St-Léonard vs North Shore, 14h
Lakeshore vs St-Bruno, 19h30
Lasalle vs Laval, 19h
St-Hilaire vs Laurentides, 14h
Sun Youth vs Joliette, 19h30

BANTAM AAA

VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Lakeshore **20** St-Laurent **0**
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
North Shore vs Joliette
(au Stade municipal 16h)
Sun Youth vs St-Léonard
(au Stade Hébert 18h)
Greenfield vs Chateauguay
(à Laberge 19h)

SCOLAIRE PROVINCIAL

VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Loyola HS **21** Sém. St-Joseph **13**
Sém St-François **24** Col. Jean-Eudes **7**

HOCKEY

L H J M Q

CALENDRIER PRÉ-SAISON
JEUDI 5 SEPTEMBRE
Hull **3** Rouyn-Noranda **5**
VENDREDI 6 SEPTEMBRE
Baie-Comeau **1** Québec **7**
Drummondville **2** Sherbrooke **7**
Halifax **1** Acadie-Bathurst **2**
Rimouski **1** Chicoutimi **4**
Hull **3** Val-d'Or **0**
Shawinigan **3** Victoriaville **6**
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Aucun match
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Val-d'Or à Montréal, 14h
Victoriaville à Shawinigan, 16h
Acadie-Bathurst c. Halifax, 19h
(à Darthmouth, N.-E.)
Rouyn-Noranda à Sudbury (LHO), 19h
Sherbrooke à Drummondville, 19h
Québec c. Chicoutimi, 19h30 (à Alma)
Fin du calendrier hors-concours

MIDGET AAA

DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER
VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
C.C.-Lemoyne **4** C.A.-Girouard **3 Prol.**
Lévis **7** L.-L.-L. **3**
Mtl. Bourassa **3** Lac Saint-Louis **1**
Jonquière **3** S. St-François **2 fus.**
Magog **8** C. Madeleine **0**
SAMEDI 7 SEPTEMBRE
Gatineau à Amos, 19h
DIMANCHE 8 SEPTEMBRE
Lévis à Jonquière, 13h
Mtl. Bourassa à L.-L.-L., 13h30
Gatineau à Amos, 14h
S. St-François à Magog, 14h
C.A.-Girouard à Lac St-Louis, 14h
C. Madeleine au C.C.-Lemoyne, 19h30

JUNIOR AAA

DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER
VENDREDI 6 SEPTEMBRE
La Plaine **5** Kahnawake **6 Prol.**
St-Jérôme **3** Lachine **6**
SAMEDI 7 SEPTEMBRE
Longueuil à Valleyfield, 19h30

LHSPQ

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE
JEUDI, 12 SEPTEMBRE
St-Georges c. Pont-Rouge, 20h

CYCLISME

TOUR DE L'AVENIR

1er ÉTAPE

Le Bélarusse Alexandre Usov (Phonak) a remporté la première étape du Tour de l'Avenir cycliste disputée hier sur 193 km entre Saint-Grégoire et Bonchamp-les-Laval (ouest), alors que le Norvégien Thor Hushovd (Crédit Agricole) a pris la tête du classement général.

1. Alexandre Usov (Phonak/BLR) les 193 km en 4 h 23:12, (moy.: 43,996 km/h)
2. Lenaïc Olivier (Fra) m.t.
3. Thor Hushovd (Nor) m.t.
4. Jimmy Casper (Fra) m.t.
5. Matthew Wilson (Aus) m.t.
6. Filippo Pozzato (Ita) m.t.
7. Yaroslav Popovych (Ukr) m.t.
8. Anthony Geslin (Fra) m.t.
9. Yvan Terenine (Rus) m.t.
10. James Vanlandshoot (Bel) m.t.

Classement général

1. Thor Hushovd (Crédit Agricole/Nor) 4 h 33:58.
2. Filippo Pozzato (Ita) à 1.
3. Bradley Wiggins (GBR) m.t.
4. Evgeni Petrov (Rus) à 2.
5. Yuriy Krivtsov (Ukr) 3.
6. Xavier Florencio Cabre (Esp) 5.
7. Iker Camano (Esp) 9.
8. Andy Cappelle (Bel) m.t.
9. Bernhard Eisel (Aut) 11.
10. Sébastien Joly (Fra) 13.

TENNIS

INTER. DES É.-U.

Double messieurs finale
Mahesh Bhupathi, Inde, et Max Mirnyi (3), Biélorussie, battent Jiri Novak et Radek Stepanek (11), Rép. Tchèque, 6-3, 3-6, 6-4.
Simple dames demi-finales
Serena Williams (1), É-U., bat Lindsay Davenport (4), É-U., 6-3, 7-5.
Venus Williams (2), É-U., bat Amelie Mauresmo (10), France, 6-3, 5-7, 6-4.
Double dames demi-finales
Elena Dementieva, Russie, et Janette Husarova (6), Slovaquie, battent Cara Black, Zimbabwe, et Elena Likhovtseva (3), Russie, 7-5, 6-1.
Double mixtes finale
Lisa Raymond et Mike Bryan (2), É-U., battent Katarina Srebotnik, Slovénie, et Bob Bryan, É-U., 7-6 (11), 7-6 (1).
Simple garçons quarts de finale
Richard Gasquet (1), France, bat Dudi Sela (11), Israël, 6-3, 6-2.
Robin Soderling (2), Suède, bat Florin Mergea, Roumanie, 6-2, 6-4.
Marcos Baghdatis (5), Cyprus, bat Antonio Ruiz, Mexique, 6-3, 6-1.
Double garçons quarts de finale
Brian Baker, É-U., et Chris Guccione (3), Australie, battent Brian Dabul, Argentine, et Lamine Ouahab (8), Algérie, 6-3, 6-3.
Michel Koning et Bas Van der Valk (5), Pays-Bas, battent Roman Kutac, Rép. Tchèque, et Alex Miotto, G.-Bretagne, 6-2, 6-3.
Simple filles quarts de finale
Barbora Strycova (1), Rép. Tchèque, bat Kirsten Flipkens, Belgique, 5-7, 6-2, 6-1.
Maria Kirillenko (12), Russie, bat Ally Baker (2), É-U., 6-4, 6-3.
Jarmila Gajdosova, Slovaquie, bat Kristen Schlukebir (6), É-U., 3-6, 6-4, 6-2.
Tatiana Golovin (15), France, bat Anna-Lena Groenefeld (7), Allemagne, 7-5, 6-3.
Double filles quarts de finale
Elke Clijsters et Kirsten Flipkens (2), Belgique, battent Lina Stanciute, Lithuania, et Marina Tavares, Brésil, 6-3, 5-7, 6-1.
Ivanna Isroilova, Ouzbekistan, et Eugenia Linetskaya, Russie, battent Isha Lakhani et Sania Mirza (6), Inde, 6-7 (5), 7-6 (1), 6-0.
Shadisha Robinson et Tory Zawacki, É-U., battent Kristina Grigorian, Russie, et Victoriya Kutuzova, Ukraine, 4-6, 6-2, 6-4.
Cory Ann Avants et Shenay Perry, É-U., battent Jessica Kirkland et Alexandra Mueller, É-U., 6-4, 6-4.

SOCCER

LIGUE A

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
(2 matches au total des buts)
Conférence de l'Est
Impact (3) c. Charlotte (6)
MERCREDI, 4 SEPTEMBRE
Impact 0 Charlotte **1**
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Charlotte à **Impact**, 16h
Richmond (4) c. Atlanta (5)
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Atlanta **1** Richmond **1**
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Richmond à Atlanta, 18h
Conférence de l'Ouest
Minnesota (3) c. El Paso (6)
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Minnesota **2** El Paso **1**
SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
El Paso au Minnesota, 20h
Portland (4) c. Vancouver (5)
JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Vancouver **1** Portland **0**
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Portland à Vancouver, 22h30

COLLÉGIAL AA (ARSECE)

SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
FÉMININ
St-Hyacinthe vs Champlain 13h
MASCULIN
St-Hyacinthe vs Champlain 15h

COLLÉGIAL AA (ARSCIM)

VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
MASCULIN 2
Bois-de-Boulogne **2** J.-de-Brébeuf **5**

LE SPORT À LA TÉLÉ

SAMEDI, 7 SEPTEMBRE

ATHLÉTISME
14 h 00 CBC (13)* IAAF : de Bruxelles, réunion de la Golden League.
AVIRON
13 h 00 CBC (13)* Coupe du monde.
BASEBALL
13 h 00 FOX (36) Ligue nationale : New York c. Philadelphie.
17 h 00 SPNET (38) Ligue américaine : Toronto c. Boston.
BASKETBALL
16 h 30 NBC (18) Championnat du monde : d'Indianapolis, match de demi-finale.
BOXE
23 h 00 TSN (28) Émission en cours; Roy Jones (46-1) c. Clinton Woods (32-1).
COURSE AUTOMOBILE
08 h 30 RDS (33)* NASCAR : de Darlington, Caroline du Sud, la course Southern 500.
19 h 00 TSN (28) NASCAR : de Richmond, Virginie, la course Monte Carlo 400.
FOOTBALL
13 h 00 NBC (18) NCAA : Purdue c. Notre Dame.
15 h 00 CBC (13) LCF : Toronto c. Ottawa.
15 h 30 ABC (22) NCAA : Alabama c. Oklahoma.
17 h 00 CBS (21) NCAA : Miami c. Florida.
GOLF
10 h 00 SPNET (38) PGA : de Markham, Ontario, la 2e ronde de l'Omnium canadien.
14 h 00 CTV (11) RDS (33) CTV (45) PGA : de Markham, Ontario, la 3e ronde de l'Omnium canadien.
HIPPISME
19 h 00 CBC (13)* Spruce Meadows : de Calgary, la Coupe des nations Banque de Montréal.
SOCCER
16 h 00 SPNET (38)* FIFA U-19 : les faits saillants de cette coupe féminine.
TENNIS
11 h 00 CBS (21) TSN (28) Internationaux des États-Unis : les demi-finales du simple masculin.
11 h 00 et 18 h 30 RDS (33) Internationaux des États-Unis : les demi-finales du simple masculin.
20 h 30 CBS (21) Internationaux des États-Unis : la finale du simple féminin.
21 h 00 RDS (33) Internationaux des États-Unis : la finale du simple féminin.
00 h 00 TSN (28)* Internationaux des États-Unis : la finale du simple féminin.

DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE

ATHLÉTISME
00 h 00 CBC (13)* IAAF : de Bruxelles, réunion de la Golden League.
BASEBALL
13 h 00 SPNET (38) Ligue américaine : Toronto c. Boston.
BASKETBALL
16 h 00 NBC (18) Championnat du monde : d'Indianapolis, le match de la finale.
20 h 00 SPNET (38)* Championnat du monde : d'Indianapolis, le match de la finale.
COURSE AUTOMOBILE
10 h 00 RDS (33)* Formule Atlantique : de Denver, Colorado.
13 h 00 ABC (22) IRL : de Joliet, Illinois, la course Delphi Indy 300.
COURSE DE CHEVAUX
16 h 30 SPNET (38)Atto-Mile : de Toronto, course de pur-sang.
FOOTBALL
11 h 00 TSN (28) NFL : NFL Countdown.
12 h 00 CBS (21) NFL : NFL Today.
12 h 00 FOX (36) NFL : NFL PRE GAME.
13 h 00 CBS (21) NFL : Jets de NY c. Buffalo.
13 h 00 TSN (28) RDS (33) LCF : Hamilton c. **Montréal.**
13 h 00 FOX (36) NFL : Philadelphie c. Tennessee.
16 h 00 GLO (3) NFL : Saint Louis c. Denver.
16 h 00 FOX (36) NFL : Saint Louis c. Denver.
20 h 30 TSN (28) NFL : Dallas c. Houston.
GOLF
13 h 00 CTV (11) CTV (45) PGA : de Markham, Ontario, la dernière ronde de l'Omnium canadien.
16 h 00 RDS (33) PGA : de Markham, Ontario, la dernière ronde de l'Omnium canadien.
00 h 30 TSN (28)* SPGA : de Marieville, Ohio, la dernière ronde de la classique Kroger.
RUGBY
10 h 00 SPNET (38)* NPC : Walkato c. Canterbury.
TENNIS
16 h 00 CBS (21) TSN (28) Internationaux des États-Unis : la finale du simple masculin.
19 h 00 RDS (33)* Internationaux des États-Unis : la finale du simple masculin.

** = en différé, en reprise ou en première diffusion*
Note : horaire sujet à changements de dernière minute de la part des stations

TROUS D'UN COUP

THÉRÈSE SIMARD

CLUB DE GOLF LES DUNES
Le 5 août 2002
Trou no : 3; **Parcours** : --
Distance : 145 verges; **Bâton no** : Fer 5
Témoins :
Lise Cardin
Céline Boucher
Sylvie Rivard

BERTRAND BERTHIAUME

CLUB DE GOLF ST-FRANÇOIS
Le 10 août 2002
Trou no : 9; **Parcours** : St-François
Distance : 155 verges; **Bâton no** : Bois 9
Témoins :
Herman Couture
Martin beaulie

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS

Centre Hospitalier de St. Mary — St. Mary's Hospital

CENTRE HOSPITALIER DE ST. MARY

3830, avenue Lacombe
Montréal

SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION
Auditorium

le mercredi 25 septembre 2002 14 h

Bureau du président
Conseil d'administration

3074139

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Public Works and Government Services Canada

3076170A

LETTRE D'INTÉRÊT
Lieux loués

Des lettres d'intérêt, pour louer des locaux dûment identifiés, adressées à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), Direction régionale des approvisionnements du Québec – Service d'attribution des marchés immobiliers, Complexe Guy-Favreau, 200, boul. René-Lévesque Ouest, Tour Est, 6e étage, bureau 604, Montréal (Québec) H2Z 1X4, seront reçues jusqu'à 14 h à la date limite déterminée ci-dessous afin d'en assurer la prise en considération. Toute lettre d'intérêt présentée par un agent ou courtier doit être accompagnée d'une autorisation à cet effet du propriétaire du bien immobilier.

No de la demande :	EF950-020014/A
No de projet :	5275-529231
Date limite :	**Le mercredi 11 septembre 2002 à 14 h**
Superficie :	600 m² utilisables
Stationnement :	35 places de stationnement extérieur
Description :	Locaux à bureaux
Endroit :	Ville de Ste-Thérèse
Occupation :	1er septembre 2003
Terme :	Cinq (5) ans suivi de deux (2) options d'un an

Instructions
Il ne sera tenu compte que des immeubles situés à l'intérieur du périmètre suivant :

NORD :	chemin de la Côte-Nord, rue St-Charles et chemin de la Côte-St-Louis
EST :	boulevard Curé-Labelle
SUD :	autoroute 344 (côté nord seulement)
OUEST :	autoroute 15 (côté est seulement)

À moins d'indications contraires, le périmètre identifié couvre les deux côtés des rues. L'édifice offert doit être facilement accessible par le transport en commun. Les édifices à caractère industriel ne seront pas retenus. Les locaux situés au sous-sol ne seront pas retenus. Les locaux offerts doivent se trouver à l'intérieur d'une superficie contiguë et préférablement sur un seul et même étage. Seuls les locaux offerts qui, de l'avis du locataire, permettent une conception facile des aménagements intérieurs seront considérés. Les caractéristiques physiques des emplacements et des immeubles proposés, ainsi que l'usage des terrains voisins et celui du secteur environnant, doivent, de l'avis du locataire, être compatibles avec l'usage prévu de l'occupant. Les immeubles proposés seront évalués selon les besoins opérationnels de l'occupant.

NOTE : L'accessibilité aux immeubles et autres installations devront être conformes à la norme nationale du Canada « CAN/CSA-B651-M95 » (AMÉNAGEMENT POUR ACCÈS FACILE).

Pour information
Aubray Roy, B.Sc., M.B.A., agent de location
Téléphone : **(514) 496-3426**
Télécopieur : **(514) 496-3766**

À la suite de la réception des lettres d'intérêt dûment remplies, TPSGC se réserve le droit de demander des renseignements additionnels et de visiter les locaux suggérés et les immeubles qui les contiennent afin de vérifier leur conformité aux conditions usuelles pour ce genre de projet.

La présente n'est qu'une demande de renseignements qui n'engage TPSGC d'aucune façon. TPSGC ne demandera pas nécessairement des offres ni ne louera lesdits locaux. Pour ce besoin potentiel de locaux ou pour tout autre besoin semblable, TPSGC se réserve le droit de demander directement des offres à tout bailleur intéressé, ou de recourir à un appel d'offres public.

Depuis le 27 octobre 1997, TPSGC a élargi son service de publication électronique des appels d'offres pour inclure les marchés de location concurrentiels dont la valeur annuelle dépasse 60 000 $ au moyen du Babillard Électronique MERX. Pour tout renseignement ou pour s'abonner au MERX, composer le 1 800 964-6379.

3076173

Canada

Avis de qualité

Le Curateur public du Québec

Conformément aux dispositions de l'article 32 de la Loi sur le curateur public et de l'article 699 du Code civil du Québec, le curateur public donne avis qu'il est administrateur provisoire des biens délaissés ou liquidateur des successions non réclamées pour les personnes ci-dessous mentionnées:

1- Successions non réclamées :

Nom	Domicile	Date du décès
AGGELOPOULOS SOLDATOS, Triso	3615, boulevard Perron, Laval	1997-12-08
ALLARD, Raymond	4895, rue Saint-Joseph, Laval	2001-12-26
ANAGAM, Barck (M'Barek)	1895, rue Beaudry, Montréal	2000-08-14
ARSENAULT, Maurice Jr	4259, rue De Lorimier, app. 16, Montréal	2002-01-13
AUSTIN, Norman Ross	366, rue McIntyre Est, North Bay	1998-01-17
BACHAR, Frank	7579, rue de Châteaubriand, Montréal	2001-12-13
BEANE, Charles Harold	377, rue Principale, Lachute	1998-10-08
BEAUCHAMP, Yvette	230, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-Richelieu	2002-03-31
BEAUDOIN (Crawford), Lise	1, place Bellerive, app. 1710, Laval	2001-12-24
BEAULIEU, Pierre	555, avenue de la Station, Shawinigan	1998-07-01
BEAULNE, Réal	1030, rue Saint-Antoine, app. A-204, Lachine	2002-07-07
BÉDARD, Pierrette	2165, rue Tupper, app. 1905, Montréal	2002-06-05
BEDNAREK TEMKE, Angela	3468, avenue Melrose, Montréal	1996-09-25
BÉLANGER, Claude	3728, rue Duclos, Sherbrooke	2001-12-04
BELL, Joan	99, route Ermitage, Lac Bouchette	2001-05-15
BENOIT, Guy	10, chemin des Pins, Notre-Dame de Pierreville	2002-02-03
BERLINGUETTE, Georges	6355, 13e avenue, app. 212, Montréal	2002-02-10
BERNIER, Armande	1360, rue Jean-Talon Est, Montréal	1997-11-18
BERTRAND, Jeannette	105, boul. Richelieu, app. 20, Repentigny	2002-04-26
BEZEAU, Léopold	951, rue Sherbrooke, Lachine	2002-01-08
BINETTE (SMITH), Marie-Claire	2175, rue de Salaberry, app. 412, Montréal	2002-01-15
BLAIS, Germaine	220, rue Principale, Saint-Ferdinand	1998-05-02
BLANCHARD, Jacques	1881, rue Nicolet, app. 1, Montréal	1999-10-03
BOILY, Rémi	325, rue Collard Ouest, Alma	2001-11-29
BOIS D'ENGHIEN, Alfred	14241, avenue Anselme-Lavigne, app. 4, Pierrefonds	2002-04-30
BOISVERT BERGERON, Antoinette	1630, rue Galt Ouest, Sherbrooke	1999-07-31
BOISVERT, Onézime	4900, boulevard Lapointe, Montréal	1999-03-04
BOUCHER (LEDUC), Réjeanne	30, rue Lapalme, app. 1, Saint-Basile	2001-12-26
BOUDREAU, Lina	2225, rue Rachel, Montréal	2001-02-19
BOULANGER, Arthur	6950, chemin Chambly, app. 10, Saint-Hubert	2002-04-06
BRIÈRE, Joseph	304, rue du Foyer, Saint-François de Sales	2002-01-10
BUISSON, Victorin	435, rue Champlain, Grand-Mère	1997-09-30
BULL, Leonard	60, boulevard Albert, Repentigny	1997-08-15
CADOT, Marcel	5370, place de Jumonville, Montréal	2001-11-18
CAISSY, Jean (John) Hector	202, rue Saint-Alexandre, Longueuil	2000-08-08
CALVO, Fermin	4669, boulevard Saint-Laurent, Montréal	2002-06-15
CANTIN, Robert	2059, rue Darling, Montréal	2002-02-22
CHABOT COUSINEAU, Marie-Laure	300, place Juge Desnoyers, Laval	1997-01-02
CHAMPAGNE, Rénald	249, rue Hermine, Québec	1998-12-07
CHARBONNEAU, Léonard	4435, boulevard Lévesque O., app. 8, Laval	1999-05-24
CHARETTE, Lucille	12235, rue Grenet, Montréal	1998-04-17
CHARLAND, Marielle	107, rue Champlain, Victoriaville	2001-12-06
CHÂTELAIN, Réal	5537, boul. Henri-Bourassa E., app. 15, Montréal	2002-05-02
CHÉNARD, Céline	21, rue Marchand, app. 306, Victoriaville	2002-02-23
CLÉMENT, Guy	782, rue Principale, app. 146, Saint-Sauveur	2002-01-28
CLÉMENT, Jacques	37, rue Gaspé, Gatineau	2001-11-23
CLOUTIER, Germaine	3095, rue Sherbrooke Est, Montréal	1998-09-06
CODDACK BORETSKY, Mary	4694, rue Édouard-Montpetit, Montréal	1996-01-29
COLLINS, Corrine	1022, rue Allard, Verdun	2002-02-15
COLQUHOUN, John H.	5405, rue Dugal, Boischâtel	2001-12-25
CONROY, Margaret	5155, rue Sainte-Catherine Est, Montréal	2000-03-21
CONROY, Moira	3555, rue Atwater, app. 405, Montréal	1992-07-01
CONTANT, Joseph	37, rue Notre-Dame, Le Gardeur	1999-05-22
COSSETTE, France	80, rang Saint-Georges, Saint-Liboire	2001-03-27
CÔTÉ, Gilbert	4663, rue Bécigneul, Lac-Mégantic	2002-02-21
COURTNEY, Béatrice	500, boulevard Balmoral, Laprairie	1998-08-24
COURVAL, Lucienne	3345, boulevard Henri-Bourassa Est, Montréal	1998-06-14
COUTU, Jean-Marie	6243, rue Mazarin, Montréal	2002-02-26
COUTURE (LUSSIER), Micheline	16, rue Bouchard, app. 110, Lacolle	2002-05-18
CROTEAU, Sylvain	514, rue Comeau, Omerville	2000-09-19
CROTEAU, Robert	758, rue Girouard O., app. 1, Saint-Hyacinthe	2002-02-09
DAIGLE, Gisèle	549, rue Théodore, Montréal	1998-05-11
DAIGNEAULT, Jean-Rock	476, rang 7, Saint-Théodore d'Acton	2002-01-19
DALLAIRE, Solfrid	99, route Ermitage, Lac Bouchette	1998-05-12
DARVEAU, Michel	4255, avenue Papineau, Montréal	1996-01-04
DE FANIS, Ottavio Vincenzo	8541, boulevard Saint-Michel, Montréal	2001-01-25
DEMERS, Marie	4565, chemin de la Reine-Marie, Montréal	1999-05-19
DEMERS, Paul	531, rue Laviolette, Saint-Jérôme	1999-10-23
DESAUTELS, Gabrielle	7400, boulevard Saint-Michel, Montréal	1998-11-06
DE SÈVE, Pierrette	193, Neuville-en-Ferrain, Sainte-Anne-des-Plaines	2000-05-10
DESJARDINS, Michel	1120, avenue de Villebon, app. 7, Québec	2002-04-05
DESLAURIERS, Noël	132B, boulevard Lorrain, Gatineau	2001-12-01
DION, Marie-Paule	260, rue Saint-Germain, app. 3, Québec	2002-07-26
DIONNE, Anne-Marie	530, rue Saint-Gabriel, app. 16, Québec	2001-10-24
DUBÉ, Joseph	186, rue Charlotte, Sorel-Tracy	2002-01-29
DUBÉ, Mélanie	1533, 1ère Rue, La Pocatière	2002-04-14
DUBOIS, Claude	147, 17e Avenue, Lachine	2002-03-28
DUCHESNE (MARTEL), Lily	16, rue Guy, Saint-Constant	2002-02-03
DUFRESNE, Gaétan	411, rue de l'Étang, Sainte-Marcelline de Kildare	2002-05-12
DUHAIME, Michel	2346, rue Gamache, app. 5, Longueuil	2001-09-13
DUMAIS (TREMBLAY), Thérèse	130, rue Sirois, app. 4, Trois-Rivières	2001-12-04
DUMOUCHEL, Gérald	115, boulevard Deguire, Saint-Laurent	1994-11-02
DUPONT, Jacques	180, rue Dessaules, Saint-Hyacinthe	1998-10-21
EDGINTON, Gordon	14, rue Saint-Pierre, Magog	1998-11-14
ÉMOND, Florian	507, rue Notre-Dame, Roberval	1998-10-11
FILION, Georges	516, rue Roger Bontemps, Lac Saint-Charles	2002-04-16
FILIPOVICH, Naum	3825, boulevard Lévesque Ouest, Laval	1999-01-20
FOGARASSY, Georges	2055, rue Saint-Mathieu, app. 502, Montréal	2002-07-11
FOREST, Roger	930, rue Choquette, Saint-Jean-sur-Richelieu	2001-03-16
FORGET, Hervé	3536, rue Boisclair, Boisbriand	2002-02-08
FORTIN, Gilles	1995, boulevard de la Concorde Est, Laval	1999-10-24
FOUGÈRE, (JENSEN) Bertha M.	1445, rue Du Fort, app. 204, Montréal	2002-07-22
FOURNEL, Jennifer	971, rue Normanville, Repentigny	2002-02-21
FOURNIER, Marcel	1051, rue Saint-Denis, app. 107, Montréal	2002-05-30
FRENETTE, Gilles	2160, rue Duff Court, Lachine	2002-02-21
FRIGAULT, Michel	1616, rue Saint-Alexandre, app. 2, Longueuil	2002-01-20
GAGNON, Annette	1385, rue Jean-Talon Est, Montréal	1996-05-14
GAGNON, Isabelle	126, rang Bord de l'Eau, Yamaska	2002-05-01
GAGNON (GIRARD), Lucille	420, rue Des Archives, app. 30, Québec	2001-08-31
GAGNON, Marco	1930, rue Sainte-Hélène, Longueuil	2002-07-31
GALLANT, Edmond	2101, rue Champlain, app. 306, Montréal	2002-06-09
GAUTHIER, Jean-Claude	1400, rue Saint-Zotique, app. 20, Montréal	2002-01-30
GAUTHIER, Pierre	500, rue Bourbonnais, app. C, Lasalle	2002-01-28
GÉLINAS, Andrée Manny	2165, rue Tupper, app. 608, Montréal	2002-06-14
GINGRAS, Germain	697, rue Des Joncs, Val-d'Or	2001-12-01
GIRARD, André	50, chemin du Foyer Nord, Alma	1998-07-06
GIRARD, Aristide	350, rue Jean-Talon, app. 117, Charlesbourg	2001-10-23
GIROUX, Florient	305, boul. des Anciens Combattants, Sainte-Anne	1999-03-25
GOODMAN, David	6341, rue Mc Lynn, Montréal	2001-03-24
GOSSELIN, Émilie (Amélia)	82, rue Principale, Saint-Flavien	1999-09-16
GOSSELIN, Louis-René	3820, boulevard Masson, Québec	2002-01-19
GRAND'MAISON, Nancy	2177, boulevard Shultz, Saint-Jérôme	2002-01-03
GUÉ, Delhomme	8094, rue De Lorimier, app. 1, Montréal	2002-02-18
GUERTIN, Jean-Charles	5800, boulevard Marie-Victorin, Brossard	2001-08-24
GUILLOT, Maxime	330, rue de Beauharnois, Montréal	1998-10-02
GUIMOND (COMTOIS), Ginette	536, rue Daniel, app. 108, Saint-Amable	2002-04-29
GUY, Simone	5325, avenue Victoria, Montréal	1999-11-10
HÉBERT, Auguste	3430, rue Jeanne-Mance, Montréal	1998-07-13
HÉBERT, Michel	650, place Théberge, app. 102, Terrebonne	2001-01-12
HIGGINS, Robert	252, 13e Avenue, Val-d'Or	1999-03-02
HOWELL, James	1800, route 117, Sainte-Véronique	2001-06-13
HUNTER, Andrew James	3355, rue Yvan Franco, app. 406, Lachine	2001-11-27
INNES, Margaret	3350, boulevard Cavendish, Montréal	2001-05-12
JACQUES, Françoise	7003, rue Lévesque, Anjou	1999-11-05
JOLY, Thérèse	419, rue Faust, Lanoraie	1998-06-20
JULIEN, Marc	1555, rue de l'Islet, Québec	2001-09-09
KATZ (MARCUS), Florette	5761, côte Saint-Luc, app. 105, Montréal	2000-03-30
KENDRIGAN, Catherine	1325, rue Crawford, Verdun	1995-06-19
KIK, Jan	51-A, Wierzchlas, 98-234 Woj Sieradz, Pologne	1998-07-17
KLOSZ, Michael Mihai	3517, rue Jeanne-Mance, app. 1, Montréal	1995-03-01
KOZAK-BARANOWSKI, Anna	1058, rue Saint-Denis, Montréal	1990-04-21
LABELLE, Cécile	8600, boulevard Marie-Victorin, Brossard	1996-01-15
LAFLAMME, Marcel	1685, chemin du Sault, app. 25, Saint-Romuald	1997-07-11
LAFORCE(GUILBAULT), Pierrette	1221, rue Quinn, Longueuil	2001-12-28
LAFRAMBOISE, Jean-Claude	300, rue Docteur Poulin, Marieville	2002-06-13
LAMOTHE, Edna	1378, rue Des Sables, Sherbrooke	1999-10-30
LANGEVIN, Claude	9, 10e Rang, Sainte-Anne-des-Lacs	2001-10-29
LANGHAM, Andrew	380, rue Des Forges, Aylmer	2001-01-09
LANGLAIS, Magella	1210, 6e Rue, Val-D'Or	2002-02-02
LAPERRIÈRE, Gérard	2601, chemin de la Canardière, Beauport	2001-06-15
LAPOINTE, Bernard	1465, rue Provencher, Cap-Rouge	2002-03-06
LAPOINTE, Colette	907, rue Dollard, app. 1, Montréal	2002-02-23
LAPOINTE, Gilles	2315, rue Père Lelièvre, app. 7, Québec	2002-02-04
LAPOINTE, Jean-Philippe	100, rue Gauthier, app. 8, Alma	2001-12-21
LAROSE, Gilles	7150, rue Marie-Victorin, Montréal	2002-05-28
LAROSE, Philippe	878, rue Hubert, Longueuil	2001-04-05
LAROSE, Roger	103, route Langevin, Sainte-Hénédine	1999-02-14
LAVERGNE, Denise	273, rue Laurier, Hull	1998-10-07
LAVIGNE, Marcel	440, rang Saint-François, Saint-Louis de Blandford	2002-01-09
LAVOIE, Michel	3655, boul. Saint-Laurent, app. 305, Montréal	2002-02-10
LAVOIE, Nicolas	1550, rue Édouard, app. 1, Saint-Hubert	2002-04-16
LEBLANC, Mario	Gros-Cap, Iles-de-la-Madeleine	1990-12-16
LEBLANC (BÉLANGER), Micheline	192, 113e Avenue, Lafontaine	2002-06-21
LEDUC, Raoul	5825, rue de la Roche, app. 305, Montréal	2002-04-15
LEDUC, Raymond	68, chemin de l'Église, Saint-Maurice	2002-02-21
LENOIR, Joseph	8980A, rue Le Royer, Saint-Léonard	2001-10-27
LÉPINE, Fernande	318, rue Notre-Dame, Lanoraie	2002-04-22
LESIÈGE (GÉLINAS), Thérèse	530, rue Desmarchais, app. 8, Longueuil	2002-01-12
LESSARD, Émile	405, 18e Avenue, Saint-Georges de Beauce	1999-04-01
LEVINE, Sydney et Max	anciens administrateurs de Les Immeubles Plaza Inc.	
LIRETTE, Madeleine	493, rue Principale, Ham Nord	2001-05-07
LIZOTTE, Serge	48, rue des Cèdres, Baie Saint-Paul	1999-04-11
LOVRIC, Pero	1325, rue Crawford, Verdun	2002-01-04
LOZIER, Serge	8475, rue Bonnivet, Montréal	2002-05-02
MACINNES, Muriel	8686, rue Centrale, Verdun	1999-07-28
MAISONNEUVE, Michel	58, rue du Chanoine Carrière, app. 3, Hull	2001-05-10
MARCOTTE, Claude	191, rue Caya, Saint-Germain-de-Grantham	2001-11-24
MARCOTTE, Jeanne-D'Arc	28, rue des Érables, Saint-Méthode-Frontenac	2001-09-14
MARTIN, Denis	2355, rue Duff Court, app. 7, Lachine	2002-08-04
MARTIN, Léopold	9374, rue Gabrielle-Roy, Montréal	2001-05-22
MARTIN MARCOTTE, Paquerette	1360, rue Jean-Talon Est, Montréal	1998-03-20
MARTINEUK OLEKSIUK, Mary	6875, boulevard Lasalle, Verdun	1991-06-01
MASSÉ, Paul	290, rue Saint-Laurent, app. 6, Saint-Eustache	2001-09-26
MATJOSAITIS, Jim	1051, rue Saint-Hubuert, Montréal	1996-05-03
MC BRINE, Patricia	6565, chemin Hudson, Montréal	1998-12-17
MC CAUGHEY, Thomas Miles	124, rue Dumouchel, Châteauguay	2002-04-25
MC EVOY, Peter	2140, rue Cartier, Longueuil	2002-02-03
MÉNARD, Jacques	6970, 10e Avenue, app. 9, Montréal	2002-06-09
MERCIER, Robert	1140, rue Cartier, app. 3, Chambly	2002-04-11
MEUNIER, Lucien	818, rue Charette, Buckingham	2001-09-27
MIKKELSEN, Henry	27, rue Bellevue, Morin Heights	2002-05-10
MORA-BOULET, Marcelino	2031, avenue du Mont-Royal, app. 5, Montréal	2002-01-15
MORNEAU, Raymond	1147, 39e Avenue, Laval	2002-05-30
NAYLOR, Wilfred	4955, côte Sainte-Catherine, app. 1, Montréal	2002-07-16
NICHOLAS KERR, Grace	650, 16e Avenue, Lachine	1999-03-22
NOLIN, Roland	14536, rue Notre-Dame Est, chambre 205, Montréal	2002-05-12
NOREAULT, Malvina	1144, rue Des Hêtres, La Tuque	2001-12-12
NORMANDIN, Walter	306, rue Muise, Saint-Élie	2000-04-10
OFFERMAN, Alex	1, rue Napoléon, Sainte-Thérèse	2001-02-14
O'LEARY, Roland	1525, rue Principale, L'Annonciation	2001-08-01
PAILLÉ, René	578, chemin de la Rivière Croche, La Croche	2001-10-13
PAQUETTE, Serge	754, rue Gilles Vigneault, app. 5, Granby	2001-10-11
PAQUIN, Gilles	175, rue Durand, Saint-Jérôme	1999-05-14
PATRY, Jacques	2601, chemin de la Canardière, Beauport	2001-05-28
PATTERSON, Malcolm Bruce	305, boul. des Anciens Combattants, Sainte-Anne	1995-02-11
PEDUTO, Concetta	11000, rue Lausanne, Montréal-Nord	1997-06-02
PELCHAT, Gilles	2040, avenue Bardy, app. 4, Québec	2002-02-13
PELLETIER, Carmelle	1555, rue Scott Ouest, Alma	2002-04-14
PERREAULT, Berthe	5900, rue Saint-Valier, Montréal	1998-06-05
PETTIPAS, Joséphine	7091, rue Saint-Dominique, Montréal	2002-02-11
PILON LESIEUR, Florestine	135, rue Vickers Sud, Thunder Bay	1998-06-21
PLOUFFE, Germaine	4900, boulevard Lapointe, Montréal	1994-03-31
POLIQUIN, Albert Denis	304, rue du Foyer, Saint-François de Sales	1998-04-08
PORCHUK, Anna	6250, avenue Newman, Montréal	1998-03-25
PRÉVOST GRAHAM, Lucille	1440, rue Dufresne, Montréal	2000-04-09
PROULX (ANDREWS), Ghislaine	787, boulevard W. Hamel, app. 10, Québec	2001-04-07
PROVOST, Gérard Florian	7401, rue Hochelaga, Montréal	2001-04-19
RAMIER, Leslie	419, boulevard Perron, Maria	1997-04-13
RAMSAY, Edmond	2162, route 122, Saint-Albert	2002-05-30
RASTAS, Martha	1325, rue Crawford, Verdun	1997-07-03
RAYMOND, Guy	6275, rue Arthur-Chevrier, app. 18, Montréal-Nord	2002-07-22
RAYMOND, Julien	111, rue Lucerne, Buckingham	2002-05-27
RAYMOND, René	270, 70e Avenue, chambre 10, Laval	2002-07-18
RICHER, Anita	1901, rue Claude, Longueuil	1998-03-28
RIOUX, Georges	800, avenue du Sanatorium, Mont-Joli	1996-02-21
ROBERGE, Wellie	128, rue Sainte-Marguerite, app. 5, Robertsonville	2001-11-24
ROCHEFORT, Marcel	328, place Miller, app. 8, Sorel-Tracy	2001-02-17
RODGERS, Denis	130, rue Lombard, Masson-Angers	2001-09-21
ROGER (CÔTÉ), Madeleine	10229, avenue Bois-de-Boulogne, app. 4018, Montréal	2002-03-16
RONDEAU, André	1418, rue Principale, Sainte-Blaise-sur-Richelieu	2002-05-07
ROSSI, Michele (Michelino)	6014, place des Preaux, Saint-Léonard	2001-07-12
ROUSSEL, Jean-Guy	1828A, avenue d'Assise, Québec	2002-01-17
ROUSSEL, René	555, boulevard Gouin Ouest, Montréal	2001-08-09
ROUX, Guy	312, rue Chassé, Asbestos	2002-03-04
ROY, Jean-Luc	1020, 175e Rue, Saint-Georges	2002-07-13
RUEL, Jean-Paul	1884, rue Masson, Montréal	2002-07-29
SACHS, Lillian	6875, boulevard Lasalle, Verdun	1997-11-01
SAVAGE, Jean-Paul	686, chemin Rivière-du-Nord, Saint-Colomban	2002-01-24
SAVARD, Suzanne	234, rue Thibault, app. 6, Matane	2001-12-17
SIGOUIN, Colette	95, rue Carillon, Châteauguay	2001-11-07
SIMARD, Pierrette	535, rue Lemire, app. 8, Saint-Hyacinthe	2002-07-04
SINHA, Deba-Brata	2600, rue Théodore, app. 125, Montréal	2002-05-15
SPEER, Léonard H.G.	2390, rue Noury, Sillery	2001-10-31
STAGNARO, James	3095, rue Sherbrooke Est, Montréal	2002-06-18
TALBOT, Irène	2601, chemin de la Canardière, Beauport	1998-03-16
TÉTRAULT, Marie	1800, rue Saint-Jacques, Montréal	1998-01-23
THIBAULT (GARIÉPY), Gabrielle	2300, rue Nicole, chambre 317.1, Montréal	2002-05-08
THOMAS, Jacques	3236, rue de Rouen, app. 1, Montréal	2002-07-20
TREMBLAY, Germain	105, avenue Sainte-Angèle, Roberval	2002-03-09
TREMBLAY, Jacques	2601, chemin de la Canardière, Beauport	2001-05-30
TREMBLAY, Jean	228, rue Saint-Martin, Blainville	2001-09-15
TREMBLAY, Yvette	1482, rue Saint-Marc, Sainte-Foy	2002-03-16
TURCOTTE, Jean-Marc	1, rue du Foyer, Black Lake	2001-05-30
VACHON, Françoise	2601, chemin de la Canardière, Beauport	1997-11-16
VALADE (LEDUC), Louise	280, chemin Lavoie, Saint-Rémi d'Amherst	2000-10-08
VALCOURT, Irène	408, avenue Saint-Charles, Vaudreuil	2002-02-25
VALLÉE, Régis	4900, boulevard Lapointe, Montréal	1998-01-11
VANDAL, Luc	10, Place Le Gardeur, Repentigny	2001-09-11
WELLS, Albert Fuller	650, place d'Accueil, Lachine	1999-04-08
WILSON DARE, Mary	4340, rue Draper, Montréal	1997-10-23
WISEMAN, Jack	2475, rue Des Harfangs, app. 3, Montréal	2001-10-01
WRIGHT, Joseph Anthony	199, rue Saint-Pierre, Saint-Constant	1998-03-16

2- Biens délaissés par les personnes morales dissoutes :

Beau Site St-Blaise Inc.
Lajeune Chambre de St-Félicien Inc.
2945-3800 Québec Inc.
Construction J.P.F. Inc.
Société immobilière Silmar Ltée
9027-1891 Québec Inc.

Selon l'article 794 du Code civil du Québec, le curateur public dresse un inventaire des successions non réclamées au paragraphe 1° du présent avis. Sur demande écrite de la part d'une personne intéressée (héritier, légataire, créancier possédant un document à l'appui), copie de l'inventaire pourra lui être transmise.

Le curateur public remettra les biens et les revenus produits aux héritiers qui se manifestent dans les dix ans de la date du décès ou en tout temps, dans les autres cas, sauf à l'égard des sommes dont le montant est inférieur à 500$ où le droit de les récupérer se prescrit par dix ans à compter de la remise au ministre des Finances.

3- Avis de clôture d'inventaire

Conformément à l'article 795 du Code civil du Québec, prenez avis que le Curateur public, agissant aux termes de l'article 698 du Code civil du Québec, a procédé à la clôture d'inventaire pour les successions suivantes :

Nom	Domicile	Date du décès
ALGER, Avon	5300, avenue Courville, Waterloo	1996-09-09
AMYOT, Louis-Philippe	1199, chemin Royal Saint-Pierre, Ile d'Orléans	1999-08-13
AMYOT, Roland	2385, rue du Parc-Garneau, app. 3, Québec	1999-08-12
ANCTIL, Denis	2557, rue du Rhone, Jonquière	1999-09-19
ANDRÉ, Guy	7395, rue Lasalle, Verdun	1994-08-23
ANGERS, Gérard	298, rang Lachapelle, Saint-Guillaume	1998-05-13
ARBOUR, Daniel	5300A, rang de la Rivière Sud, Saint-Jean-Baptiste	2000-06-25
ARGUIN MATTEAU, Gracia	1650, 6e Avenue, Grand-Mère	1998-04-24
ARMSTRONG, Robert Jr	787, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec	1999-09-15
ARNS, William Francis	201, rue Saint-Francis, Châteauguay	2000-05-18
ARTERO, Virgilio Geovanni	4295, rue Langevin, Montréal	2000-02-29
ASSELIN, Richard	665, rue Hypolite-Bernier, app. 508, Lévis	2000-01-18
AUBÉ, Thérèsa	200, rue Frank Selke, app. 102, Montréal	2000-03-04
AUDY, Paul	100, 3e Avenue, Ville Saint-Pierre	1998-09-02
BACOURT, Kate	9151, 8e Avenue, Montréal	2000-12-16
BAILEY, Douglas	4710, boulevard Décarie, app. 27, Montréal	2000-08-18
BARRETTE, Cléophas	70, rue Sacré-Coeur, app. 1, Longueuil	1999-11-15
BARRETTE (DUFOUR), Denise	5539a, 1ère Avenue, Montréal	2002-01-09
BAYEUR, François	740, rang des Cascades, Berthierville	1999-02-03
BEAUCAGE (CARON), Gabrielle	4700, boulevard Marie-Victorin, Contrecoeur	2000-09-04
BEAUDIN, Gilbert	21, rue de l'Hôtel de Ville, Gaspé	1999-08-20
BEAUDOIN, Cécile	77, rue Principale, Saint-Anselme	2001-04-14
BEAUPRÉ, Jules	2720, rue Lemieux, Québec	1998-05-07
BEAUVAIS, Arthur	27, de la Croix, Bromptonville	1996-08-13
BEAUVAIS, Ernest	122, rue Ball, app. 12, Sherbrooke	2000-06-25
BEAUVAIS, Gisèle	333, chemin Riverside, Saint-Lambert	2000-04-30
BÉDARD, Royal	111, rue Papineau, Chénéville	2000-09-29
BÉLANGER, Jean-Claude	280, rue Sainte-Marguerite, Montréal	1999-08-22
BÉLANGER, Louise	2050, rue Richer, app. 2, Sainte-Foy	1997-10-23
BÉLANGER (NADEAU), Rosée	1500, rue de l'Entente, app. 408, Québec	2000-08-21
BERNARD, Henri	305, boulevard des Anciens-Combattants, Sainte-Anne	2000-03-01
BERNIER, François	315, rue Saint-Jean, app. 809, Québec	2001-10-06
BERRY (TRAIL), Gloria	2100, avenue Fort, app. 209, Montréal	1996-12-29
BERTHIAUME, Denis	420, rue Saint-Laurent, Saint-Eustache	1998-11-28
BERTRAND, Jean	7401, rue Hochelaga, Montréal	1996-06-18
BÉRUBÉ, Jean	75, rue Lausanne, app. 409, Gatineau	1998-12-27
BILODEAU, Alfred	253, côte de l'Hôpital, Beauceville	1995-10-23
BLANCHETTE, Hector	51, route 138, Forestville	2000-10-31
BOCK, André	11115, boul. Cavendish, app. 710, Montréal	1997-02-07
BOIES, Mario	4641, rue Chabot, Montréal	1999-06-24
BOISSONNEAULT, Yvonne	619, avenue Royale, Beauport	1999-11-01
BOIVIN, Jean-Guy	1650, rue de la Vérendrye, app. 2, Québec	2001-11-29
BONIN, Diane	7a, ruelle Denis, Sorel	1999-05-21
BONNEVILLE, Sylvianne	127, 8e Avenue, app. A, Drummondville	1998-02-04
BOUCHARD, Henri	824, 15e Rue, Montréal	2000-11-29
BOUCHER, Jean-Louis	215, rue Mutchmore, app. 205, Hull	1998-06-11
BOUDREAULT, Yvette	731, rue Saint-Julie, Trois-Rivières	2000-06-07
BOULANGER, Albert	4751, boulevard Sainte-Rose, Laval	1998-02-06
BOULANGER, Huguette	404, route Chassé, app. 3, Sainte-Marie	2001-12-10
BOURGELAIS, Mariette	314, 4e Rue Est, Amos	1998-11-21
BOURGEOIS (VANIER), Gertrude	153, rue Saint-Barthélémy Sud, Joliette	1998-06-05
BOURQUE, Gemma	4140, boul. Grande-Prairie, app. 2, Montréal-Nord	1999-12-31
BRIDEAU, Yannick	850, 36e Rue, Laval-Ouest	1999-10-02
BROCHU, Pierre	3295, boul. Gouin Est, app. 1513, Montréal-Nord	1998-11-23
BROUILLETTE, Laurette	151, rue Cardinal Bégin Est, Rouyn-Noranda	2000-08-24
BRUNEAU, Christian	102, rue Latour, Saint-Constant	1997-11-16
BRUNELLE, Jean	6632, rue Léon-Trépanier, Montréal	1999-11-16
BRUNET, Gabrielle	465, avenue du Mont-Royal, app. 401, Montréal	2000-09-12
BUCHARD, Pascal	6420, rue du Gabarit, app. 4, Québec	2001-04-12
BURELLE, Stéphane	2038, rue Davidson, Montréal	2000-01-21
BURROUGHS, Laurette	3232, mont du Rocher, app. 6, Saint-Adèle	1999-11-22
BUSSENIUS, Henri	231, rue France Guy, Montréal	1994-06-26
CALZUOLO, Enzo	1800, rue Saint-Jacques Ouest, Montréal	2000-05-18
CARDIN, Marguerite	342, chemin du Lac Harel, Lac Supérieur	1999-02-19
CARRIER, Louis J.	602, terrasse Cyr, Sainte-Dorothée	1998-01-12
CARRIER, Serge	5353, du Menuet, Charny	1998-09-15
CARRIER (FREDETTE), Simone	2235, rue Labelle, app. 202, Longueuil	1999-07-13
CATAZONE, Bettina	425, rue Sherbrooke Ouest, app. 704, Montréal	2000-08-09
CÉRAT, Bernard	584a, rue de Beaucaise, Laval	2000-02-09
CHABOT, Léonard	511, rue Rolland, app. 2, Marieville	2000-04-13
CHANTAL, Jules-Henri	1148A, rue de l'Intendant, Charlesbourg	1997-05-23
CHAPUT, Roger	9230, boulevard Perras, app. 2, Montréal	2001-01-02
CHAREST, Jean-Louis	100, rue chanoine Lionel-Groulx, Sainte-Thérèse	1998-04-08
CHARETTE, Gérard	3079, boulevard Langelier, Montréal	1996-06-25
CHARETTE, Jacques (Réjean)	4685, avenue Bourret, app. 412, Montréal	2000-01-31
CHARETTE, Marcel	3430, rue Jeanne-Mance, Montréal	1999-12-24
CHARLEBOIS, Cecil Patrick	695, rue Saint-Charles, app. 1512, Longueuil	1996-04-25
CHARPENTIER, Benoit	407, rue Grande Ligne, Rigaud	2000-04-09
CHARRON, Guy	2665, rue Desjardins, app. 1, Montréal	1999-07-04
CHARTIER, Gaston Denis	15, rue Crandall, app. 15, Knowlton	1999-12-18
CHARTRAND, Fleurette	2645, rue Dandurand, app. 4, Montréal	1999-11-25
CHARTRAND, Roger	8840, rue Hochelaga, app. 8, Montréal	2001-04-07
CHAUMONT, Jean-Michel	50, rue de l'Église, Labelle	1999-07-29
CHORLIAN, Elie	1595, rue Dudemaine, Montréal	1999-02-25
CHRISTIN, Laurette	5616, 16e Avenue, Montréal	1996-03-08

3053418A

Le Curateur public du Québec
Direction des successions non réclamées
600 boul. René-Lévesque Ouest, 10e étage
Montréal (Québec) H3B 4W9
Tél.: 1-514-873-4074
1-800-363-9020
www.curateur.gouv.qc.ca

Québec

Avis de qualité

Le Curateur public du Québec

Conformément aux dispositions de l'article 32 de la Loi sur le curateur public et de l'article 699 du Code civil du Québec, le curateur public donne avis qu'il est administrateur provisoire des biens délaissés ou liquidateur des successions non réclamées pour les personnes ci-dessous mentionnées:

3- Avis de clôture d'inventaire (suite)

Nom	Domicile	Date du décès
CLAUDE, Yves Jr	Montréal	2001-09-08
CLÉMENT, Jean-Louis	1076, boulevard Lesage, Laval	1999-05-14
CLOUTIER, Laurence	3, 9e Rue Pavillon Youville, Rouyn-Noranda	1999-04-12
COLLINS, Antoine	330, 59e Avenue, Pointe-Calumet	1998-12-14
CÔTÉ, Gérard	3935, rue De Verdun, Verdun	1998-09-26
CÔTÉ, Léonce	495, rue du Chenal, Repentigny	1998-04-14
CÔTÉ, Marielle	590, rue Bord-de-l'Eau, app. 408, Longueuil	1998-02-27
COULOMBE, Hormidas	70, rue Archambault, Repentigny	1998-08-15
COULOMBE, Sylvie	4064, rue Saint-André, Montréal	2001-02-22
COULOMBE, Yoland	2230, rue de l'Hôpital, Jonquière	2000-04-10
COUPER, Earle Bessborough	231, rue Riverside, app. 202, Saint-Lambert	1999-10-02
COUTU, André	169, avenue des Terrasses, Laval	1998-01-07
COUTURE, Léo	6680, 27e Avenue, Montréal	2000-10-10
COUTURE, Robert	3105, rue Édouard Montpetit, app. 324, Laval	1999-02-15
COVA, Léo	8385, rue Baillargé, Montréal	1998-09-10
D'AMOURS, Bertrand	1210, boulevard Montarville, Boucherville	2001-04-19
D'AUTEUIL, Bertrand	12365, boulevard Sainte-Claude, app. 2, Québec	2001-03-06
DAOUST, Gérard	4041, rue Jean-Talon Est, app. 104, Montréal	1998-03-13
DAOUST, Orience	3652, rue Notre-Dame, Laval	2000-05-25
DAOUST, Philippe	1150, rue Bélanger, app. 801, Montréal	1999-12-29
DAUDELIN, Francine	10332, Paul Comtois, app. 108, Montréal	1999-10-10
DAVIAU, Angèle	11712, rue L'Archevêque, app. 3, Montréal-Nord	2000-12-28
DE GALBO DE POLIGNAC, Raul	2580, rue Saint-Jacques, app. 415, Montréal	2002-02-12
DE LADURANTAYE, Laurette	1267, rue Jean-Talon Est, Montréal	2000-03-05
DESAUTELS, Robert	1200, chemin du Golf, app. 1002, Verdun	1998-03-31
DESGAGNÉ, Gérard	1536, 46e Rue, app. 1, Shawinigan	1999-07-21
DESJARDINS, Réal	2425, rue Bellerose, app. 111, Longueuil	2000-12-13
DESLAURIERS, Sylvain	281, boulevard Guimond, Longueuil	1999-12-30
DESMEULES, Normand	1184, rue Principale, Rivière-Beaudette	1999-10-05
DION, Gabriel	7100, boul. Viau, app. 708, Saint-Léonard	2000-01-05
DOUVILLE, Maurice	2065, 52e Avenue, app. 106, Montréal	2000-08-06
DUBOIS, Lucille	920, rue Claire-Fontaine, app. 209, Québec	2001-08-03
DUBOIS, Victor	160, rue Martel, app. 3, Saint-Bruno	2001-04-29
DUFOUR, Martin	1765a, rue des Patriotes, Laval	2000-01-27
DUFOUR, Paul	33, rue Saint-Jean-Baptiste, app. 8, Victoriaville	2000-02-25
DUPONT, René	884, rang 4 Est, Sainte-Louise	2000-10-20
DUVAL, Gilles	104a, rue Jacques, Saint-Colomban	1999-06-25
ÉMARD, Alphonse	40, rue Lévis, Longueuil	2000-02-06
ÉMOND, Diane	53a, boulevard Clermont, Laval	2001-03-21
ENGLISH, Alphé	165, place Youville, app. 417, Montréal	1997-09-26
ÉTHIER, Gaétan	91, rue Saint-Louis, Saint-Eustache	2000-05-26
ETTINGER, Delbert	9052, rue Notre-Dame Est, app. A, Montréal	2000-12-24
EVANS, Gilles	1573, rue Quinn, Longueuil	1995-10-09
FEDORCHAK, Peter	3614, rue Saint-Urbain, app. 114, Montréal	1994-12-20
FENTON, Davidson E.	2080, Grand Boulevard, app. 105, Motnréal	1998-08-14
FERGUSON, Réal	58, Lauzon, Val-d'Or	2000-04-19
FERRON, Bruno	875, rue Holland, app. 605, Québec	1999-08-17
FILIATRAULT, Robert	106, boulevard des Laurentides, Laval	1999-04-22
FORTIER, Émile	1576, rue Laviolette, app. 2, Trois-Rivières	1997-12-19
FORTIER, Jasmin	9722, rue de la Roche, Montréal	2000-04-14
FORTIN, Françoise	71, rue Court, Granby	2000-03-26
FORTIN, Joseph	5865, rue Louis-Hébert, app. 4, Montréal	2001-07-13
FORTIN, Normand	39, rue du Sault-au-Matelot, app. 2, Québec	2001-08-17
FOURNIER, Gaston	555, rue de l'Argentière, app. 14, Laval	2001-02-18
FOURNIER, Gilles	1135, rue Laprairie, Montréal	2001-07-07
FOURNIER, Jean	268, rue de la Futaie, Varennes	1996-12-09
FOURNIER, John Louis	789, rue de Belmont, app. 224, Sainte-Foy	1999-05-17
FOURNIER, Sylvie	125, rue Saint-Pierre, app. 8, Terrebonne	1999-12-28
FRAPPIER, Maurice	420, rue Chevalier, Saint-Calixte	1994-02-28
FRASER, Gilles	501, rue Du Boisé, Grandes-Bergeronnes	2000-10-23
FREDETTE, Anicet (Joseph)	2235, rue Labelle, app. 202, Longueuil	1999-09-26
FRÉGEAU, Claude	115, rue Bigaouette, app. 202, Québec	2001-05-10
FRÉREAULT, Claude	712, 31e Avenue, app. 203, Lachine	2001-02-26
GAGNÉ, Gabriel	305, boul.Saint-Joseph E, app. 311, Montréal	1996-09-06
GAGNÉ, Gérard Léopold	4895, rue Berri, app. 104, Montréal	1998-03-10
GAGNÉ, Michel	51, 22e Avenue, Sainte-Marthe-sur-le-Lac	1998-04-03
GAGNÉ, Terrence	1209, rue Bernard Ouest, app. 15, Montréal	1999-12-15
GARCIA,(VARGAS), Ramon Bolivar	2724, côte Vertu, app. 801, Montréal	1997-09-07
GAULIN, Gaston	339, rue Bagot, Québec	2000-02-26
GAUTHIER (HOLLINGS), Joan M.	461, rue Willibrord, app. 19, Verdun	1999-06-21
GAUTHIER, Yves	2280, rue Mont-Thabor, app. 302, Québec	1999-09-26
GÉLINAS (BEAUPRÉ), Fernande	1087, rue Jolicoeur, Laval	1998-07-31
GEMME, Manon	132, 9e Rang, Sainte-Brigide	2000-08-16
GENOIS, René	1225, rue Provencher, Cap Rouge	2001-07-01
GEOFFRION, André	7695, 14e Avenue, app. 2, Montréal	2001-03-29
GEOFFRION, Armand	6446, rue Des Portes, Montréal	2000-06-24
GERMAIN, Pierre	5435, rue Perlini, Saint-Hubert	1998-06-21
GIBEAULT, Claudette	746, rue Saint-Paul, Saint-Rémi	1996-07-15
GILBERT, Richard	1073, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi	1999-07-09
GIRARD, Eddy	12055, Armand Bombardier, app. 20, Montréal	2000-08-19
GIRARD, Jean-Charles	220, rue Don Bosco, app. 123, Chicoutimi	1999-11-12
GIRARD, Richard James	1924, rue Price, Jonquière	1998-12-28
GIROUX, Lucien	194, rue Saint-Pierre Nord, Joliette	2000-12-27
GOUDREAU, Yvon	5404, rue Drake, Montréal	2000-01-02
GOULET, Jean-Claude	731, rue Sainte-Julie, Trois-Rivières	2001-11-24
GOUR, Rhéa	8850, rue Bisaillon, Montréal	2000-05-12
GRAVEL, Pierre-Georges	385, rue Lockwell, app. 21, Québec	2001-07-20
GRONDIN, Christian	1064a, rue de l'Eldorado, Val-Bélair	2000-03-13
GROULX, Josephé Léol	1695, rue Saint-Hubert, app. 7, Montréal	2000-07-31
GRULLON-TAPIA, Marco-Antonio	1850, rue Saint-Thimothée, app. 310, Montréal	1999-11-22
GUINDON, Bruno	332, rue Hepworth, Lasalle	2000-12-14
HANNA, Charles-Philip	2685, rue Aird, app. 201, Montréal	1995-08-12
HAUDEGAND, Gérard	1101, rue Jeanne-Mance, Montréal	1997-04-10
HÉBERT, Olive	65, rue Hector, Ormstown	1999-07-29
HÉBERT, Roland (Rolland)	1895, rue Beaudry, app. 601, Montréal	2000-05-05
HÉON, Évelyn	80, rue Berlioz, app. 307, Verdun	1999-09-25
HÉTIER, Jacques	99, rue Thomas-Chapais, Boucherville	1999-03-16
HOUDE, Ghislain	2101, chemin Saint-Louis, Sillery	2001-07-19
HUDON, Robert	1085, boulevard Chomedey, app. 208, Laval	2000-02-24
HUNTER LEBLANC, Norma	1001, chemin des Carrières, Sainte-Madeleine	1999-06-07
HUTCHINSON, Sean Patrick	3597, rue Saint-Urbain, app. 13, Montréal	1999-11-02
JACQUES, Armand	97, avenue de la Montagne, Saint-Tite-des-Caps	2000-08-02
JEANNEAU, Léo	5500, boulevard Lasalle, Verdun	1999-06-27
JOHNSON, Edward Robert	169, rue Churchill, app. 402, Greenfield Park	1999-04-01
KANUNGOE, Surajit	925, boulevard Rosemont, app. 7, Montréal	1994-07-10
KENT (OSBORNE), Doreen	819, rue Western, Waterloo	1999-08-23
KIWACK, Michalina	11570, rue Notre-Dame Est, Montréal	2001-08-16
KUMPU, Ray	227, rue Bergevin, app. 2, Lasalle	1998-07-22
LABELLE, Jean-Paul	5160, avenue Gatineau, app. 25, Montréal	1998-12-02
LABELLE, Madeleine	4304, avenue Pierre-de-Coubertin, app. 17, Montréal	2000-09-05
LACASSE, Georges-Henri	2598, boulevard Rosemont, app. 51, Montréal	1997-11-10
LACHARITÉ, René	217a, rue Saint-Damase, Drummondville	1997-03-20
LACKHAN, Capildeo	5655, rue Sherbrooke Est, Montréal	1994-01-23
LACOURSIÈRE, Monique	4800, chemin Bois-Franc, app. 23, Montréal	1998-07-20
LACROIX, Élise	260, boulevard Langelier, Québec	1999-10-22
LACROIX, Réjean-Louis	4045, rue Claude, Verdun	2000-02-20
LADOUCEUR, Mireille	3605, rue Ridgewood, app. 105a, Montréal	1999-03-22
LAFOND, Jean-Guy	478, rue Sylvio, Saint-Nicéphore	2000-09-06
LAFORCE, Roland	360A, rue Comte, Lasalle	1999-03-12
LAFRENIÈRE, Hélène	565, rue Saint-Charles Ouest, app. 212, Longueuil	1999-10-12
LAJEUNESSE, Serge	47, rue Edgar Séguin, Rigaud	2000-01-20
LAJOIE, Jacques Jean	52, rue Blanchette, Sept-Iles	1999-06-07
LALIBERTÉ, Réjean	152, rue Trésor de l'Ile, app. 302, Charlemagne	1999-12-24
LAMOUREUX, Jacques	66, place Le Gardeur, Repentigny	2000-03-29
LAMPRON, Yvan	4301, rue de la Roche, app. 404, Montréal	1999-08-25
LANDRY, Nicole	7610, boulevard Pie IX, app. 6, Montréal	2001-10-15
LANE, Pierre	382, rue Salaberry, Laprairie	1999-10-26
LANGEVIN (LE NOUVEAU), Andréa	3809, boulevard Lévesque Ouest, Laval	2000-02-10
LANGLAIS, Isidore	1076, rue Bérard, Val-d'Or	1999-05-16
LAPERRIÈRE, Robert	449, rang Grand Sabrevois, Sainte-Anne-de-Sabrevois	1999-07-27
LAPIERRE, Albert	361, rue Du Pont, app. 105, Québec	1999-03-28
LAPIERRE, Jacques	6001, boulevard Roi-René, app. 29, Anjou	1998-02-06
LAPOINTE, Gisèle	535, 40e Avenue, app. 2, Lasalle	1999-11-09
LARIVIÈRE, Albert	531, rue Sainte-Anne-Yamachiche	1999-06-18
LAROCQUE, Gilberte	6665, boulevard Monk, app. 107, Montréal	1998-11-01
LAROUCHE, Martin	1518, rue Vimy, Chicoutimi Nord	2000-05-20
LASSONDE, René	5363, boulevard Lasalle, Verdun	1999-02-19
LATOUR, Normand	24, rue de Nice, Granby	2000-06-25
LATOUR, Serge	4411, rue Saint-Denis, app. 213, Montréal	1996-10-08
LAVIGNE, Daniel	980, rue Hôtel-de-Ville, app. 204, Saint-Hyacinthe	1999-02-18
LAVIGNE, Raymond	7059, boulevard Lévesque, Laval	1999-07-08
LAVOIE, Charles-Émile	22, rue Saint-François-Xavier Ouest, Grande-Vallée	2000-10-19
LAVOIE, Ghislain	25, rue Blackburn, La Malbaie	2000-11-27
LAVOIE, Guy	5875, avenue Verdun, app. 12, Verdun	1999-11-12
LAVOIE, Madeleine	590, rue de la Roseraie, Laval	1998-08-10
LAVOIE, Richard	8256, rue De Marseille, Montréal	1998-06-25
LEBLANC, Armand	1550, rue Marmier, app. 3, Longueuil	1998-01-22
LEBLANC, Rosaire	393, boulevard des Prairies, app. 217, Montréal	2000-01-08
LEBLANC, Sylvie	1310, rue Laurier, Tracy	1997-06-14
LEBRUN, André	104, route 132, Newport	1999-03-25
LECAVALIER, Jacques	7944, rue Browning, Lasalle	1997-11-02
LECAVALIER, Jean-Paul	400, rue de Rigaud, app. 112, Montréal	1997-10-28
LECLAIR, Gaston	6800, boulevard Gouin E., app. 301, Montréal-Nord	2001-03-19
LECLERC, Réjean	201, 20e Avenue, Beauceville	2001-07-01
LECOURS, Jean-Pierre	3574, rue Ontario, Montréal	2000-04-22
LEDUC, Jean-Guy	3840, rue Saint-Urbain, Montréal	2000-06-26
LEFEBVRE, Jean	4490, rue Saint-André, Saint-Edmond	1997-11-09
LEFEBVRE, Lucien	220, boul. René-Lévesque Est, app.105, Montréal	2000-03-14
LEFRANÇOIS, Louise	11111, rue Meighen, app. 1, Pierrefonds	1998-10-16
LEJEUNE, Louis	550, boulevard René-Lévesque Est, Montréal	2000-04-02
LEMAIRE, Denis	2760, rue Cartier, Saint-Hyacinthe	2000-06-19
LEMELIN, Paul-Eugène	39, rue Migneault, Saint-Anselme	2000-07-19
LEMIEUX RICHARD, Anna	3450, rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières	1999-03-31
LEPAGE, Martin	174, rue Filiatrault, Saint-Timothée	1999-10-11
LESIÈGE, Pierre	1899, rue des Orioles, Laval	1999-10-03
LESSARD, Jean-François	285, rue Saint-Antoine, Sainte-Marie	2001-06-01
LESSARD, Laurent	938, rue de Bourgogne, app. 3, Sainte-Foy	2000-11-19
LETELLIER, Mario	1105, avenue Belvédère, app. 231, Québec	2000-09-02
LÉTOURNEAU, Carl	562, chemin des Sucreries, Montmagny	1999-09-11
LÉTOURNEAU, Maurice	235, boul. Québec, app. 102, Rouyn-Noranda	2001-04-23
LIBOIRON, Roland	295, rue Mallard, Cherstsey	1999-09-29
LUSSIER, Florence	155, avenue du Parc, app. 203, Île Perrot	1998-12-04
LUSSIER ROYER, Marie-Ange	1191, carré Girouard, Saint-Luc	1999-07-16
MACDOUGALL, Kelvin Joseph	423, rue Fontainebleau Sud, Longueuil	1994-05-23
MACKENZIE, George	1851, rue Saint-André, app. 9, Montréal	1999-10-04
MAINVILLE, Marie-Rose	3285, boul.Gouin Est, app. 804, Montréal	1999-02-28
MAISONNEUVE, Gilles	321, rue de Castillon, Masson-Angers	1997-12-14
MALONE, Margaret-Gertrude	623, rue Gagné, Lasalle	2001-05-19
MALOOF (GÉNÉREUX), Stella	672, 5e Avenue, Lachine	2000-12-06
MARCIL, Marcel	931, rue Normandie, app. 3, Saint-Jean	1998-02-04
MARCOTTE, Chantal	184, place Gilles, Lavaltrie	1999-02-15
MARCOUX, Lucien	1360, place des Pionniers, Ancienne-Lorette	1997-01-05
MARINEAU, Francis	214, rue Lanoue, Repentigny	1999-03-27
MARTEL, Claude	176, rue Saint-Émilien, Saint-Raymond	2001-01-06
MARTEL, Denis	88, rue de la Pointe-aux-Lièvres Sud, Québec	2001-04-28
MARTIN, Sadie	3405, côte Sainte-Catherine, app. 76, Montréal	2000-12-23
MASSIE (LAVALLÉE), Réjeanne	1355, rue Saint-Louis, app. 508, Lachine	1999-12-16
MATTEAU, Gilles	840, rue Lauzon, app. 112, Sainte-Foy	2000-10-08
MAURICE, Roland	1075, chemin Saint-Roch, Terrebonne	2000-06-04
MCANDREW, Larry	166, Harrington Road, Harrington	1997-01-03
MCDONALD, Lorne Percival	6444, boulevard Monk, Montréal	1996-05-11
MCDUFF, Charles	434, rue Saint-Jacques, Asbestos	1999-05-17
MÉNARD, Adrien	1884, rue Poulin, app. 1, Beauport	2000-09-13
MERCIER, Rodolphe	299, rue Louvain, Saint-Eustache	2000-07-20
MOREL, Maurice	300, rue Pierre-Laporte, Bécancour	1998-05-29
MORIAME, Thaddee	3855, boulevard Rosemont, app. 203, Montréal	2001-02-09
MORIN (HÉROUX), Jeanne	13853, rue Victoria, Montréal	1998-02-01
MORIN, Jean-Pierre	2405, chemin Lemire, Fleurimont	1999-12-06
MORIN (BUIES), Marie-Marthe	42, avenue Bégin, app. 7, Lévis	2000-07-01
MORIN, Thérèse	14005, rue Sherbrooke Est, app. 404, Montréal	1999-08-25
MORISSETTE, Eric Oscar	4516A, rue de la Futaie, Saint-Augustin	1997-10-25
MULEC, Dominik	5470, boul. Saint-Laurent, app. 205, Montréal	1996-10-09
MURPHY, Lionel	2270, rue Duff Court, app. 214, Montréal	2001-09-03
MURPHY, Robert	163, chemin Vetter, La Minerve	1998-02-08
NADEAU, Jean	2243, rue Dorion, Montréal	2001-05-11
NOËL, Léonide	1610, rue Kent, app. 303, Longueuil	1999-07-30
NOËL, Marie-Anna	1425, rue Notre-Dame, Saint-Césaire	2000-05-19
NOWELL, Arthur Wayne	5832, boulevard Décarie, app. 205, Montréal	1999-11-08
O'BRAD, Philipp	433, 100e Avenue, Laval	2000-01-05
OLIVIER, Gabriel-René	1304, rue Notre-Dame, Repentigny	1997-10-21
OUELLET, Claude	1052, rue de L'Amitié, Ancienne-Lorette	2000-07-11
OUIMET, Jean-Louis	445, rue Congrégation, Montréal	2000-01-09
PAQUET (COUILLARD), Raymonde	1401, 18e Rue, Québec	2000-04-11
PAQUET, Yvan	735, des Trois-Villages, app. B, Saint-Sauveur	2000-07-12
PAQUETTE, Henri	8528, boulevard Lévesque Est, Lasal	1998-12-04
PAQUETTE, Michael	4240, rue Messier, app. 605, Montréal	2000-12-13
PARENT, Suzanne	2300, Grand Boulevard, Montréal	1999-02-05
PARR, Matilda	6250, avenue Newman, Montréal	1999-03-02
PAYETTE, Jacqueline	3653, rue Queen, Rawdon	2000-10-02
PELLETIER, Laurier	17, rue du Charbonnier, Lévis	1999-12-19
PELLETIER (VALADE), Thérèse	6607, rue Drolet, Montréal	2000-02-02
PÉPIN, Paul	1831, rue Gareau, Longueuil	1999-06-26
PERRAS, André	2455, boul. Henri-Bourassa Est, app. 9, Montréal	1996-11-27
PERREAULT, Nicole	1119, rue Joseph Janot, app. 9, Montréal	1999-05-09
PERRON, Alfred	215, rue de la Montagne, Sainte-Julie	2001-05-21
PERRON, Léopold (Léo-Paul)	444, rue Tessier, La Tuque	2000-06-11
PEUVION, Patrick	205, boul. Seigneurial Est, app. 315, Saint-Bruno	2000-03-09
PHANAKHONE, Douangpy	146, rue des Marquisats, Sainte-Thérèse	2000-03-28
PICARD, Gilles	246, rue Marie-Louise, Québec	1999-07-11
PICHETTE, Robert	729, rue J.E. Cauchon, app. 3, Québec	1996-09-04
PILOTE, Lévis	160, rue Bossé, Chicoutimi	1999-09-08
PILOTE, Lucien	9100, rue Dumouchel, Mirabel	1998-03-16
PLANTE, Madeleine	202B, rue Saint-Étienne, Montebello	1998-11-29
PLOURDE (GAGNÉ), Thérèse	2020, rue Provencher, app. 113, Dolbeau	1999-08-05
POIRIER, Joseph-Adélard	2600, rue Labrecque, app. 315, Québec	1998-01-11
POLIQUIN, Yannick	2100, rue Colibri, app. 101, Drummondville	1999-10-19
POULIN, Marie-Colette	215, rue des Chênes, app. 3, Québec	2001-12-11
POUSSARD, Germaine	3865, rue Chevalier, app. 109, Québec	2000-05-29
POZAR, Mirko Kazimir	4444, rue Clark, app. 209, Montréal	2001-12-28
PRIMEAU, Gilles	216, rue de Pierrefontaine, app. 8, Boisbriand	2000-11-05
PRONOVOST (DESJARDINS), Marie	1745, avenue Cédar, Montréal	1998-08-02
PROULX, André	59, rue Principale, Chénéville	1999-05-13
PROULX, André	7935, rue Saint-Denis, app. 209, Montréal	1999-05-06
PROULX, Gérard	15, rue Saint-Édouard, app. 102, Lévis	1999-04-28
PROVENCHER, Robert	1005, rue Saint-Donat, app. 6, Montréal	1998-05-02
PRUNEAU, Robert	1113, boul. Taschereau, app. 5, La Prairie	1999-04-29
QUENNEVILLE, Pierre	315, côté Terrebonne, app. 105, Terrebonne	2000-11-18
QUESNEL (SINGLER), Louise	8317, 24e Avenue, app. 3, Montréal	1994-10-03
RAKOCZY, Ferenc	5692, rue Jeanne-Mance, Montréal	1999-08-30
RANCOURT, Raymond	1005, rue de l'Oise, app. 9, Charlesbourg	2000-05-29
RAYMOND, Roland	150, boulevard Saint-Luc, Saint-Jean-Richelieu	2000-07-01
RECOSKIE, Francis dit Frank	1301, 3e Avenue, app. 7, Val-d'Or	1998-12-14
RENAUD, Bruno	575, rue Elm, app. 107, Beaconsfield	2002-03-19
RENAUD (PELLERIN), Aline	115, 106e Avenue, app. 1, Lafontaine	1998-02-03
RENZO, Roger	6866, rue Beaulieu, Montréal	1999-12-24
RICHER (ST-ONGE), Jeannette	91, Petite-Rivière, app. 8, Louiseville	2000-01-26
RIOPEL, Albert	853, rue du Couvent, app. 5, Montréal	1999-07-16
RIOUX, John Eugèene	1850, rue Wolfe, app. 16, Montréal	1996-09-01
RITCHOT, Bernard	55, 62e Avenue, Saint-Paul de l'Ile aux Noix	1998-10-10
RIVARD, Mario	1111, rue Mistral, app. 507, Montréal	2000-04-06
ROBERTSON, William	1900, avenue Lincoln, app. 74, Montréal	2001-04-22
ROBIDOUX, Fernand	268, rue Cyr, app. 34, Granby	1999-07-10
ROBILLARD, Denise	3451, du Mont-Royal Est, app. 320, Montréal	2001-12-27
ROCHON, Gérard	11676, rue Notre-Dame Est, Montréal	1998-03-03
ROSA, Jean-Claude	3679, rue Laviolette, Lac-Mégantic	1999-12-30
ROSSIGNOL, Maurice	2005, rue George 160, Ottawa	1996-01-15
ROUSSEAU (LANCTÔT), Céline	1500, boul. de l'Entente, app. 612, Québec	2000-09-07
ROWSELL, Donald	425, rue Leblanc, app. 301, Longueuil	1999-09-26
ROY, Denis	2601, chemin de la Canardière, Beauport	2002-02-11
ROY, Martin	16, rue Saint-André, Victoriaville	1999-12-26
ROY, Théodore	15, rue Saint-André, Price	1997-06-08
ST-AUBIN, Madeleine	11529, avenue Bois-de-Boulogne, Montréal	2000-12-25
ST-GERMAIN, Marcel	9099, rue Chambellé, Saint-Léonard	2000-01-22
ST-JEAN, Fernand	5414, rue Bellechasse, Montréal	1997-10-30
ST-LOUIS, Claude	100, rue de Gaspé, app. 1515, Ile-des-Soeurs	1999-06-21
SABOURIN, Jean-Claude	574, rue Saint-Jean, app. 5, Québec	2000-07-31
SAMSON, Claude	3461, rue Alain, Lévis	1999-09-10
SAUNDERS, Georges	150, rue Saint-Luc, Saint-Jean-Richelieu	1995-03-26
SAURIOL, Gilles	2279, rue Hogan, Montréal	2000-12-01
SAVARD, Joseph Raoul	1682, rue St-André, app. 11, Montréal	2000-09-28
SAVOIE, Arthur	540, boulevard Charest Est, app. 5, Québec	1999-04-22
SEYE, Ibrahima	5985, rue Saraguay, Pierrefonds	1998-02-09
SHUTAK, Anna	650, place d'Accueil, Lachine	1994-10-26
SIMARD, Adolphe	49, avenue Turcotte, Vanier	1998-07-20
SIMARD, Adrien	47, rue de Gentilly, app. 2, Longueuil	1998-09-11
SIMARD, Sylvain	1667, rue des Bourrasques, Sainte-Foy	1999-03-20
SIROIS, Gérald	31, rue Boissonneault, app. 17, Lacolle	2000-05-23
STRADOMSKI (JANICKA), Cecylia	1500, rue Élizabeth, app. 406, Montréal	1998-10-23
TALBOT, André	372, rue Notre-Dame, app. 8, Repentigny	1998-04-29
TAMKEVICIUS, Aldona	21, 58e Avenue, Montréal	1996-01-30
TANGUAY, Danielle	3021, rue Dandurand, Montréal	2001-04-28
TESSIER, Irène	5081, rue Berri, app. 404, Montréal	2001-02-28
THÉORÊT (RICHER), Rollande	55, rue Chénier, Saint-Eustache	1999-10-23
THERRIEN, André	2371, rue Gamache, app. 206, Longueuil	1999-09-18
THERRIEN, Hervé	4901, rue Champlain, Lac Mégantic	1999-03-06
THIFFAULT, Daniel	11505, rue Laurier, Montréal-Nord	2000-05-19
TOUCHETTE, Jean-Claude	1525, rue Principale Nord, L'Annonciation	1998-12-18
TOUSIGNANT, André	2593, rue Dusseault, Val David	1999-12-02
TREMBLAY, Georges	2555, avenue Havre-des-Iles, app. 812, Laval	1999-08-17
TREMBLAY, Michel	1647, rue Benjamin, Sainte-Julienne	1997-07-03
TROTTIER, Alain	39, rue Saint-Germain, Saint-Paul de l'Ile aux Noix	2000-02-16
TRUDEAU, Stéphane	484, rue Nobert, app. 4, Gatineau	1997-08-25
TULLY, Aldoria	20, rue Claire, app. 607, Gatineau	2001-04-14
TUOMINIEMI, Jari Matias	1800, chemin du bord du Lac-Lakeshore, Dorval	1999-06-17
TURCOT, Gérard	6095, avenue des Perron, Laval	1997-03-24
TURCOT, Thérèse	245, rue Caroline, app. 309, Longueuil	1998-03-02
UMANSKI, Sarah Doris	275, avenue Brittany, Ville Mont-Royal	1995-08-30
VAILLANCOURT, Guy	5455, rue Charlemagne, Montréal	2000-02-20
VEILLETTE, Henri	8313, rue Clark, Montréal	2000-08-26
VEILLETTE, Lucie	2820, route 157, Notre-Dame-du-Mont-Carmel	2000-11-18
VERMETTE, Fernand	1000, boulevard Sainte-Anne, Joliette	1999-02-13
VERMETTE, Normand	4621, rue Bray, Rawdon	1997-10-29
VINCENT, Guy	320, 15e Rue, app. 4, Laval	2001-02-23
VINCENT, Raymond	1360, rue Jean-Talon Est, Montréal	2000-06-18
WAH, Wai	1650, rue St-Timothée, app. 907, Montréal	1997-04-01
WARREN, Michel	11055, avenue Touchette, app. 5, Montréal	2000-02-07
WYBOUW, Garfield	17, rue de la Barricade, app. 404, Québec	1999-01-22
YOAKIN, Elie (Elias)	4152, rue Beaconsfield, Montréal	1996-06-27

4- Avis de fin de liquidation

Conformément à l'article 700 du Code civil du Québec, le curateur public donne avis qu'il a terminé la liquidation des successions ci-dessous mentionnées. Tout héritier ou ayant droit peut faire valoir ses droits auprès du curateur dans les dix ans suivant la date où son droit s'est ouvert.

Nom	Domicile	Date de décès	Reliquat
BÉLANGER, Micheline	1926, rue Notre-Dame Est, Montréal	2000-02-17	2 520,70$
BÉLIVEAU, Lucien	575, rue Laviolette, Trois-Rivières	2000-01-01	3 717,38$
BLAIS, Roland	2577, boulevard René-Laennec, Laval	1997-08-05	1 548,47$
CHAMBERLAND, Paul	7401, rue Hochelaga, Montréal	2000-05-19	1 686,77$
CHARZYNSKI, Wladyslaw	225, avenue de la Présentation, Dorval	2000-12-03	88 100,14$
CHETOUANE, Aiachi	66, boulevard René-Lévesque Est, Montréal	2000-03-15	4 422,89$
COMTOIS, Laurentienne	2410, rue Principale, Sainte-Elizabeth	1995-09-04	4 279,95$
CÔTÉ, Maurice	5300, chemin Chambly, Saint-Hubert	1998-10-01	3 368,19$
DROUIN, Laurette	220, rue Principale, Bernierville	1996-10-11	7 537,60$
DUHAMEL, Marcel	1342B, rue Martineau, Montréal	1999-10-31	7 647,04$
FENTON, Davidson E.	2080, Grand Boulevard, app. 105, Montréal	1998-08-14	27 775,31$
FONTAINE, Richard	140, rue Saint-Germain Est, app. 202, Rimouski	2000-02-11	1 356,89$
GÉLINAS, Pierre	1250, rue Alexandre-de-Sève, Montréal	2000-01-20	72 921,60$
GIROUX, Jeanne D'Arc	2300, rue Nicolet, Montréal	2000-09-16	3 457,68$
GODIN, Gilles	1359, rue Logan, Montréal	2000-07-12	2 835,04$
GOUDREAU, Nérée	7150, rue Marie-Victorin, Montréal	1999-05-07	273 276,59$
KHANA, Shoushan	850, 16e Avenue, Lachine	2000-02-06	4 423,26$
LACOMBE-VOISIN, Simone	5205, rue Notre-Dame Ouest, Lachine	1998-03-30	6 910,19$
LEIBOVITCH, Hannah	4770, rue Dupuis, app. 202, Montréal	1994-06-02	127 191,31$
MCGLOUGHLIN, Thomas	5050, place Nogent, Brossard	1997-01-02	12 248,98$
MORRISON, Robert	687, avenue des Pins Ouest, Montréal	1996-04-20	3 354,62$
PAWLIUK, Mary	225, rue Saint-Lambert, Valleyfield	1998-02-14	14 556,40$
PEARSON, Peter	2165, rue Tupper, app. 1202, Montréal	2000-02-12	5 076,15$
REGNAUD, Hermine	5003, rue Saint-Zotique Est, Montréal	1999-03-10	5 852,19$
ROBIN, Marie-Thérèse	2601, chemin de la Canardière, Beauport	1994-11-21	890,51$
ST-JEAN, Florence	901, rue Roy, La Tuque	2000-07-01	6 767,16$
SIMPSON, Muriel	5155, rue Sainte-Catherine Est, Montréal	1998-11-05	112 388,81$
VIENS, Denis	5300, avenue Courville, Waterloo	2001-01-10	2 053,44$

Le Curateur public du Québec
Direction des successions non réclamées
600 boul. René-Lévesque Ouest, 10e étage
Montréal (Québec) H3B 4W9
Tél.: 1-514-873-4074
1-800-363-9020
www.curateur.gouv.qc.ca

3077198A

Québec

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

— JEUDI —

ARIZONA 8 SAN FRANCISCO 5

ARIZONA	ab	p	cs	pp	SAN FRAN	ab	p	cs	pp
Wmack ac	4	1	2	3	Lofton cc	4	0	0	0
Dllucci cd	5	1	2	0	Worrell l	0	0	0	0
Spivey 2b	5	1	1	1	DMinor 1b	1	0	1	0
LGnzlz cg	3	2	1	0	Aurilia ac	4	0	1	1
Durazo 1b	4	1	1	1	JKent 2b	5	2	2	0
MWlms 3b	3	0	0	1	Bonds cg	2	1	1	2
Clbrnn fu	1	0	1	0	BStiago r	2	0	0	0
Cintron 3b	0	0	0	0	Fultz l	0	0	0	0
SFinley cc	2	0	1	0	Aybar l	0	0	0	0
McCkn cc	3	1	1	0	Eyre l	0	0	0	0
DMiller r	3	0	1	1	RSndrs cd	1	0	0	0
Grace fu	0	1	0	0	Mueller 3b	4	0	1	1
Brajas r	0	0	0	0	Snow 1b	4	0	0	0
Schllng l	3	0	0	0	Zerbe l	0	0	0	0
Jose fu	1	0	0	0	Wtsick l	0	0	0	0
Kplove l	0	0	0	0	Shinjo cd	3	1	1	1
MMyrs l	0	0	0	0	Godwin fu	1	1	1	0
BKim l	0	0	0	0	Schmdt l	2	0	0	0
					Trralba r	1	0	1	0
					Torcato fu	1	0	0	0
Totaux	**37**	**8**	**11**	**7**	**Totaux**	**35**	**5**	**9**	**5**

Arizona .... **400 000 040—8**
San Francisco .... **000 210 011—5**
E—JKent (15). LSB—Arizona 8, San Francisco 7. 2B—Spivey (31), DMiller (20), Torrealba (7). 3B—Womack (5). C—Bonds (41), Shinjo (9). BS—Durazo, MWilliams, Aurilia.

Arizona	ML	CS	P	PM	BB	RB
Schilling **G**,22-5	7	5	3	3	1	7
Koplove	1/3	1	1	1	0	0
MMyers	0	0	0	0	1	0
BKim	1 2/3	3	1	1	0	1
San Francisco	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Schmidt **P**,10-7	6	6	4	4	2	6
Fultz	2/3	1	0	0	0	1
Aybar	1/3	0	0	0	0	0
Eyre	0	2	2	0	0	0
Worrell	1	1	2	0	1	1
Zerbe	2/3	0	0	0	1	1
Witasick	1/3	1	0	0	0	1

MMyers a lancé à 1 frappeur en 8ième, Eyre a lancé à 2 frappeurs en 8ième.
APL—par Schilling (BSantiago).
Arbitre au marbre: Ted Barrett; 1er but: Rob Drake; 2e but: Tim McClelland; 3e but: Chuck Meriwether.
Durée: 3:33. — Assistance: 37,995 (41,467).

NEW YORK 4 FLORIDE 1

FLORIDE	ab	p	cs	pp	NEW YORK	ab	p	cs	pp
LCstillo 2b	5	0	1	0	Cedeno cg	3	1	1	0
AFox ac	4	0	0	0	Benitez l	0	0	0	0
Millar cg	4	1	2	1	RGnzlz cc	4	0	1	1
DeLee 1b	1	0	0	0	Piazza r	4	0	1	0
JEcrcn cd	3	0	1	0	Vaughn 1b	3	0	1	1
Lowell 3b	4	0	1	0	Alfonzo 3b	3	0	0	0
Owens cc	4	0	0	0	McEwg 3b	1	0	0	0
Rdmnd r	2	0	0	0	Burnitz cd	3	1	1	1
CJhson r	2	0	0	0	Wggntn 2b	2	1	1	1
Penny l	2	0	1	0	Ordnez ac	3	0	0	0
BBanks fu	1	0	1	0	Trchsel l	2	0	0	0
VNunez l	0	0	0	0	Wthers l	0	0	0	0
Rns Sr. fu	1	0	0	0	TPerez cc	0	1	0	0
Totaux	**33**	**1**	**7**	**1**	**Totaux**	**28**	**4**	**6**	**4**

Floride .... **000 100 000—1**
New York .... **021 000 01x—4**
DJ—Floride 1. LSB—Floride 9, New York 4. 2B—Millar (28), Cedeno (17), RGonzalez (2). C—Millar (15), Burnitz (14), Wigginton (4). BV—LCastillo (43), DeLee (16). RTV—DeLee (7). S—Cedeno.

Floride	ML	CS	P	PM	BB	RB
Penny **P**,6-5	6	5	3	3	0	7
VNunez	2	1	1	1	2	2
New York	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Trachsel **G**,9-10	7	6	1	1	3	4
Weathers	1	1	0	0	1	0
Benitez **VP**,30	1	0	0	0	0	1

APL—par Penny (Wigginton).
Arbitre au marbre: Mark Carlson; 1er but: John Hirschbeck; 2e but: C.B. Bucknor; 3e but: Wally Bell.
Durée: 2:57. — Assistance: 31,211 (56,749).

— VENDREDI —

PITTSBURGH 11 FLORIDE 0

FLORIDE	ab	p	cs	pp	PITTSBURGH	ab	p	cs	pp
LCstillo 2b	4	0	0	0	Kendall r	4	1	2	0
Neal l	0	0	0	0	Bhrngr l	0	0	0	0
Lloyd l	0	0	0	0	JWilsn ac	5	3	1	4
AFox ac	3	0	0	0	BGiles cg	3	1	1	1
Millar cg	3	0	2	0	ABrwn cc	1	1	1	0
PrWlsn cc	3	0	1	0	ARmrz 3b	5	1	2	2
Nunez cc	1	0	0	0	CWilsn cd	5	0	2	2
DeLee 1b	4	0	0	0	KYong 1b	5	1	2	2
JEcrcn cd	4	0	2	0	Hyzdu cc	4	0	1	0
Lowell 3b	3	0	1	0	ANunez 2b	3	1	1	0
BBanks 3b	1	0	0	0	Benson l	0	0	0	0
CJhson r	3	0	2	0	TAlvrz fu	0	1	0	0
Tejera l	1	0	0	0	Lincoln l	0	0	0	0
Brland l	0	0	0	0	JDavis fu	0	0	0	0
Ozuna 2b	1	0	1	0	Rios fu	1	1	1	0
					Srbeck l	0	0	0	0
					AReyes l	0	0	0	0
					Cota r	1	0	0	0
Totaux	**31**	**0**	**9**	**0**	**Totaux**	**37**	**11**	**14**	**11**

Floride .... **000 000 000— 0**
Pittsburgh .... **000 233 03x—11**
DJ—Pittsburgh 3. LSB—Floride 7, Pittsburgh 7. 2B—Millar 2 (30), CJohnson 2 (16), ARamirez (25), CWilson (14). C—JWilson (4), KYoung (15). RTV—AFox (7). S—Benson.

Floride	ML	CS	P	PM	BB	RB
Tejera **P**,8-7	5 1/3	7	6	6	3	4
Borland	2/3	3	2	2	1	1
Neal	1	0	0	0	0	1
Lloyd	1	4	3	3	0	0
Pittsburgh	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Benson **G**,7-6	5	7	0	0	2	2
Lincoln	1	1	0	0	0	0
Sauerbeck	1	1	0	0	0	1
AReyes	1	0	0	0	0	2
Boehringer	1	0	0	0	0	1

APL—par Benson (Tejera).
Arbitre au marbre: Tim Timmons; 1er but: Mark Hirschbeck; 2e but: Paul Schrieber; 3e but: Jim Reynolds.
Durée: 2:35. — Assistance: 33,525 (37,898).

NEW YORK 7 PHILADELPHIE 2

NEW YORK	ab	p	cs	pp	PHILADELPHIE	ab	p	cs	pp
TPerez cc	5	0	2	3	Glnville cc	5	1	1	0
Alomar 2b	5	0	0	0	Rollins ac	5	1	1	0
Vaughn 1b	3	1	1	0	BAbreu cd	4	0	2	0
Cedeno pr	0	0	0	0	Burrell cg	2	0	0	0
Flciano l	0	0	0	0	Lbrthal r	3	0	0	0
Alfonzo 3b	4	1	1	0	Planco 3b	4	0	3	2
Burnitz cd	5	1	1	3	Pratt 1b	3	0	2	0
RGnzlz cg	4	0	0	0	ToPerz 2b	4	0	0	0
VWilsn r	0	0	0	0	BMyers l	0	0	0	0
JPhllps r	3	2	2	0	Crmier l	0	0	0	0
McEwg ac	3	1	0	0	Hollins fu	1	0	0	0
Leiter l	2	0	1	1	Mrcado l	0	0	0	0
SReed l	0	0	0	0	JStiago l	0	0	0	0
Vlentin fu	1	0	1	0	JeGmbi fu	1	0	0	0
Snead pr	0	1	0	0	CSilva l	0	0	0	0
Wggntn 1b	0	0	0	0					
Totaux	**35**	**7**	**9**	**7**	**Totaux**	**32**	**2**	**9**	**2**

New York .... **000 015 001—7**
Philadelphie .... **200 000 000—2**
LSB—New York 7, Philadelphie 10. 2B—TPerez (24), Glanville (16). C—Burnitz (15). BV—Cedeno (16), Snead (2), Rollins (26). RTV—BAbreu (10). S—BMyers 2.

New York	ML	CS	P	PM	BB	RB
Leiter **G**,12-11	7	7	2	2	5	4
SReed	1	2	0	0	0	0
Feliciano	1	0	0	0	0	1
Philadelphie	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
BMyers **P**,3-4	5 2/3	6	6	6	3	2
Cormier	1/3	1	0	0	0	0
Mercado	1	0	0	0	0	1
JSantiago	1	0	0	0	0	0
CSilva	1	2	1	1	0	1

APL—par CSilva (Vaughn), par BMyers (VWilson), par BMyers (Alfonzo).
Arbitre au marbre: Sam Holbrook; 1er but: Laz Diaz; 2e but: Lance Barksdale; 3e but: Randy Marsh.
Durée: 3:02. — Assistance: 16,335 (62,418).

LIGUE AMÉRICAINE

— VENDREDI —

BOSTON 7 TORONTO 2

TORONTO	ab	p	cs	pp	BOSTON	ab	p	cs	pp
ShStwrt cg	3	1	0	0	Damon cc	5	0	3	0
Hinske 3b	4	0	1	1	Hlnbrn 3b	5	1	1	0
Wells cc	4	0	1	0	Grcprr ac	5	3	3	0
CDlgdo 1b	3	0	1	0	MRmrz fd	4	0	0	0
DWise pr	0	1	0	0	Floyd cd	2	1	0	0
JPhlps fd	4	0	2	0	Nixon cd	1	0	1	0
Wdwrd ac	3	0	0	0	Agbyni cg	4	1	2	3
Berg 2b	4	0	0	1	Dubach 1b	4	1	2	2
Hckaby r	3	0	0	0	Mrbelli r	4	0	1	2
Cash r	1	0	0	0	RSnchz 2b	4	0	2	0
Werth cd	3	0	1	0					
Totaux	**32**	**2**	**6**	**2**	**Totaux**	**38**	**7**	**15**	**7**

Toronto .... **001 000 001—2**
Boston .... **000 420 10x—7**
E—Hillenbrand (18). DJ—Boston 1. LSB—Toronto 6, Boston 8. 2B—Hinske (32), JPhelps (14), Garciaparra (48), Mirabelli (5).

Toronto	ML	CS	P	PM	BB	RB
Halladay **P**,15-7	5	9	6	6	1	6
MiSmith	2	4	1	1	0	2
Thurman	1	2	0	0	0	1
Boston	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Wakefield **G**,9-5	7	5	1	1	1	8
Howry	1	0	0	0	0	0
Banks	1	1	1	1	2	0

BP—Mirabelli.
Arbitre au marbre: Angel Hernandez; 1er but: Doug Eddings; 2e but: Chris Guccione; 3e but: Mike Everitt.
Durée: 2:33. — Assistance: 31,847 (33,991).

Detroit **100 000 000 1 5 1**
N.Y. Yankees **000 160 10x 8 11 1**
MRedman (P,8-14), Bernero (5), Henriquez (8) et Inge; DWells (G,16-7) et Posada. CC: NYY JaGiambi (35).

Texas **223 000 002 9 15 0**
Tampa Bay **100 100 010 3 6 1**
DReyes (G,3-2), Kolb (8), RRodriguez (VP,1) (8) et IRodriguez; Harper (P,5-8), LCarter (4), TPhelps (8), Yan (9) et Hall. CCs: Tex Hollandsworth (5); TB Huff (20).

Anaheim **021 010 020 6 10 0**
Baltimore **200 010 000 3 6 0**
Lackey (G,8-3), Donnelly (7), Schoeneweis (8), Percival (VP,34)(9) et BMolina; Douglass (P,0-2), Bechler (6), BRyan (8), WRoberts (8) et GGil. CCs: Ana GAnderson (24), AKennedy (6); Bal Bordick (7).

Cleveland **012 001 302 9 10 0**
Chi Sox **002 020 003 7 9 0**
Burba (G,5-5), CSadler (7), Wohlers (7), Riske (9), DBaez (VP,2)(9) et Bard; Buehrle (P,17-10), Foulke (8), Osuna (9), Wunsch (9) et MLJohnson. CCs: Cle Stevens 2 (4); ChW Thomas (23).

Oakland **000 000 000 0 6 0**
Minnesota **101 001 21x 6 10 0**
Lidle (P,8-10), Bowie (7), Fyhrie (8) et RaHernandez, GMyers (8); Radke (G,7-4) et Pierzynski. CC: Minn Koskie (11).

ATHLÉTISME

Un quatuor en or, à Berlin

BERLIN — Le quatuor des chercheurs d'or encore en lice pour remporter la Golden League a rempli sa mission, hier, en s'imposant lors de la réunion d'athlétisme de Berlin.

L'Américaine Marion Jones (100m), la Mexicaine Ana Guevara (400m), le Marocain Hicham El Guerrouj (1500m) et le Dominicain Félix Sanchez (400m haies) sont restés invaincus lors des sept épreuves du circuit doré.

Pour espérer toucher leur part, les quatre doivent maintenant participer (sans forcément gagner), à Paris, à la finale du Grand Prix, le samedi 14 septembre.

Premier en piste, le Marocain Hicham El Guerrouj a posé un peu plus son empreinte sur le demi-fond en remportant pour la quatrième fois en cinq ans la Golden League.

PHOTO AFP

Le Marocain Hicham El Guerrouj a remporté le 1500m de la réunion d'athlétisme de Berlin.

Vainqueur en 1998, 2000 et 2001, le triple champion du monde en titre (27 ans) est invaincu sur la distance depuis la finale des Jeux olympiques de Sydney en 2000. Depuis août 1995, il a connu la défaite à trois reprises seulement, malheureusement deux fois en finales olympiques (1996 et 2000) et une fois lors de la finale du Grand Prix en 1997.

Cette fois encore, le Marocain a lâché tous ses adversaires derrière les lièvres. Comme tout l'été, le Kenyan Bernard Lagat n'a pu suivre que jusque dans les derniers hectomètres tandis que El Guerrouj, qui avoue une lassitude morale, s'est contenté d'un chrono (3:30.00) à quatre secondes de son record du monde (3:26.00).

Le calvaire de Greene

Sur 400m haies, le Dominicain Félix Sanchez a, lui, réussi la passe de quinze en remportant la Golden League.

Avec un chrono de 48,05 sec et une déconcertante facilité, le champion du monde (25 ans) est invaincu depuis juillet 2001, soit sur 15 courses consécutives.

L'Américaine Marion Jones a elle aussi remporté le Grand Chelem sur la Golden League, malgré un temps au-dessus des 11 secondes (11,01sec) plutôt inhabituel. « Le chrono n'est pas très important ce soir, l'important c'est la victoire », a expliqué Jones, qui remporte une part du magot pour la troisième fois (1998, 2001 et 2002).

Comme souvent cette saison, la championne olympique (26 ans) a pris un départ moyen, mais a tranquillement réussi à remonter sa voisine de gauche, la Jamaïcaine Tanya Lawrence (deuxième en 11,12sec).

En 10,20sec, son compatriote Maurice Greene a encaissé sa sixième défaite, lui qui connaît sa pire saison depuis 1996. Le détenteur du record du monde a été battu par le Britannique Dwain Chambers (10,02sec), qui a devancé le champion du monde et olympique pour la cinquième fois en autant de confrontations cette saison.

Enfin, la Mexicaine Ana Guevara a, comme prévu, accompagné ses trois compagnons dans la victoire en déroulant un tour de piste (49,91sec) sans opposition. —*AFP*

BASKETBALL

La Dream Team ne fait plus rêver la presse américaine

INDIANAPOLIS — La presse américaine n'épargnait pas son équipe nationale après sa défaite face à la Yougoslavie (78-81) en quarts de finale du Championnat du monde de basketball, jeudi à Indianapolis, son deuxième revers en deux jours, même si l'évènement ne paraissait pas réellement surprenant aux yeux de certains chroniqueurs.

« Nous sommes les no 5 ! Nous sommes les no 5 ! », ironisait Sam Smith, éditorialiste du *Chicago Tribune*, en pastichant le « Nous sommes les no 1 », chant très populaire dans le sport américain.

Lucide, le site internet sportif ESPN.com s'interrogeait : « Y-a-t-il déjà eu un moment plus humiliant et embarrassant dans l'histoire du basketball américain ?«

La sélection des États-Unis composée de joueurs de la NBA vient en effet de connaître les deux premiers revers de sa jeune histoire, qui plus est à domicile, dans une ville bastion du basket US, après dix ans d'invincibilité et 58 succès consécutifs depuis l'apparition des professionnels américains dans les compétitions internationales en 1992.

« Quiconque qualifie encore cette équipe de *Dream Team* devrait présenter ses excuses aux Magic Johnson, Michael Jordan et autres Larry Bird », lisait-on dans le *Orange County Register*, qui remarquait que les vraies vedettes de la NBA étaient absentes.

« Mais ce n'est pas la faute du reste du monde si Shaquille O'Neal, Kobe Bryant, Kevin Garnett, Tracy McGrady, Jason Kidd et Gary Payton ont préféré prendre du bon temps pendant l'été », écrivait le quotidien californien au lendemain de la deuxième défaite, intervenue un jour après la première déconvenue face à l'Argentine (87-80).

« Et maintenant ? »

La presse américaine ne s'arrêtait toutefois pas à ce constat d'échec, et en cherchait déjà les raisons. « La racine du problème, c'est que la Yougoslavie et l'Argentine jouent un basket classique : ils vont vite, font des passes, bougent et tirent, analysait le *Register*. Jeunes, on n'a pas été trop gentils avec eux, on ne les a pas dorlotés. »

« Les États-Unis ont joué le jeu typique de la NBA, ce jeu qui met l'accent sur les individualités et le un contre un, diagnostiquait de son côté le *Chicago Tribune*. Et cela n'a pas marché, même pour le spectacle ».

ESPN.com allait plus loin dans l'introspection : « Nous savions tous qu'avec cinq joueurs de la NBA dans son effectif, la Yougoslavie pouvait nous battre. Ce qui vient de se passer se reproduira dans les prochaines compétitions internationales si nous ne repensons notre façon d'enseigner le basketball et d'y jouer. Les fondements de notre système actuel remonte à 1948 ».

« Cette équipe avait vraiment le label NBA, avec des joueurs connus, et elle n'a pu remplir son contrat », résumait le *Los Angeles Times*, lui aussi perplexe. Une inquiétude quant à l'avenir que ESPN.Com formulait à sa façon : « Et maintenant ? »

Ce soir, en demi-finales, l'Argentine affrontera l'Allemagne et la Nouvelle-Zélande se mesurera à la Yougoslavie.

EN BREF

SPORT MOTORISÉ

JUAN PABLO MONTOYA s'est retrouvé dans une clôture de sécurité avec sa Williams, hier, lors d'essais libres en vue du Grand Prix d'Italie de la semaine prochaine, possiblement à la suite d'une crevaison. Le pilote colombien s'en est tiré indemne mais a dû abandonner sa préparation une heure avant les autres. **Rubens Barrichello**, le pilote de Ferrari qui dispute à Montoya le deuxième rang au classement des conducteurs derrière le champion Michael Schumacher, a été le plus rapide en piste.

HOCKEY

L'ATTAQUANT **Matt Bradley** a signé un nouveau contrat avec les Sharks de San Jose. Bradley, qui était joueur autonome avec compensation, a marqué neuf buts et récolté 13 mentions d'aide en 54 matchs la saison dernière, sa première dans la LNH. Il évoluait surtout au sein du quatrième trio des Sharks. Il a présenté un différentiel de + 22, le plaçant au deuxième rang de l'équipe à ce chapitre.

FOOTBALL

LA POLICE a ouvert une enquête à la suite d'une plainte d'un femme qui accuse le porteur de ballon **Jerome Bettis**, des Steelers de Pittsburgh, de l'avoir agressée sexuellement. La femme non identifiée affirme avoir été agressée dans l'auto de Bettis après l'avoir rencontré dans un bar afin d'obtenir un autographe pour son fils de deux ans. Bob Del Greco, l'avocat de Bettis, a assuré que son client allait coopérer avec l'enquête mais qu'il est absolument innocent... Le secondeur **T.J. Slaughter**, des Jaguars de Jacksonville, a été suspendu pour quatre matchs après avoir violé les règlements de la NFL sur l'usage des stéroïdes anabolisants et autres produits apparentés.

BOXE

LE BOXEUR britannique **Lennox Lewis** pourrait bien achever sa carrière sur un deuxième combat contre l'Américain **Mike Tyson**, après avoir renoncé à défendre son titre IBF des poids lourds. Selon PA, le combat face à Tyson serait inclus dans le nouveau contrat entre Lewis et la chaîne de télévision américaine HBO. L'accord comprendrait aussi des combats contre l'Ukrainien Vitali Klitschko, ancien champion WBO des poids lourds, et son jeune frère Vladimir, l'actuel tenant de la ceinture WBO. Ces combats, les derniers de la carrière de Lewis, devraient rapporter cent millions à l'Anglais de 37 ans, qui reste le détenteur de la ceinture WBC. Cette annonce survient après que Lewis eut renoncé à défendre son titre IBF face à l'Américain Chris Byrd, un combat qu'il estime « pas assez motivant ». La chaîne HBO aurait également jugé la valeur marchande de Byrd insuffisante en termes d'audience et de recettes publicitaires.

GOLF

PHOTO Reuters

Mike Weir a retranché quatre coups à la normale au cours du neuf d'aller, hier, à l'Omnium canadien, mais il a commis trois bogueys en deuxième moitié de parcours pour une ronde de 70.

Leggatt attire l'attention à l'Omnium canadien

Presse Canadienne

MARKHAM, Ontario — On peut avancer sans se tromper que peu de gens croyaient que Neal Lancaster demeurerait en tête du classement après avoir quitté le parcours aux environs de midi, hier.

Mais c'est bel et bien là que cet Américain peu connu est resté à l'issue de la deuxième ronde de l'Omnium canadien Bell, à égalité avec Billy Andrade, champion de cette épreuve en 1998.

Lancaster, qui est au 117e rang de la liste des boursiers de la PGA, a rejoint Andrade après avoir présenté un carte de 67, cinq sous la normale. Les deux meneurs avaient retranché 11 coups à la normale après deux parcours.

Le Canadien Ian Leggatt était à un coup de la tête, tout comme le Néo-Zélandais Grant Waite, le meneur à l'issue du premier parcours.

« Onze sous la normale, c'est à peu près le maximum que je peux faire après deux jours », a déclaré un Lancaster jubilant.

Celui-ci n'a remporté qu'une victoire depuis ses débuts dans la PGA, soit en 1994, à l'occasion de la classique Byron Nelson.

C'est toutefois Leggatt qui a attiré l'attention des spectateurs réunis sur le parcours sud du club de golf d'Angus Glen, au nord de Toronto.

Comme gagner le Masters ou l'Omnium américain

Cet Ontarien né à Cambridge a complété le neuf de retour en 30 coups, retranchant six coups à la normale au cours de cette séquence. Son score de 65, sept sous la normale, s'est avéré le meilleur de la journée.

La circulation sera lourde au sommet du classement au moment d'amorcer le troisième parcours, aujourd'hui, mais Leggatt estimait qu'il avait des chances de devenir le premier Canadien à remporter l'omnium de son pays depuis Pat Fletcher en 1954.

« Réussir un exploit aussi spécial, à mes yeux, ce serait comme si je remportais le Masters ou l'Omnium des États-Unis », a affirmé Leggatt, qui s'est imposé en février à l'occasion de l'Omnium de Tucson.

Il est le seul Canadien à avoir remporté un tournoi de la PGA cette saison.

À un coup de Leggatt et Waite se trouvait le vétéran Corey Pavin. Il a présenté une carte de 66, six sous la normale, hier.

Mike Weir a brièvement flirté avec le sommet du classement en début de journée, ayant retranché quatre coups à la normale au cours du neuf d'aller. Il a toutefois commis trois bogueys en deuxième moitié de parcours pour se retrouver au vestiaire avec une carte de 70, deux sous la normale, et le 17e rang à 139, cinq sous la normale.

« Je ne veux pas être négatif, a dit Weir. J'ai vraiment bien joué. Ce n'était pas le meilleur score, mais je sens que je suis très près d'une percée. Il ne manque pas grand-chose pour que je réussisse une ronde de moins six, moins sept ou moins neuf. »

La Française Meunier-Lebouc est ramenée à la dure réalité

Associaed Press

TULSA, Oklahoma — Tout ce temps passé cette semaine avec les journalistes de son pays a peut-être fini par revenir hanter Patricia Meunier-Lebouc.

La Française, qui est devenue la coqueluche de la faune médiatique de son pays d'origine à la suite de sa victoire à la classique State Farm, la semaine dernière, avait retranché six coups à la normale après 12 trous, hier, lors du premier parcours du championnat Williams de la LPGA.

La fatigue a toutefois eu raison d'elle par la suite. Elle a commis des bogueys lors des deux trous suivants, ce qui a permis à Tracy Hanson de se retrouver seule au sommet du classement.

Hanson a complété la première journée du tournoi avec une carte de 64, six coups sous la normale, pour finalement devancer Cristie Kerr par un coup.

Au bout du compte, Meunier-Lebouc a présenté un score de 66, quatre sous la normale.

« Je n'ai pas réussi à dormir suffisamment bien lors des trois journées qui ont suivi ma victoire, a affirmé Meunier-Lebouc. Je ne vais pas sortir de ma chambre ce soir (vendredi). Je vais manger tranquillement et peut-être regarder un film. » —*AP*

North semble avoir trouvé sa voie

MAINEVILLE, Ohio — Andy North, qui a réussi en compétition cette année seulement six rondes inférieures à 70, semble avoir trouvé sa voie.

North a ramené une carte de 64, huit coups sous la normale, pour s'emparer d'une priorité de deux coups devant Bob Gilder et Mike Smith à l'issue de la première ronde du tournoi de golf senior Kroger.

« Le mois dernier, j'ai commencé à mieux frapper la balle, a mentionné North. J'ai vraiment l'impression que j'ai fait des progrès et que je suis sur la bonne voie. » —*AP*

Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
www.capresse.ca

INDEX DES DÉCÈS

BEAUSÉJOUR, Dr Guy

BÉLANGER THIBAULT, Pauline
Montréal
BIGUÉ (née Dugal), Marcelle
Amos
BOYER, Charles Marcel

BUREAU (née Séguin), Lucille
LaSalle
D'AOUST, Germaine
Dorval
DESCHÊNES (Provencher), Alice
Montréal
FOURNIER, Pierre
Longueuil
GARNEAU, Roger
Laval
GUIMOND, Fernand
La Malbaie
LEMIEUX, Jeanne-d'Arc
Montréal
LEMIEUX, Thérèse (Ducas)

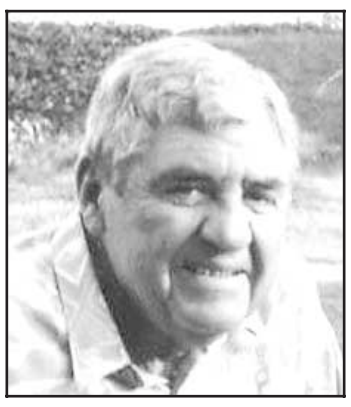
MONETTE, Danièle

MURPHY, Donald R.
Montréal
NANTEL (Leclair), Jacqueline
Repentigny
NEPVEU, Lionel
Montréal
RANGER, M. Edouard
St-Polycarpe
SPADONI, Velia

THIBODEAU, Jacques

TREMBLAY, Denise
Montréal
VERNITSKY, Anastasia
Montréal
ZANELLA, Georges
Montréal

DÉCÈS



BEAUSEJOUR, Guy
1924 - 2002
Le 3 septembre 2002, est décédé Guy Beauséjour, à l'âge de 78 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Paulyn Trudeau, ses filles, Josée (Bernard Brunet), Michèle (Hugues Leduc), sa petite-fille Catherine, ses frères, Paul, Rostand, Gilles, ses belles-soeurs, neveux, beau-frère et nièces et de nombreux ami(e)s.
Il a exercé sa profession (orthodontie) pendant 40 ans.
La famille recevra parents et amis à la
Résidence funéraire Collins Clarke
222, Autoroute 20 (sortie 40, Cartier)
Pointe-Claire
le 12 septembre 2002 de 19 à 21 h.
La cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 13 septembre, à 11 h, en l'église St-Joachim, 2 rue Sainte-Anne, Pointe-Claire.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal, 5000, Bélanger Est, Montréal, Québec H1T 1C8.

BÉLANGER THIBAULT, Pauline
1932 - 2002
Au Pavillon Rosemont du Centre Hospitalier Maisonneuve, le 5 septembre 2002, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Pauline Thibault, épouse de M. Paul-Henri Bélanger, demeurant à L'Assomption. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa mère, Mme Paul Thibault, ses enfants, Alain (Diane Magnan), Pierre (Suzanne Paradis), Jean (Linda Labbé), Robert (France Parent), Marie-Josée, Jocelyn (Mario Pichette), Sylvain et Paul-Eric (Lorenza Messina) ainsi que ses petits-enfants, Amélie, Hugo, Elise, Carole-Ann, Zélie, Marie-Joëlle et Andréanne, son frère André (Louise Hébert), sa soeur Huguette (Gilles Lussier), ses beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Exposée lundi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures au:
Complexe funéraire Guilbault inc.
371, boul. l'Ange Gardien
L'Assomption
Membre de la Corporation
des Thanatologue du Québec
Funérailles mardi à 14 h, en l'église de L'Assomption. Heures de visites: mardi dès midi. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

BIGUÉ (née Dugal), Marcelle
1915 - 2002
Est décédée à Amos, le 6 septembre 2002, à l'âge de 87 ans, Mme Marcelle Bigué, née Marcelle Dugal, épouse de feu M. le juge Claude Bigué, domicilée à Amos. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Hélène Turcotte), Ann, Marie (Denis Trépanier), Yves (Nancy Guillemette), Louis et Jeanne Létourneau; ses petits-enfants: Paul et Josiane; Nicolas, Guillaume, Benoit et Geneviève; Isabelle, André et Jacinthe. Elle laisse également dans le deuil sa soeur Camille Tanguay de Boischatel, son frère Louis-Charles Dugal de Winnipeg; ses beaux-frères et belle-soeurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre 2002 à 10 h 30 à la cathédrale Ste-Thérèse d'Amos, suivies de l'inhumation au cimetière d'Amos. Des dons à sa mémoire peuvent être faits à la Fondation Héritage, 11 boul. Mgr Dudemaine, Amos (Qc) J9T 1S3. La direction des funérailles a été confiée aux
Maisons Funéraires Blais d'Amos
141, Principale Nord
Amos (Qc) J9T 2L1
Téléphone: (819) 732-5191
Télécopieur: (819) 732-9231
e-mail: amos@maisonsblais.ca
En pensant à elle, rappelons-nous qu'elle aussi pensait à chacun de nous.

BOYER, Charles Marcel
1922 - 2002
À l'hôpital des Anciens Combattants, le 4 septembre 2002, à l'âge de 79 ans, est décédé Charles Marcel Boyer, membre de l'Ordre équestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem. Il laisse dans le deuil son épouse, Carmel Lavallée, sa fille Anne (Daniel Desrochers) et ses petits-fils Samuel et William.
La famille souhaite remercier le personnel de l'hôpital Ste-Anne de Bellevue, spécialement le 4B pour leur constant dévouement et leur extrême gentillesse.
La famille recevra les condoléances au
Complexe funéaire Urgel Bourgie
816 boul. Ste-Croix, St-Laurent
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre, à 14 h, en l'église St-Sixte, 1895, de l'Église à Saint-Laurent et de là au cimetière de la fabrique Saint-Laurent, 805, Sainte-Croix. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche 8 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi de 12 h à 13 h 45.

BUREAU (née Séguin), Lucille
1930 - 2002
De LaSalle, le 5 septembre 2002, à l'âge de 72 ans, elle nous a quittés en toute sérénité et courage. Elle était la chère épouse d'Albert Bureau et mère dévouée de ses trois enfants, Diane (Jean Béland), Carole (Robert S. Best), Jean-Guy (Raymonde Gagnon). Elle était aussi très fière de ses petits-enfants, Annie, Marie-Eve, Marie-Pier, Marie-Claude, Jean-Francis, Jean-Michel, Laurence et sera toujours présente au fond de leur coeur. Elle veille sur sa soeur Jeanne D'Arc ainsi que sur ses frères Hubert, Lucien, Raymond et Marcel. Elle garde un bon souvenir de ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le dimanche 8 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, au
Complexe funéraire Angrignon
Alfred Dallaire inc.
7200, boul. Newman, à LaSalle
Les funérailles en présence des cendres auront lieu le lundi 9 septembre à 11 h, en l'église St-Nazaire, 111 Bélanger, à LaSalle.

D'AOUST, Germaine (née McHugh)
1921 - 2002
À Dorval, le vendredi 6 septembre 2002, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Germaine McHugh, épouse de feu Maurice D'Aoust. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Louise (feu Claude) et Denis (Lindsay), sa petite-fille Julie, sa soeur Evelyn, son frère Frank ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu en la chapelle de la
Résidence funéraire J.J. Cardinal
2125, Notre-Dame, Lachine
(514) 639-1511
le samedi 14 septembre, à 11 h. Des dons à la Société Alzheimer Montréal, 5165, rue Sherbrooke Ouest, bureau 410, Montréal H4A 1T6 seraient grandement appréciés. La famille recevra les condoléances dès 10h.

DESCHÊNES (née Provencher), Alice
1917 - 2002
À Montréal, le 6 septembre 2002, à l'âge de 85 ans, est décédée Alice Provencher, épouse de feu Ovila Deschênes. Elle était la mère bien-aimée de feu Léo-Paul (Lise Leboeuf), Claire (feu Alphonse Robichaud) et Jeannine, grand-mère bien-aimée de Daniel Deschênes et Diane Coupal, arrière-grand-mère de Samantha et Devin-Scott. Lui survivent sa soeur Yvonne Provencher ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du 4e étage du Centre Providence Notre-Dame-de-Lourdes pour l'attention et les soins prodigués auprès de Mme Alice Provencher-Deschênes. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire St-François d'Assise
Urgel Bourgie
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgie.com
La liturgie aura lieu le samedi 7 septembre 2002, à 14 h, en la chapelle du complexe, et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société d'Alzheimer seraient appréciés. Heures des visites: samedi dès 10 h.

FOURNIER, Pierre
1933 - 2002
À Longueuil, le 5 septembre 2002, est décédé Pierre Fournier. Outre sa conjointe Nicole Vajda, il laisse dans le deuil sa fille Marie-Claude (Jean-Marie Bégis), son fils Simon (Anick Pelletier), ses deux petites-filles Léa et Marine, sa belle-fille Sophie Vajda, sa soeur Suzanne (Norman Brunet), son frère Richard (Ginette Sanscartier), son ex-épouse Suzanne Gariépy ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra parents et amis à la chapelle du:
Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec
Tél.: 514-342-8000
pour une cérémonie d'adieu, le jeudi 12 septembre 2002, de 18 h à 22 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

GARNEAU, Roger
1940 - 2002
Suite à une longue maladie, est décédé à l'âge de 62 ans, Roger Garneau, retraité de La Presse. Il laisse dans le deuil son épouse Lucette, sa fille Danielle, son gendre Claude ainsi que son amour de petit-fils Kevin. Il laisse également sa soeur Claudette (Marcel), ses frères Robert (Ginette), Pierre (Pauline) et Guy (Candide), nombreux neveux, nièces et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Papa tu es parti tout en douceur, sans laisser toutefois un grand vide dans nos coeurs. Nous t'aimons et gardons gravé à jamais l'image d'un mari, d'un père, d'un papy qui habitera à jamais nos vies.
Repose-toi maintenant
Veille sur tous ceux que tu aimais
Un service funèbre à la mémoire de Roger Garneau sera célébré le jeudi 19 septembre prochain à 10 h, à la paroisse St-Bruno située au 2287 Aladin, Vimont, Laval.

GUIMOND, Fernand
À La Malbaie, le 26 août 2002, à l'âge de 84 ans, est décédé subitement monsieur Fernand Guimond, époux de dame Mariette Despatie. Il demeurait à La Malbaie, comté de Charlevoix et autrefois de Montréal.
À sa demande, il n'y aura pas d'exposition. Un service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 14 septembre, en l'église de Clermont et l'inhumation au cimetière de Clermont, rue Chemin-des-Lacs.
Il laisse dans le deuil son épouse Mariette Despatie, sa fille Francine et son gendre Yvon St-André
Compensez l'envoi de fleurs, par des dons à la SPCA de Charlevoix inc., 584, ch. de La Vallée, La Malbaie G5A 1C2.
La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire Charlevoisienne de Clermont.
Pour renseignements: (418) 439-2828.
Fax: (418) 439-2542.

LEMIEUX (née Gamache), Jeanne-d'Arc
1914 - 2002
À Rians, France, le 2 septembre 2002, à l'âge de 87 ans, est décédée Jeanne-d'Arc Gamache Lemieux, de Montréal, pianiste, amie passionnée, mère chaleureuse.
Elle laisse dans le deuil ses enfants et leurs conjoints: Sylvie et Marcel, Robert et Judith, Pierre et Christina; ses petits-enfants: Karine, Anthony, Philippe-Emmanuel, Benjamin, Alexandre et Kiara, son arrière-petite-fille; ses nièces: Norma, Nicole et Chantale, ainsi que ses amis qui étaient nombreux. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LEMIEUX, Thérèse (Ducas)
Au centre hospitalier de Verdun, le 1er septembre 2002, à l'âge de 77 ans, est décédée Thérèse Ducas Lemieux, épouse de feu Major Raymond A. Lemieux. La défunte laisse dans le deuil ses enfants André (Joy Thompson), Michel (Julie Lynch) et Paul, ses frères et soeurs feu Marcel (Hélène Gravel), Gilberte Moreman (feu Cecil), Raymond (Claire Paradis), Jean-Claude, Madeleine Dufour (feu Raymond), Jacqueline, Robert (Marie Berthe Vignault), Denise Cadieux (Roger), Rita Moffatt (Alfred), Richard et Pierre (Ginette Laprade), ses petits-enfants Christian, Annette, Trevor et Ryan Lemieux. Un service religieux, en présence des cendres, sera célébré en l'église St-Télesphore, à Ville LaSalle (coin Centrale et 65ième), à 13 h, le samedi 14 septembre. La famille recevra les condoléances à partir de 12 h 30. Au lieu de fleurs, un don en sa mémoire peut être fait à la dystrophie musculaire ou à la Société canadienne du cancer.
Direction funéraire Laurent Thériault
(514) 595-0909

MONETTE, Danièle
1941 - 2002
Une messe commémorative aura lieu le 12 septembre à 10 h, à la chapelle de l'église St-Laurent, 805 av. Ste-Croix, St-Laurent. Elle laisse son frère Pierre (Annik Lescop), sa soeur Denise (Maurice Archambault), son frère Yvan, sa soeur Michèle (Gabis Krikorian). Des dons à la Maison Jean Lapointe seraient appréciés.

MURPHY, Donald R.
À Montréal, le 2 septembre 2002, à l'âge de 59 ans, est décédé monsieur Donald R. Murphy, époux de madame Claire Phillion.
Outre son épouse, monsieur Donald R. Murphy laisse dans le deuil ses enfants, Patrick (Alison Main), Michel (Johanne Plante), Ann (Gaétan Ruel), David (Hilda Vasquez), ses petits-enfants, ses frères et soeurs, Carmen (Guy St-Pierre), Doris (André St-Pierre), Norman (Suzanne Fortin), Daniel (Jeannine Bettez), Claude (Francine Arseneault), Richard (Lisette Thiffault), Hélène (Claude Éthier), ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.
Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Joseph, le samedi 7 septembre, suivies de l'inhumation au cimetière St-Michel.
La direction des funérailles a été confiée aux:
Maisons funéraires J.H. Fleury
Membre de la Corporation
des thanatologues du Québec

NANTEL (Leclair), Jacqueline
1930 - 2002
À Repentigny, le 5 septembre 2002, est décédée à l'âge de 72 ans, Jacqueline Leclair Nantel, épouse de feu Robert-Yves Nantel. Elle laisse ses enfants, Pierre (Liette, Christiane, Yves, Robert, Sylvie (Sylvain), ses petits-enfants, sa soeur Louise ainsi que parents et amis. Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre à 11 h, en l'église Purification de la Bienheureuse Vierge Marie, Repentigny. La famille accueillera parents et amis à compter de 10 h 30. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Direction: Magnus Poirier inc.

Un don aux **oeuvres du Cardinal Léger** exprime vos condoléances et **aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.**
Utilisez les cartes dans les maisons funéraires.
Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éprouvée.
Pour information: (514) 495-2409
3073123

NEPVEU, Lionel
1934 - 2002
À Montréal, le 29 août 2002, est décédé subitement Lionel Nepveu, fils de feu Maximim Nepveu et de feu Albertine Vermette, époux de madame Yolande Massé. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs Cécile, Jean-Paul (Réjeanne), Léo, Laurette, André (Claire) et Jacques (Marguerite), ses belles-soeurs Andrée Massé et France Massé ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 septembre à 14 h en l'église de Saint-Sauveur-des-Monts. Des dons au Fonds de recherche de l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

RANGER, M. Edouard
À St-Polycarpe, le 4 septembre 2002, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Edouard Ranger, fils de feu M. Télesphore Ranger et de feu Mme Alida Ranger, résidant à St-Polycarpe. Il laisse dans le deuil sa soeur Marie-Rose, un beau-frère et une belle-soeur, ses neveux et nièces ainsi que parents et amis. Exposé le samedi 7 septembre 2002 de 12 h 30 à 13 h 45, au salon funéraire
J.A. Larin & Fils inc.
46, rue Ste-Catherine, St-Polycarpe
Les funérailles suivront à 14 h, en l'église de St-Polycarpe. Inhumation au cimetière paroissial.

SPADONI, Velia
Le 6 septembre 2002, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Velia Spadoni, épouse en premières noces de feu Bernard Conti et en deuxièmes noces de feu Sabatino Diotalevi. Elle laisse dans le deuil sa fille Gloria (Mario Vidulich), sa petite-fille Annabel (Ray Sharits), son arrière-petite-fille Carina ainsi que Nita et Tino Spadoni, parents et amis. Exposée le dimanche 8 septembre de 17 h à 22 h, au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Une réunion de prières aura lieu le lundi 9 septembre à 10 h, à la chapelle du complexe. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

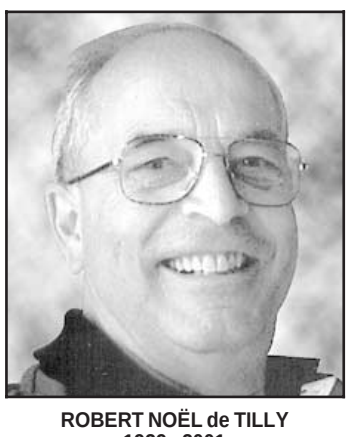
THIBODEAU, Jacques
Le 4 septembre 2002, est décédé, Jacques Thibodeau, époux de feu Yvette Cloutier. Il laisse dans le deuil ses trois enfants Danièle (Guy), Johane, Jean-François (Dominique) et ses cinq petits-enfants Amélie, Geneviève, Sébastien, Catherine et Gabriel ainsi que de nombreux parents et amis.
La famille tient à exprimer sa plus profonde gratitude envers l'équipe soignante du 4e ouest de l'Institut Universitaire de gériatrie de Montréal qui lui a prodigué non seulement les meilleurs soins mais qui l'a accompagné dans ses derniers moments avec une très grande humanité, beaucoup de respect et de compassion. La famille apprécierait que ceux qui désirent faire des dons à la mémoire du défunt le fassent auprès de la Fondation de l'Institut Universitaire de gériatrie de Montréal.
Les funérailles auront lieu le samedi 7 septembre 2002 à 11 h, en la paroisse Saint-Gilbert, 5420 Angevin (angle Jean-Talon), à St-Léonard, dont le défunt était l'un des pionniers. La famille recevra les témoignages de sympathie le vendredi 6 septembre de 17 h 30 à 21 h, au salon funéraire
Alfred Dallaire inc.
4231, St-Laurent (angle Rachel), Montréal
(Service de valet)

TREMBLAY, Denise
1946 - 2002
À Montréal, le 3 septembre 2002, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Denise Tremblay. Elle laisse dans le deuil son fils Jacques Arlow, ses frères et soeurs Jean-Maurice, Roseline, Guylaine, Claire, Lucie, Diane et leurs conjoints, neveux, nièces, de nombreux amis ainsi que ses trois chiens adorés Kiwi, Sushi et Suma. La famille recevra les condoléances le samedi 7 septembre de 19 à 22 h et le dimanche 8 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon de la
Maison funéraire Trudel inc.
400, rue Labelle, St-Jérôme
Funérailles le lundi 9 septembre à 11 h en la cathédrale de St-Jérôme et de là au cimetière du même endroit. Ouverture du salon lundi dès 9 h.

VERNITSKY, Anastasia
1920 - 2002
À Montréal, le 6 septembre 2002, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Anastasia Vernitsky, fille de Stefan Vernitsky et de Maria Danylewych. Elle laisse dans le deuil sa soeur Anna Bodnar, son neveu Michael (Chantal Godin), ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1750 Notre-Dame, Lachine
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre 2002 à 11 h en l'église St-Basile-le-Grand, Lachine, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi de 9 h à 11 h.

ZANELLA, Georges
1925 - 2002
À Montréal, le 30 août 2002, à l'âge de 77 ans, est décédé Georges Zanella. Il laisse dans le deuil ses deux enfants, Louis et Linda, ses quatre petits-enfants, ses soeurs, Angéline et Marie (Paul-Émile), son amie Denise ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1415, rue Fleury Est (Christophe-Colomb)
Montréal
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre 2002, à 11 h, en l'église St-Paul de la Croix, rue Fleury Est, Montréal et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi à partir de 9 h 30.

1er ANNIVERSAIRE



ROBERT NOËL de TILLY
1929 - 2001
Déjà un an ! Pour nous, c'est comme si tu nous avais quittés hier pour cette nouvelle vie.
Ce repos tu l'as bien mérité, mais pour nous qui t'aimons cela est arrivé trop vite. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans nos coeurs.
Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.
Que tous ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée spéciale pour lui aujourd'hui.
Ton épouse Yolande
et tes enfants Jacques, Michel et Lucie

1er ANNIVERSAIRE

MARTIN FOURNIER
Martin,
Il y a un an, tu es parti si vite, que le réflexe de t'appeler pour t'inviter à souper nous habite encore. A ces moments de si grande douleur, seul le souvenir de ta vivacité et de ta bonne humeur continuelle parvient à nous consoler. Heureusement, nous avons eu la chance de passer plus de 49 belles années avec toi, et nous savons que tu es toujours avec nous à tout jamais. Nous t'aimons profondément et prenons tous soin de ta fille Jaja (Jacynthe). Nous profitons de ce moment pour remercier tous ceux qui nous ont soutenus lors du décès, le 7 septembre 2001, de Martin Fournier, père, fils, frère et ami de nous tous.
La famille et les amis de Martin!

7e ANNIVERSAIRE

GÉRARD GOYETTE
1924 - 1995
Déjà 7 ans que tu nous as quittés et ton souvenir est toujours vivant. Ton amour, ta générosité, ta délicatesse resteront gravés dans nos mémoires longtemps.
Ton épouse Cécile et ta fille Martine.

REMERCIEMENTS

BOUCHER Albert
1915 - 2002
Après une vie active jusqu'à la fin, notre père s'en est allé le 2 août 2002. Il avait 86 ans.
Nous tenons à remercier les membres de la famille ainsi que les amis qui nous ont soutenus et réconfortés pendant ces moments.
Ses fils, Michel et Pierre Boucher

DENIS CHARPENTIER
Suite au décès de Denis Charpentier, survenu le 23 juin 2002, nous remercions sincèrement toutes les personnes qui, à cette occasion, nous ont témoigné des marques de sympathie et réconfort. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Les familles Décarie, Venusio,
Cayer et Charpentier

GINGRAS, Jacques
À tous ceux qui ont partagé notre peine lors du départ de Jacques; vos marques d'amitié, messes, offrandes, dons et pensées nous ont apporté un inestimable support durant cette dure épreuve. Nos sincères remerciements pour ces gestes.
Nicole et ses enfants.

PROVOST, Roger
Renée Provost, Jean-Claude Delisle, Mathilde Olivier, nièces et neveu, ont apprécié les délicates attentions avec lesquelles vous nous avez entourés dans les jours mettant un terme au pèlerinage terrestre de Roger. Si il était là il vous citerait cet extrait d'une prière indienne:
"Je vous ai donné mon amitié vous pouvez seulement deviner le bonheur que vous m'avez apporté. Merci de l'amour que chacun m'avez démontré maintenant il est temps de voyager seul."

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.G.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. N.N.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Frère André pour faveur obtenue. M.C.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et la Vierge Marie pour faveur obtenue. M.D.R.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. N.M.M.
REMERCIEMENTS à Jésus de Prague pour faveur obtenue. N.R.

Aider les hommes à devenir de **meilleurs** pères
Un **Don** à Pères Séparés
Contactez nous au (514) **254-6120**
ou à www.peres-separes.qc.ca / peres-separes@qc.aira.com
5810, rue Sherbrooke est, H1N 1B2
Numéro de bienfaisance : 88933 9420 RR0001
3070495

FOOTBALL

Négociations dans la LCF : de mal en pis

RICHARD LABBÉ

LES REPRÉSENTANTS des propriétaires et les représentants des joueurs de la LCF se sont rencontrés une autre fois, hier à Edmonton. Le bilan n'a rien de réjouissant : aucun progrès à signaler, et la possibilité d'une grève des joueurs qui se fait de plus en plus forte.

Après trois mois de négociations, joueurs et propriétaires ne parviennent toujours pas à s'entendre sur l'élaboration d'une nouvelle convention collective, la précédente étant échue depuis le 1er juin. Parmi les points qui achoppent, on note l'augmentation du salaire minimum, l'augmentation des bonis liés au match de la Coupe Grey, et la question du ratio de joueurs canadiens et américains au sein de chaque équipe.

« La question du ratio, c'est peut-être le plus gros problème présentement », a reconnu hier le receveur Ben Cahoon, l'un des deux représentants des joueurs chez les Alouettes. « Il est impossible de s'entendre là-dessus pour le moment. »

Selon la dernière convention collective, toutes les équipes de la LCF doivent présenter un alignement de 19 joueurs canadiens et 17 joueurs américains, en plus de trois quarts. De ce nombre, sept joueurs canadiens doivent figurer parmi les partants. Or, les propriétaires voudraient faire passer le nombre d'Américains de 17 à 18, une idée que rejette en bloc l'Association des joueurs.

« Le règlement des sept partants canadiens ne bougerait pas, mais en ajoutant un Américain de plus, les équipes pourraient se permettre de retrancher un réserviste canadien, a expliqué Cahoon. Entre un réserviste américain et un réserviste canadien, ils vont toujours choisir l'Américain. Et ce n'est pas normal. On sait qu'il y a suffisamment de bons joueurs au Canada. »

Les membres de l'Association des joueurs doivent participer à un autre appel-conférence en milieu de semaine prochaine. Ed Molstad, l'avocat des joueurs, n'a pas voulu confirmer la chose hier, mais la possibilité d'une stratégie de grève pourrait être discutée, selon ce qu'il a été possible d'apprendre. « Je préfère ne pas commenter, mais je peux vous dire que pour l'instant, aucune autre rencontre n'est prévue entre les deux parties », a fait savoir M. Molstad.

Du côté des joueurs, on cherche encore à jouer la carte de l'optimisme, mais un léger sentiment de déception est de plus en plus perceptible. Plusieurs membres croyaient d'ailleurs que l'appel-conférence entre joueurs, hier soir, allait servir pour annoncer la signature d'une nouvelle convention collective. Ils ont plutôt dû apprendre que les négociations d'hier à Edmonton n'ont mené à rien.

« Nous sommes déçus, c'est certain, a reconnu Cahoon. Je suis moi-même très déçu, parce que je croyais qu'on avait fait beaucoup de chemin au cours des dernières semaines. Personne n'est encore prêt à fermer la porte, mais la grève demeure une possibilité. C'est même une réalité à laquelle il va falloir faire face à un certain moment. »

BLOC-NOTES

Après avoir hésité toute la semaine, le plaqueur **Ed Philion** a confirmé hier qu'il ne sera pas prêt à affronter les Tiger-Cats de Hamilton au stade Molson, demain après-midi. Philion est toujours ralenti par une blessure à l'aine pour le moment, mais devrait être de retour la semaine prochaine, à Hamilton. Sans Philion cette semaine, les Alouettes vont s'en remettre à une rotation à trois joueurs à l'intérieur de la ligne défensive, avec messieurs Belli, Richards et Brown.

■ ■ ■

Les Alouettes sont toujours sans nouvelles du receveur **Jeremaine Copeland** et du demi défensif **Mark Washington**, récemment congédiés dans la NFL. Les deux hommes n'ont plus que quelques jours pour se trouver du boulot dans la NFL, sans quoi leurs droits reviennent aux Alouettes.

■ ■ ■

Les Alouettes ont mis sous contrat le quart **Matt Lytle**, qui a passé les deux dernières saisons avec les Seahawks de Seattle et les Panthers de la Caroline de la NFL. Son nom a été porté à la formation des réservistes. Lytle, âgé de 27 ans, a entrepris un match avec les Panthers en 2001 contre les Rams de St. Louis. Il avait complété 15 de ses 25 passes pour 126 verges de gains, un touché et deux interceptions. —*R.L. et PC*

LES FORMATIONS

AU STADE MOLSON
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE 13H00, RDS/TSN
TIGER-CATS DE MAMILTON c. ALOUETTES DE MONTRÉAL

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Tiger-Cats	10	5	5	0	0	239	276	10
Alouettes	10	9	1	0	0	313	194	18

QUAND LES TIGER-CATS ONT LE BALLON

35. Fortin
20. CARTER **DC** — 8. DURDEN **DD** — 18. LOFTUS **M** — 31. MILES **DD** — 9. Shaw, 26. DERRICOTT **DC**
17. Dorvelus, 38. STRICKLAND **S** — 91. Petz, 44. JOHNSON **S** — 46. Spender, 47. REID **S**
34. Fleiszer, 54. MEGNA **AD** — 78. BELLI **PD** — 43. Richards — 94. BROWN **PD** — 58. Stewart, 99. LOWE **AD**

LES ALOUETTES — EN DÉFENSIVE

LES TIGER-CATS — EN OFFENSIVE

BG 67. BROWN — **GG** 50. CHERON, 54. Verbeek — **C** 65. LAMBERT — **GD** 66. MICHELIC, 64. Donnelly — **BD** 68. HACK
RÉ 13. MILES — **DI** 9. AMERSON — **Q** 14. McMANUS, 8. Washington, 1. Gonzalez — **DI** 81. AKINS, 86. Shaw — **RÉ** 89. GRIGG, 29. Freeman
D 37. FORDE, 35. Bowles — **D** 32. DAVIS, 34. Smith — **B** *3. OSBALDISTON*

QUAND LES ALOUETTES ONT LE BALLON

7. Walters
26. MATHIS **DC** — 25. BUTLER **DD** — 42. HITCHCOCK **M** — 22. FISHER **DD** — 31. HAMILTON **DC**
4. Spencer, 30. SHELLING **S** — 52. Fields, 27. MUZIKA **S** — 56. Coe, 17. WOODSON **S**
55. Alexandre, 58. MATAJACIC **AD** — 91. MacDonald, 99. McFIELD **PD** — 98. FITZPATRICK **PD** — 49. CHEATWOOD **AD**

LES TIGER-CATS — EN DÉFENSIVE

LES ALOUETTES — EN OFFENSIVE

BG 53. OKEKE — **GG** 65. LEFSRUD — **C** 68. CHIU — **GD** 57. FLORY — **BD** 66. FORT, 64. Cunningham
RÉ 16. WOODCOCK, 3. Girard — **DI** 86. CAHOON — **Q** 13. CALVILLO, 15. Kresser, 1. Bolden — **DI** 6. STOKES, 4. Haskins — **RÉ** 2. GRANT
D 11. PHILLIPS, 5. Lapointe — **D** 33. HEPPELL — **B** *10. BAKER*

Recherche : Daniel St-Amand

LOTO QUÉBEC Résultats TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

Super 7 — Tirage du 2002-09-06: 10 12 23 24 28 37 43 — Complémentaire: (15)

Banco — Tirage du 2002-09-06: 02 06 07 18 22 24 28 29 35 39 43 44 46 48 50 51 53 54 57 63

Banco Spécial

La Quotidienne — Tirage du 2002-09-06: 3 063 — 4 4630

Extra — Tirage du 2002-09-06

NUMÉROS	LOTS
793216	100 000 $
93216	1 000 $
3216	250 $
216	50 $
16	10 $
6	2 $

La Mini — Tirage du 2002-09-06

NUMÉROS	LOTS
238319	50 000 $
38319	5 000 $
8319	250 $
319	25 $
19	5 $
23831	1 000 $
2383	100 $
238	10 $

La Presse

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI — MAXIMUM **29** — Passages nuageux en matinée, généralement ensoleillé en après-midi. Probabilité de précipitations: 10%. Vents légers.

CETTE NUIT — MINIMUM **17** — Généralement dégagé.

DEMAIN — MAX/MIN **29/16** — Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 10%.

LUNDI — MAX/MIN **30/16** — Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 10%.

QUÉBEC

AUJOURD'HUI Passages nuageux. 27/ 17.

DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 27/ 11.

OTTAWA

AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 29/ 17.

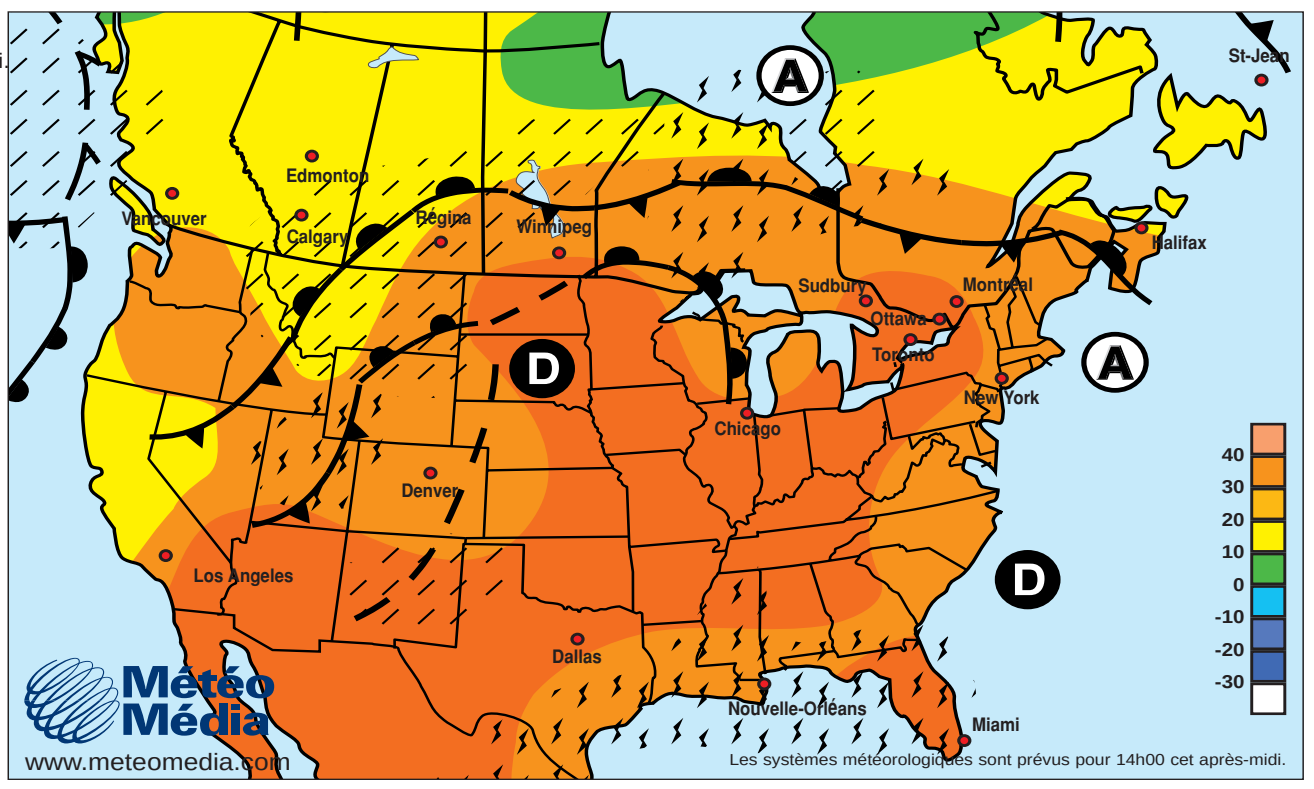
DEMAIN Passages nuageux. 29/ 18.

TORONTO

AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 30/ 16.

DEMAIN Passages nuageux. 31/ 19.

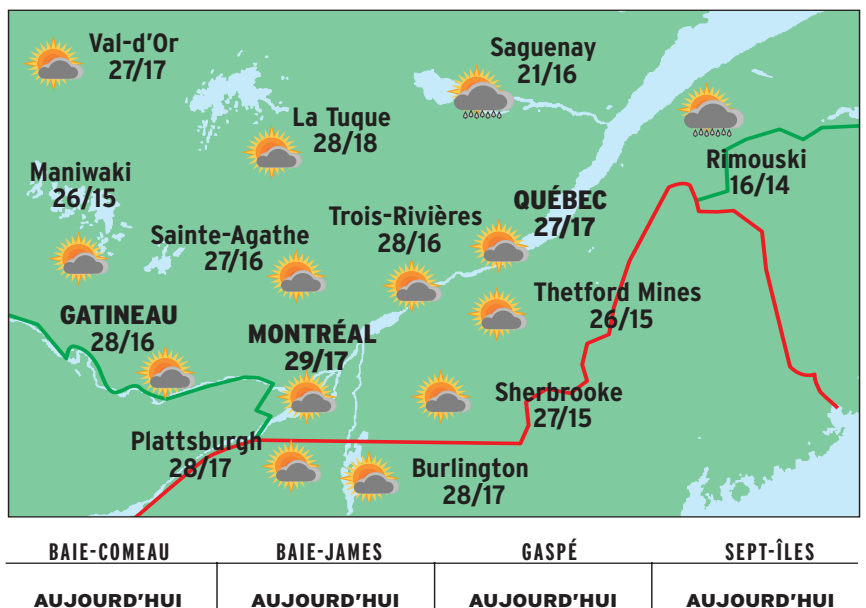
LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



Front chaud — Front froid — Occlusion — Creux — Anticyclone — Dépression — Neige — Pluie — Pluie verglaçante — Orages

©Services Commerciaux MM 2002

PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU

AUJOURD'HUI Nuageux avec averses. 14/ 12.

DEMAIN Plutôt nuageux avec averses dispersées. 18/ 8.

BAIE-JAMES

AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec quelques averses. 12/ 7.

DEMAIN Ciel variable. 17/ 6.

GASPÉ

AUJOURD'HUI Ciel variable. 16/ 11.

DEMAIN Plutôt nuageux avec averses dispersées. 18/ 9.

SEPT-ÎLES

AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec quelques averses. 13/ 10.

DEMAIN Plutôt nuageux avec averses dispersées. 17/ 7.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE	MAX	MIN
Hier	26	10
Normales du jour	22	11
Auj. l'an passé	30	14

RECORDS

Plus haut maximum	31 en 1960
Plus bas minimum	2 en 1982

FACTEUR HUMIDEX
Aujourd'hui 30

INDICE UV
Aujourd'hui Modéré

PRÉCIPITATION
Hier 0mm

LE SOLEIL ET LA LUNE

6h23	19h21	6h41	20h07

Durée totale du jour: 12h58

N			
07 sept	13 sept	21 sept	29 sept

AU PAYS

	AUJOURD'HUI		DEMAIN	
Calgary	Averses	11/6	Beau	19/5
Charlottetown	Beau	18/14	Beau	21/11
Cornwall	Ensoleillé	28/19	Beau	29/17
Edmonton	Variable	12/7	Variable	20/7
Frédéricton	Variable	26/15	Averses	26/9
Halifax	Beau	21/14	Soleil	22/12
Iqaluit	Variable	4/-1	Averses	6/1
Moncton	Variable	22/14	Averses	24/11
Régina	Averses	20/11	Variable	25/8
Rouyn-Noranda	Beau	27/17	Variable	28/12
Saint-Jean	Variable	13/6	Averses	16/8
Saskatoon	Averses	15/11	Variable	22/6
Sudbury	Beau	28/17	Beau	28/16
Thunder Bay	Orages	26/15	Variable	28/13
Vancouver	Beau	18/10	Nuageux	19/11
Victoria	Beau	18/10	Nuageux	19/9
Whitehorse	Variable	10/4	Nuageux	15/4
Windsor	Ensoleillé	31/19	Ensoleillé	31/19
Winnipeg	Orages	24/17	Variable	28/13
Yellowknife	Ensoleillé	14/9	Variable	16/9

LE MONDE

	AUJOURD'HUI	
Amsterdam	Averses	19/14
Athènes	Variable	30/21
Beijing	Beau	24/20
Berlin	Beau	25/13
Bruxelles	Pluie	18/16
Buenos Aires	Nuageux	12/6
Lisbonne	Beau	23/16
Londres	Averses	21/14
Los Angeles	Beau	21/14
Madrid	Beau	26/13
Mexico	Orages	23/17
Moscou	Beau	25/13
New Delhi	Averses	28/24
New York	Variable	27/18
Paris	Nuageux	21/15
Port-au-Prince	Beau	34/25
Rio	Averses	27/20
Rome	Orages	25/16
Tokyo	Orages	28/27
Washington	Variable	29/18

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Acapulco	Orages	32/25
Atlantic City	Soleil	28/16
Boston	Variable	26/18
Cancun	Orages	35/23
Cape Cod	Variable	26/18
Daytona B.	Orages	30/22
La Havane	Orages	31/23
Honolulu	Beau	32/26
KeyWest	Orages	31/27
Kenebunk Pt.	Beau	25/15
Miami	Orages	31/26
Myrtle B.	Beau	28/18
Niagara F.	Ensoleillé	31/18
Old Orchard	Beau	25/15
Orlando	Orages	30/22
Palm Springs	Beau	35/22
Tampa	Orages	31/22
Virginia B.	Soleil	26/19
W. Palm B.	Orages	30/25
Wildwood	Soleil	28/16